

AD

ESPECIAL SALONES
Lo + nuevo: ¡sube el color!



CASAS
CON

estilos





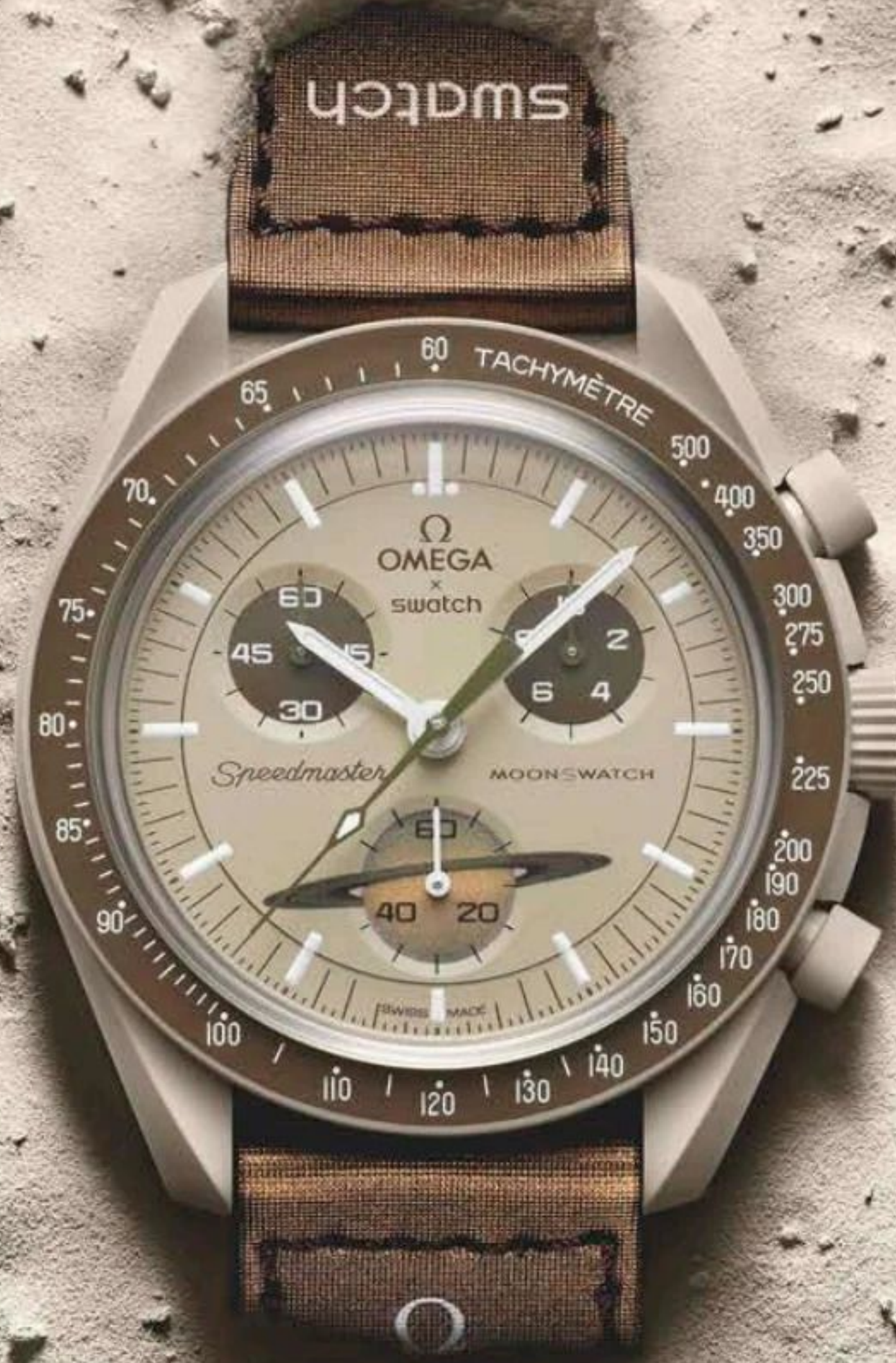
LOEWE



Greta Lee por David Sims
Otoño Invierno 2024

BIOCERAMIC
MOONSWATCH
COLLECTION

MISSION TO SATURN



Ω
OMEGA
x
swatch 

Solo disponible en las tiendas Swatch seleccionadas

BIOCERAMIC
MOONSWATCH
COLLECTION

MISSION TO VENUS



Ω
OMEGA
×
swatch[®] 

Solo disponible en las tiendas Swatch seleccionadas







Ph. Uberto Frigero, prj Giovanni Gastel

Sofá **Standalto** de Francesco Binfaré.

Los respaldos y apoyabrazos "inteligentes", moldeables según se desee, y el alto nivel de suavidad, ofrecen el máximo confort. El sistema de asientos es modular para satisfacer cualquier necesidad.

Contenedor **Scrigno** y Mesa **Brasilia** de Fernando y Humberto Campana.
Un mosaico de astillas de espejo. Cada pieza es única y hecha a mano.

spain@edra.com @edra.official

edra.com



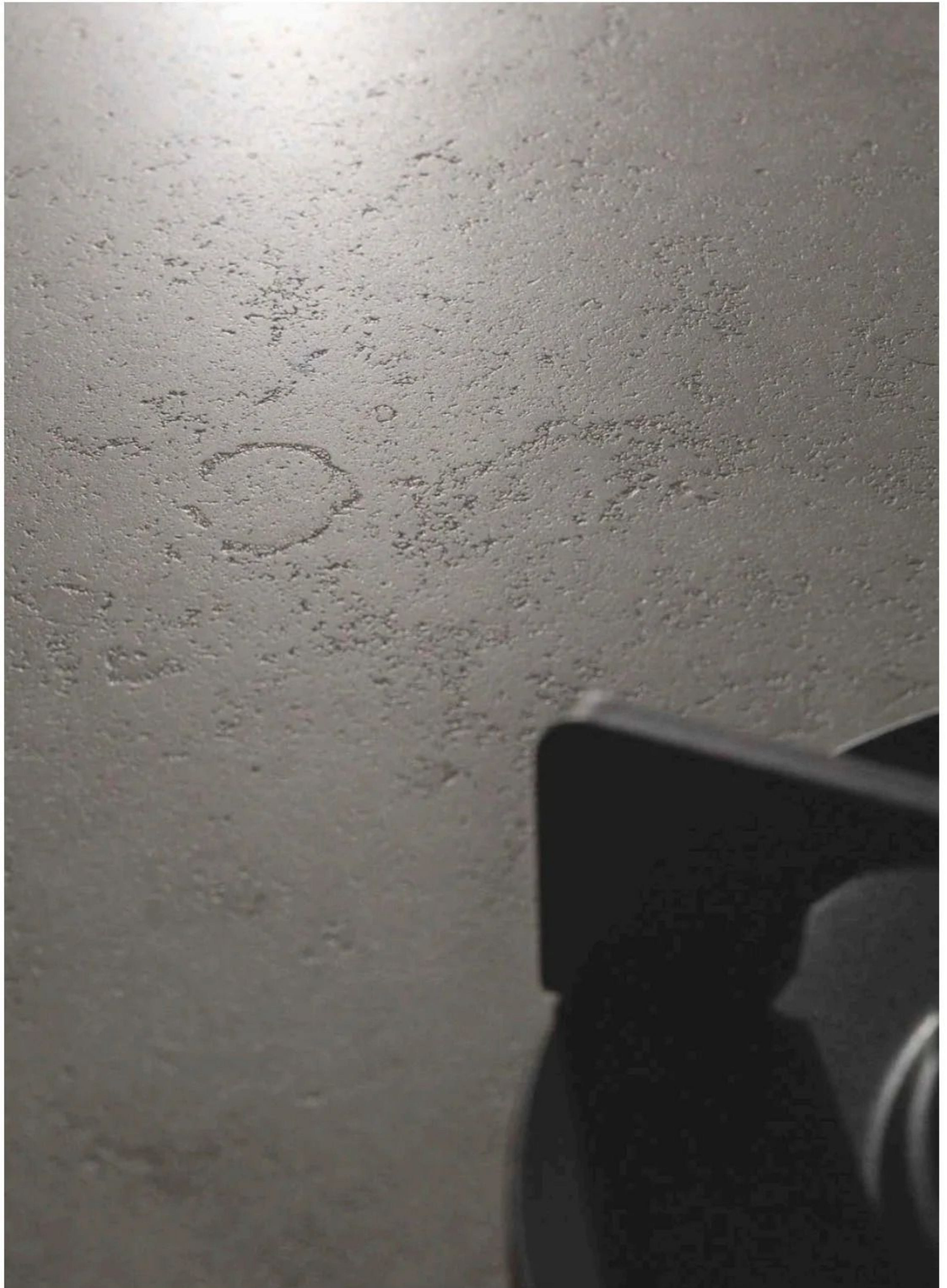
edra

THE GREATEST COMFORT, ELEGANCE AND PERFORMANCE



Countertop Detail | Kendo Classic Honed

CONTEMPORARY
CERAMIC
SURFACES



Floor & Countertop | Kendo Classic Honed



40

25 Misterios de la jungla

Se acabó eso de posponer lo bueno; las vajillas de postre reivindican su sitio, diario, en la mesa. Palabra de Dior.



40 El sueño de Peter Rabbit

La escritora Plum Sykes aún a fuerzas con la paisajista Miranda Brooks para crear un jardín digno de un cuento de Beatrix Potter.

47 Salones de cine

Pedro Almodóvar nos ha regalado los mejores salones de la historia del séptimo arte. A punto de estrenar película, repasamos los más icónicos. Gracias por tanto.



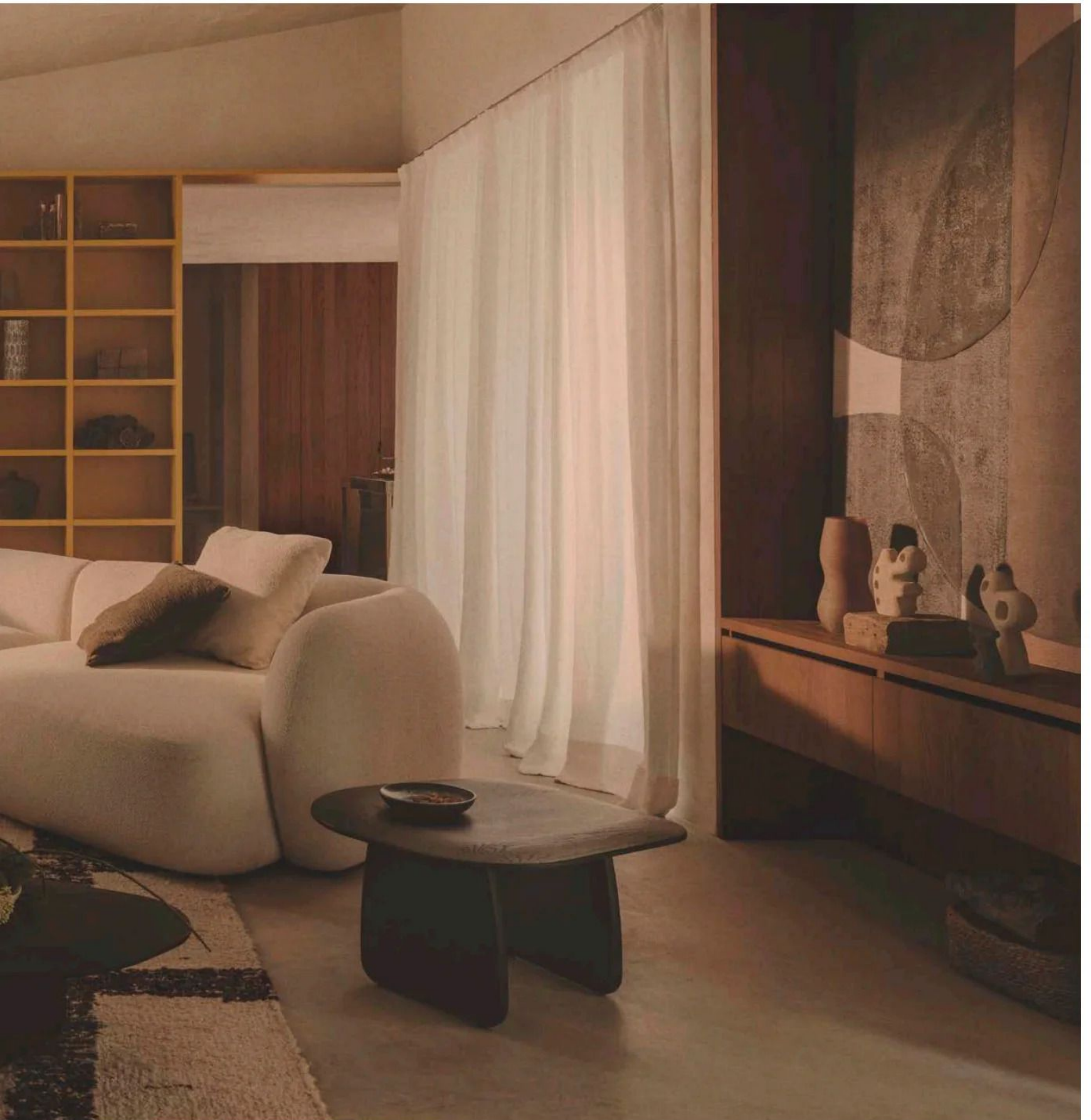
BVLGARI

ROMA 1884

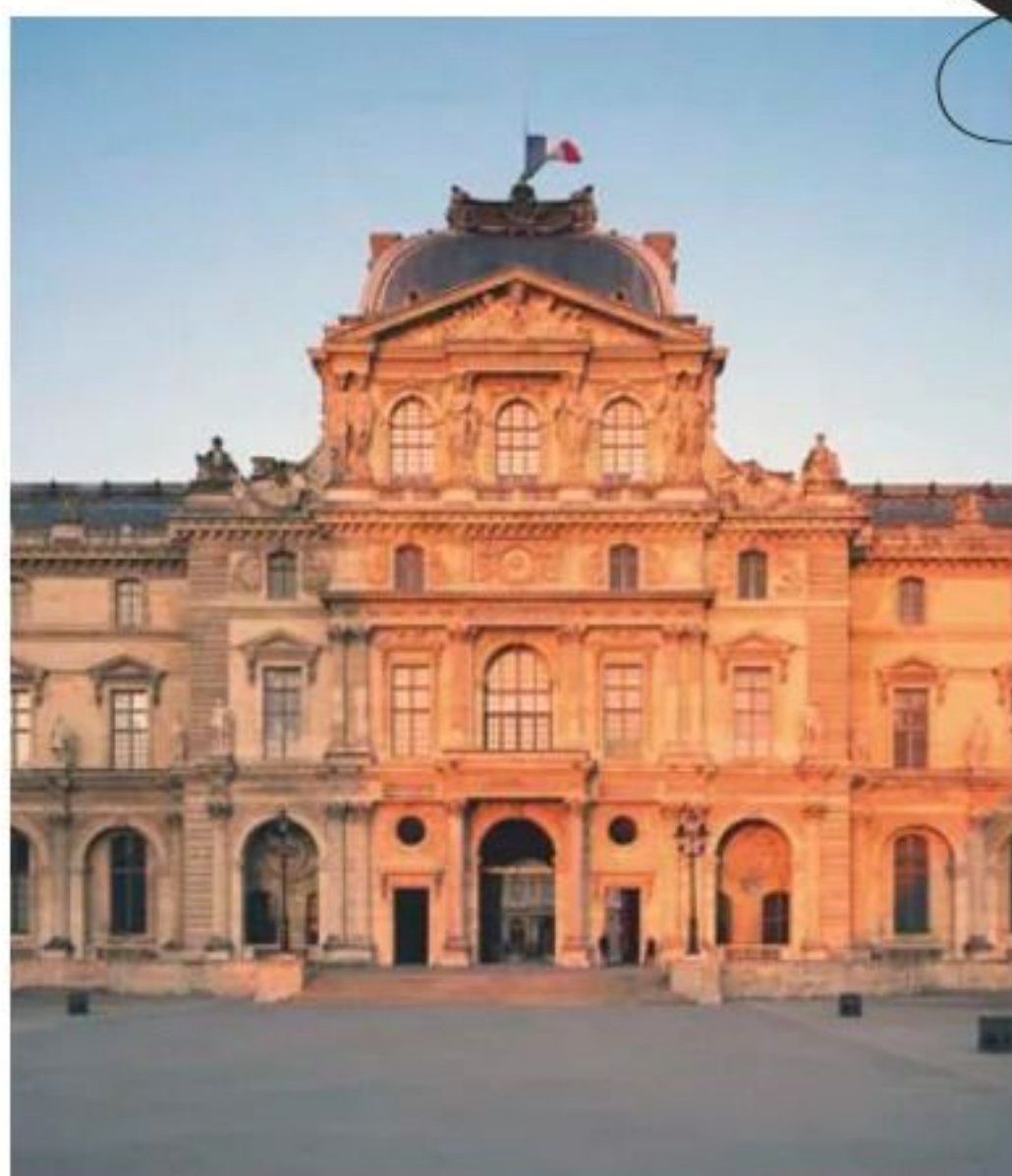


NUEVA COLECCIÓN AW24
Natural Expression

Kave Home



86



145



56



último proyecto del estudio Plantea en la sierra de Madrid, una vivienda en la que interior y exterior se fusionan.

86 Larga vida al mármol

La colección privada de esculturas antiguas griegas y romanas más importante del mundo se expone en el Louvre con el patrocinio de Bvlgari en el año de su 140 aniversario.

145 Sentar la cabeza

Este septiembre, vencemos el síndrome posvacacional fantaseando con lo que más nos gusta: redecorar el salón a golpe de tendencia.

56 Jacques García: un nostálgico del futuro

Tras 50 años de carrera, el interiorista rememora los cinco apartamentos que han marcado su vida y su estilo.

64 Tiempos de Bonanza

Una casa en dos tiempos y con clara vocación mediterránea: así es el

CASAS

92 Un nuevo destino tras la puerta

La serendipia escribe la historia del nuevo proyecto de Studio Luca Guadagnino: una villa veneciana del siglo XX que el director de cine y su equipo han convertido en un paraíso.



47

Poliform

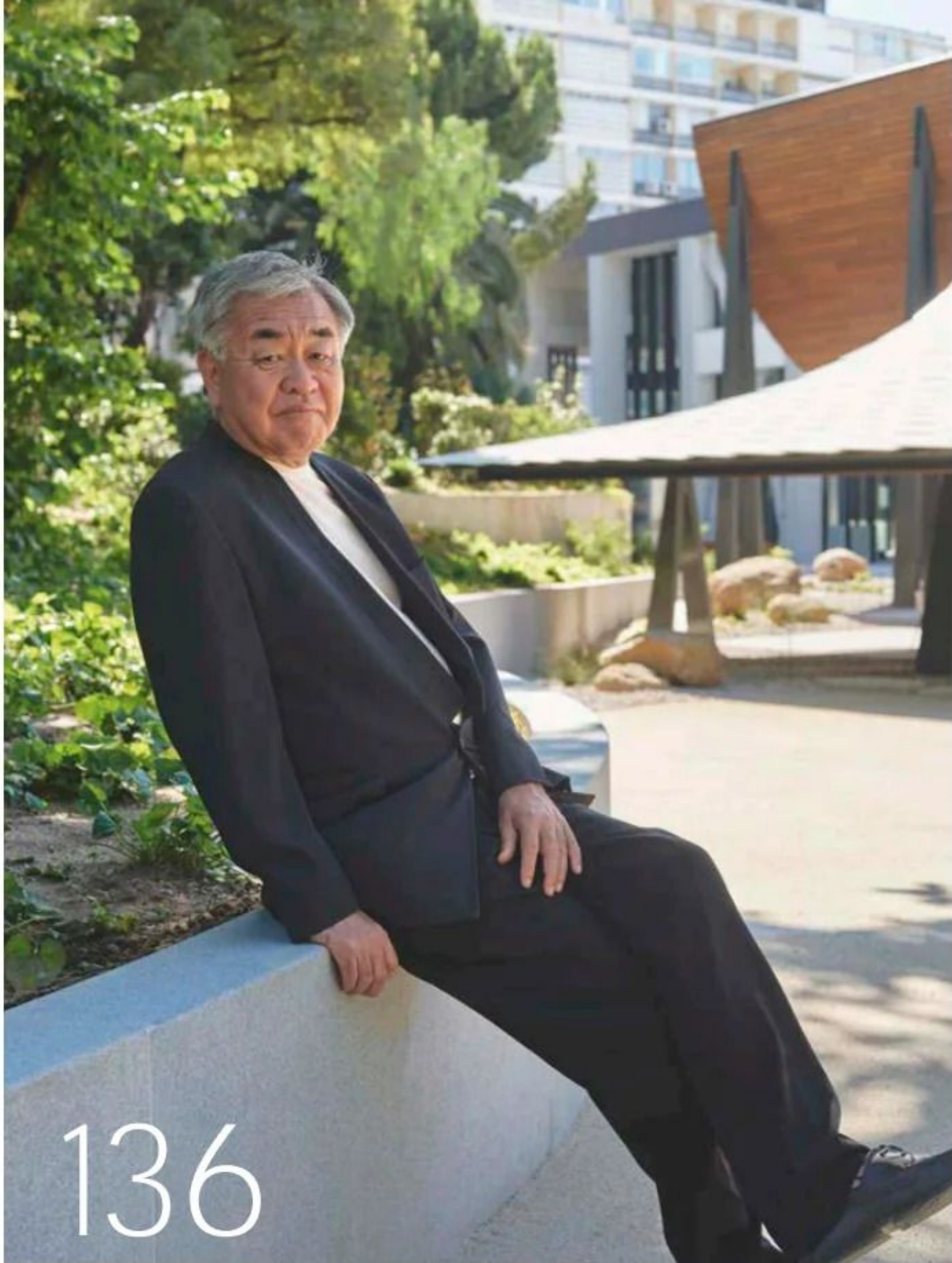




92



100



136

100 Espacio mutable

Pensando en el futuro de su familia, la interiorista Amelia Millán ha proyectado su nuevo hogar sin jerarquías ni espacios estancos.

110 Cápsula del tiempo

Londres se encuentra con París en un apartamento lleno de divertidos guiños al pasado en un homenaje al vibrante 'Swinging London'.

130 El Lujo que vino del barro

La artista Magdalene Odundo interviene los salones de Houghton Hall, una mansión al noreste de Inglaterra con interiores diseñados por William Kent en el siglo XVIII.

136 Sala de estar

El arquitecto japonés Kengo Kuma nos muestra en exclusiva su última obra, el Centro de Arte Moderna Gulbenkian de Lisboa.



EN PORTADA

Dulces sueños nos aguardan en el dormitorio de la diseñadora Aurora James en Los Ángeles (pág. 120).

Foto: Frank Frances.
Estilismo: Amy Chin.

HOFF

CITY STORIES

MADRID FW24

VAKARE AND THEO CAUGHT TAKING
A BREAK IN THEIR HOFF SNEAKERS

C. DE FERNANDO VI

11:59 PM

THEHOFFBRAND.COM

AD

ARCHITECTURAL DIGEST. EDICIONES CONDÉ NAST S.L. MADRID. Paseo de la Castellana, 9-11, 28046. Tel. 91 700 41 70.

MAITE SEBASTIÁ **Head of Editorial Content AD Spain**

IÑAKI LAGUARDIA **Digital Editor**

NURIA SÁNCHEZ **Art Production Designer**

ANA ROJAS **Visual Editor**

ARANTXA NEYRA **Senior Writer**

MARINA P. ASINS **Writer**

BEATRIZ GONZÁLEZ, CRISTINA NOÉ **Content Integrity**

BELÉN AFONSO **Social Media Manager**

Art: ÁNGEL PEREA MALO (Creative Director), FER VALLESPÍN (Art Director),
CRISTINA GONZÁLEZ VIECO (Layout Manager), ELENA CALVO, JUAN MANUEL VALLESPÍN,
JUAN VELÁZQUEZ (Art Production Designers), ESTUDIO KEMBEKE (Contributor)

Authors: ALICE MESGUICH, AMIR CAPOGROSSI BADREDDINE, CARLY OLSON, FANNY GUÉNON DES
MESNARDS, KATE GUADAGNINO, LAURA LEONELLI, MARIONA RUBIO, MITCHELL OWENS,
NICOLAS MILON, PLUM SYKES, TERESA CRESPI, VALENTINA RAGGI

Photo: ALICE MESGUICH, GIULIO GHIRARDI, FRANK FRANCIS, ISAAC LANEKOVA, MATTHIEU
SALVAING, RICARDO LABOUGLE, SIMON UPTON, SIMON WATSON, ZHU HAI

Stylist: AMI CHIN, AURORE LAMEYRE, FRANCESCA SANTAMBROGGIO, HAMISH BOWLES,
JUDY ZHU, LORETO LÓPEZ-QUESADA, PEI PEI XU

ELENA FERRERAS **Chief Business Officer**

LAURA VELASCO **Comercial Director Home & Travel**

JOSÉ MANUEL MANRIQUE **Comercial Director Condé Nast Traveler**

Home & Travel: ISABEL BELLOSILLO, VICTORIA ÁLVAREZ, SOFÍA JULIÀ
Culture & Lifestyle: ESTHER GONZÁLEZ, PALOMA GONZÁLEZ-BLANCH,
ISABEL VALCÁRCEL, SANDRA PALOMO

Fashion & Luxury: CLARA MONTOYA, LAURA CAPÓ, GEMA CAMACHO

Beauty & Health: PATRICIA VEGA DE SEOANE, SUSANA HERNÁNDEZ,
CAROLINA PÉREZ, MARÍA GIL DE BIEZMA

Barcelona: JUDITH MASES, NOELIA GONZÁLEZ. Norte: ANA LÓPEZ
Sales Director Italia: ELENA MARSEGLIA. Sales Manager Italia: CHIARA LOCATELLI
Coordination: MERCEDES GONZÁLEZ. Administration: ROCÍO LOZANO

ENRIQUE GRAU **Senior Production Manager**

JUAN IGNACIO BOCOS, FERNANDO BOHÚA **Production**

REYES DOMÍNGUEZ **IP/LEGAL**

JORGE MADRID (Director), MARÍA JIMÉNEZ (Head of Creative Marketing, Production & Delivery),
LAURA GARCÍA (Delivery Manager), RUTH VARILLAS (Production Manager),

VERÓNICA MARTÍN MOLINA (AD Creative Marketing), VERENA BUSTILLO (IP Events Manager),
MÓNICA GUIRAO (Branded Events Manager) **CNCC Spain** MARCOS CHAMIZO **Video**

LAURA NEWRZELLA **Editorial Operations Director AD Europe**

THOMAS SKROCH (Lead), ANNA BUSCH **Visuals Europe**

VIKTORIA VOKRRI **Audience Development Europe**

MARINA HEMONET (FRA), FELIX WAGNER (GER), FRANCESCA SANTAMBROGIO (IT)
Head of Editorial Content Europe

NATALIA GAMERO DEL CASTILLO **Managing Director Europe**

ANITA GIGOVSKAYA **Deputy Managing Director Europe**

JUAN MANUEL MARTÍN MORENO **VP Finance Europe**

DAVID DE LA IGLESIA **VP People Europe**

LINA CALZADO **VP Head of Revenue Strategy Spain, France, Italy**

GEOFF RICHARDS **Exec. Dir. Commerce EMEA**

DANIELLA PALLETI **Head of Legal Europe**

RAFAEL MARTÍNEZ **Director of Engineering, Spain & Global Custom Solutions**

LUIS PERALTA **Director, Global Audience Planning & Operations, Europe**

EDICIONES CONDÉ NAST S.L. MADRID. Paseo de la Castellana, 9-11, 28046.

PARÍS. 3, Avenue Hoche, 75008. Tel. +33 (0)1 53 43 69 51.

BEATRIZ SÁNCHEZ GUILLÉN **Consumer Marketing Director** RAQUEL MARTÍN SANTO TOMÁS
Finance Director ANA RUIZ **People Director** ANA GARCÍA-SIÑERIZ **Condé Nast College Director**
ALBERTO PEREIRA **Head of Communication** LUIS PERALTA **Head of Global Audience**

PUBLICADO POR CONDÉ NAST

Chief Executive Officer ROGER LYNCH

Chairman of the Board JONATHAN NEWHOUSE

Chief Content Officer ANNA WINTOUR

Chief Financial Officer NICK HOTCHKIN

Chief People Officer STAN DUNCAN

Chief Communications Officer DANIELLE CARRIG

Chief of Staff SAMANTHA MORGAN

Chief Product & Technology Officer SANJAY BHAKTA

Chief Content Operations Officer CHRISTIANE MACK

EDICIONES INTERNACIONALES

ESTADOS UNIDOS: AD, Allure, Ars Technica, Bon Appétit, Condé Nast Traveler, epicurious,
Glamour, GQ, LOVE, Pitchfork, Self, Teen Vogue, them., The New Yorker, Vanity Fair, Vogue, Wired.

REINO UNIDO: Condé Nast Johansens, Condé Nast Traveller, Glamour, GQ,
House & Garden, Tatler, The World of Interiors, Vanity Fair, Vogue, Vogue Business, Wired.

FRANCIA: AD, GQ, Vanity Fair, Vogue.

ESPAÑA: AD, Condé Nast Traveler, Glamour, GQ, Vanity Fair, Vogue.

ALEMANIA: AD, Condé Nast Traveller, Glamour, GQ, Vogue.

INDIA: AD, Condé Nast Traveller, GQ, Vogue.

ITALIA: AD, Condé Nast Traveller, GQ, La Cucina Italiana, Vanity Fair, Vogue, Wired.

JAPÓN: GQ, Vogue, Wired.

MÉXICO Y AMÉRICA LATINA: AD, Glamour, GQ, Vogue, Wired.

ORIENTE MEDIO: AD, Condé Nast Traveller.

TAIWÁN: GQ, Vogue.

PUBLICADO BAJO ASOCIACIÓN

BRASIL: Glamour, GQ, Vogue.

PUBLICADO BAJO LICENCIA O COOPERACIÓN DE COPYRIGHT

ADRIA: Vogue. **AUSTRALIA:** GQ, Vogue. **BULGARIA:** Glamour. **CHINA:** AD, Condé Nast Traveler,
GQ, Vogue. **COREA:** Allure, GQ, Vogue, Wired. **ESCANdinAVIA:** Vogue. **FILIPINAS:** Allure, Vogue.

GRECIA: Vogue. **HONG KONG:** Vogue, Vogue Man. **HUNGRÍA:** Glamour. **ORIENTE MEDIO:** GQ,
Vogue, Wired. **POLONIA:** AD, Glamour, Vogue. **PAÍSES BAJOS:** Vogue. **PORTUGAL:** GQ, Vogue.

REPÚBLICA CHECA Y ESLOVAQUIA: Vogue, Wired. **RUMANÍA:** Glamour. **SINGAPUR:** Vogue.

SUDÁFRICA: Glamour, GQ, House & Garden. **TAILANDIA:** GQ, Vogue. **TURQUÍA:** GQ, Vogue.

UCRANIA: Vogue.

Ediciones Condé Nast S.L. Paseo de la Castellana, 9-11, 28046 MADRID

Ediciones Condé Nast, S.L. Depósito Legal M-46059-2005

Impresión de cubierta DIN IMPRESORES Calle Cabo Tortosa, 13. 28500, Arganda del Rey, Madrid.

Impresión y Encuadernación ROTOCOBRI. Ronda de Valdecarrizo, 13. Tres Cantos. 28760, Madrid. Tel. 918 031 676

PRECIOS DE SUSCRIPCIÓN (un año, 10 números)

ESPAÑA: 50 euros

Servicio de suscripciones, para cualquier consulta, el número de atención
al cliente es el 983 008 401. Sobrepago para Canarias: 0,20 euros

© Ediciones Condé Nast, S.L. Reservados todos los derechos. Prohibida su cita, reproducción,
edición o transmisión total o parcial por cualquier medio y en cualquier soporte
sin la autorización escrita de Ediciones Condé Nast, S.L. PRINTED IN SPAIN
© de las reproducciones autorizadas, VEGAP, Madrid 2024

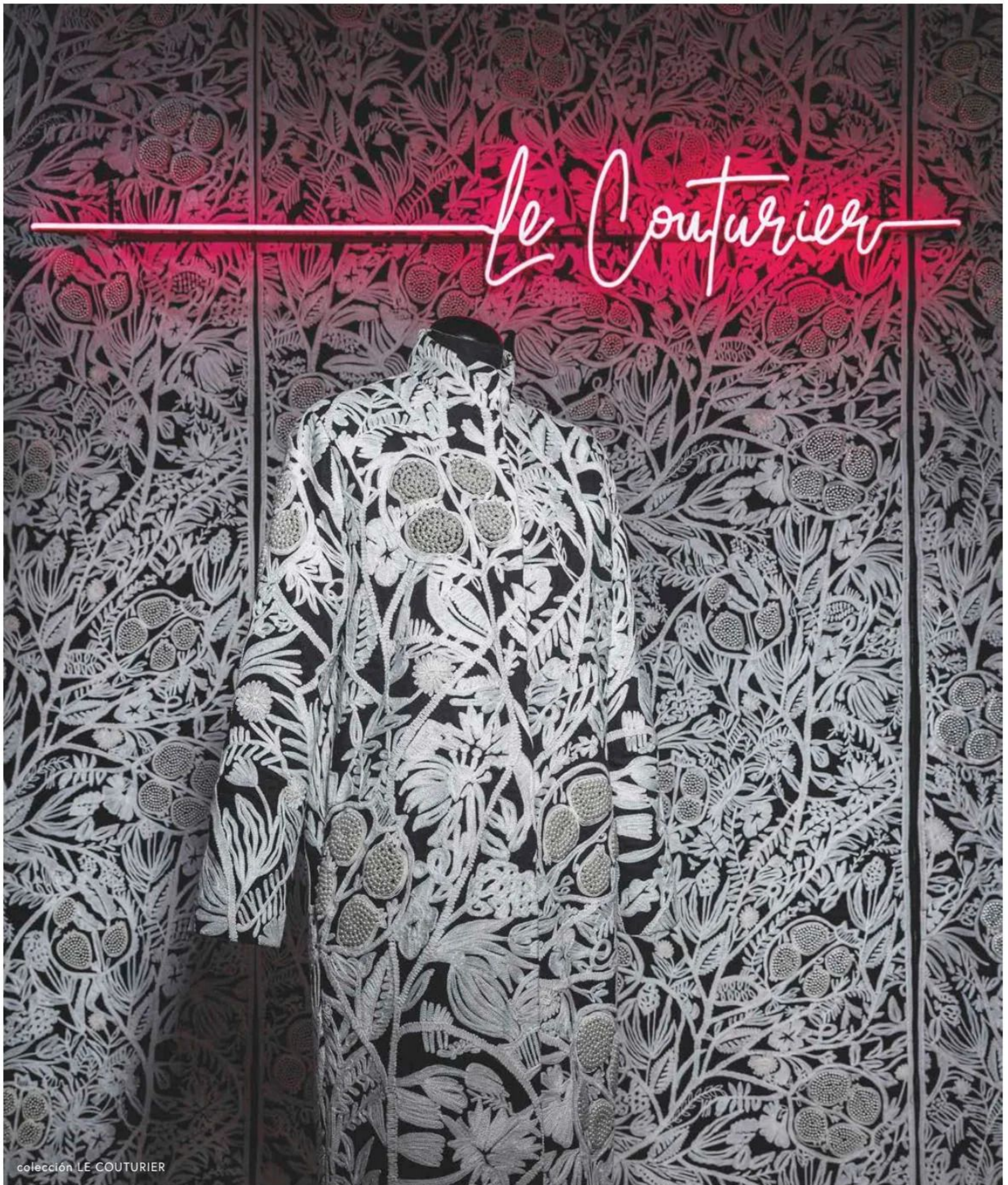
AD no se hace necesariamente responsable de las opiniones vertidas por los colaboradores en sus artículos.

© Ediciones Condé Nast, S.L. Reservados todos los derechos. Prohibida su cita, reproducción, edición o transmisión
total o parcial por cualquier medio y en cualquier soporte sin la autorización escrita de Ediciones Condé Nast, S.L.

EDICIONES CONDÉ NAST es una empresa sostenible certificada por:



Acceso al certificado en RevistaAD.es



ARTE®

el revestimiento de pared por excelencia

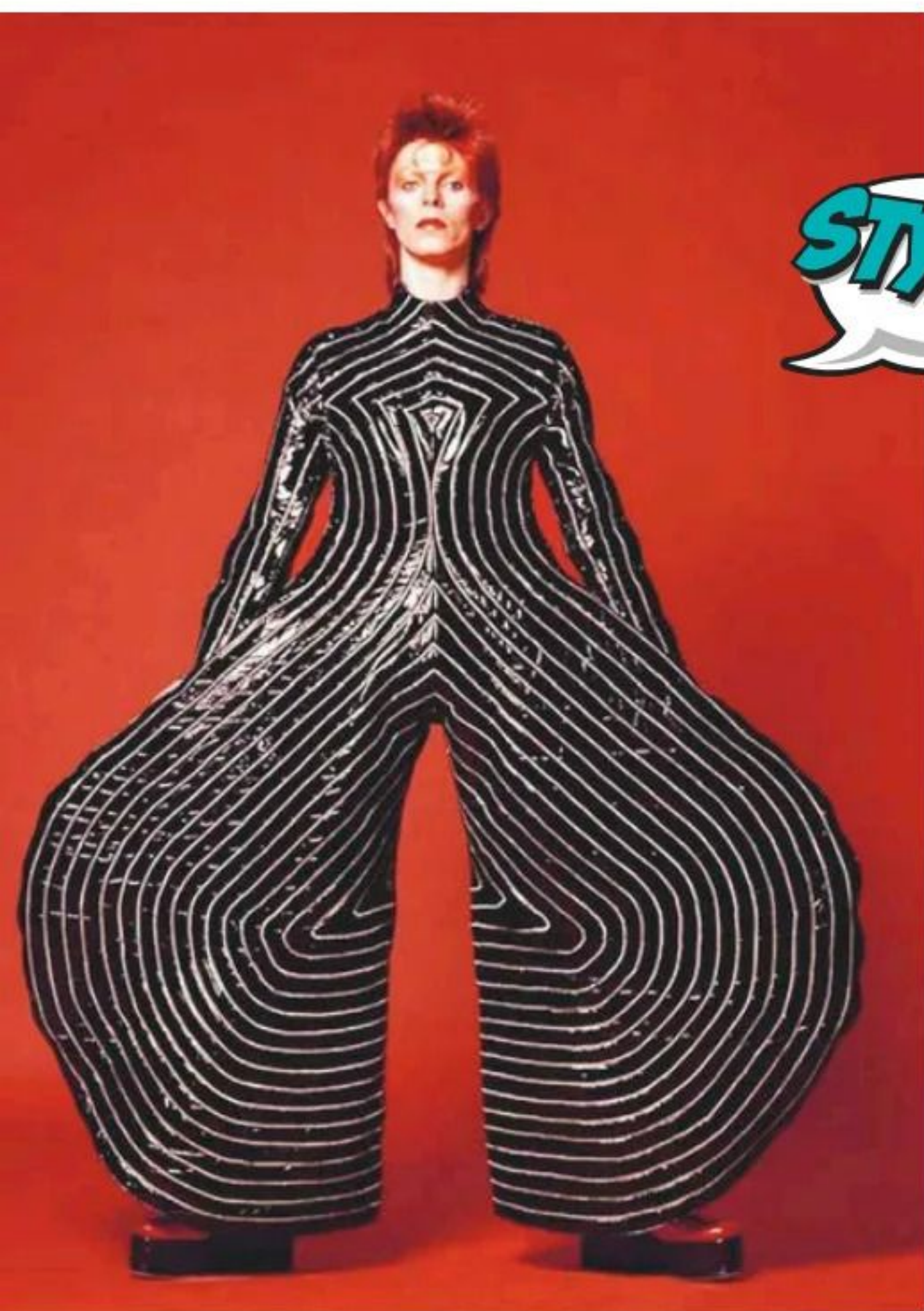
arte-international.com



El estilo de hoy

Ya lo avistó el arquitecto y pensador vienés Adolf Loos a principios del siglo XX: “La vestimenta”, contaba, después de todo, “es la forma más antigua de construcción”. Sus distintos escritos, como *Ornamento y delito* (1913) o su código de vestimenta del hombre moderno, generaron reflexiones provocadoras que lo distinguen por su refinamiento intelectual y un sentido del estilo que aún perdura hoy en día. Loos profesaba la convicción de que tanto la moda como la arquitectura y sus interiores debían adaptarse al lenguaje contemporáneo y a las nuevas formas de vivir, por esa razón concedía una importancia trascendental a los espacios donde se desarrollaba la vida privada. Sentó las bases del racionalismo en la arquitectura, mientras que los interiores que proyectaba desplegaban atmósferas exquisitas. Llegó a idear por mero entusiasmo una casa con piscina interior para la bailarina Josephine Baker en 1927 que nunca llegó a construirse. La moda y la arquitectura iniciaron una aventura fascinante hace décadas, compartiendo ambas el elemento de la función como su principal fin. Creadas y diseñadas por y para quien hace uso de ellas. En este número de septiembre de *AD España*, que dedicamos al estilo, las analizamos juntas y revueltas, y descubrimos sus secretos infinitos: de la Bauhaus a David Bowie, de la *Space Age* a las gafas de Maison Bonnet de Le Corbusier que lo convirtieron en icono de estilo de la intelectualidad a mediados de los 70... Para Loos, tanto la buena moda como la buena arquitectura comparten la virtud de la gran discreción, una cualidad que, por cierto, no ha olvidado la interiorista Amelia Millán al proyectar, con gran estilo, su nuevo hogar en Madrid: una vivienda sin jerarquías y con estancias amplias, preparadas para mutar y adaptarse a medida que crezca la familia. Y si hay que hablar de estilo, no deberíamos olvidarnos de París. La Ciudad de la Luz acoge hasta el mes de noviembre, en el Museo del Louvre, la exposición *Obras maestras de la colección Torlonia*: el mayor repertorio privado de esculturas griegas antiguas y romanas imperiales conservada hasta la fecha, que celebran su reciente restauración gracias al apoyo de la firma Bvlgari. No se pierdan este despliegue exquisito en los antiguos aposentos de Ana de Austria, su apartamento de verano decorado en 1650 y repleto de preciosos (con permiso de Loos) techos ornamentados. ¡Feliz septiembre y feliz lectura!

fotos LUIS SENDINO, RICARDO LABOUGLE, D.R.



STYLE!



Arriba, detalle de la exposición *Obras maestras de la colección Torlonia*, en el Louvre. A la izda., Bowie vestido de Yamamoto, con referencias al Ballet Triádico de la Bauhaus. A la dcha., la interiorista Amelia Millán en su nuevo hogar.



photography by Andrea Ferrari



BAXTER MARBELLA Urb. Villa Parra Palomeras N°176 parcela 81. 29602 Marbella - Málaga +34 952 77 67 32 - www.baxter.it

baxter
MADE IN ITALY

MODULNOVA



08009 BARCELONA Modulnova Barcelona - 17001 GIRONA Modulnova Girona - 28001 MADRID Modulnova Madrid - 29670 MALAGA (Marbella) Modulnova Marbella
46003 VALENCIA Modulnova Valencia - 08940 BARCELONA (Cornellà) Bonart - 08401 BARCELONA (Granollers) Taller d'en Pich - 30001 MURCIA Interno Fontes
34004 PALENCIA Juluis - 07003 PALMA DE MALLORCA Espacio Modulnova - 31003 PAMPLONA Loft47 - 41003 SEVILLA Cocinel-la - 50630 ZARAGOZA (Alagón) Muebles Rubio
Agente para España y Portugal: Daraq Import s.l. - Ctra. Nova 66, 08530 La Garriga - Barcelona, Spain T. +34 938 605 353 daraq@daraqimport.com - daraqimport.com

MUY AD

MISTERIOS DE LA JUNGLA

Inquieta, nerviosa y con ganas de lucirse. Siguiendo el ejemplo de 'monsieur' Dior, la buena vajilla sale del armario para dejarse ver. El día a día también es una fiesta.

texto CASSIE QIN

Nacido en el esplendor del siglo XVIII, el estampado *Toile de Jouy* no es solo un símbolo del ingenio de Dior, sino también una parte única de la historia de la *maison*. Este motivo clásico adornó en su día la primera *boutique* de *monsieur* Dior gracias a la visión de su buen amigo el artista Christian Bérard, quien sugirió utilizarlo para envolver de arriba abajo el mítico establecimiento de la Avenue Montagne (en París). En 1947, en una ciudad todavía asolada por la posguerra, los interioristas Victor Grandpierre y Georges Geffroy derribaron el interior del palacete, hogar de la firma, para reformarlo por completo. Valiéndose del trampantojo, el mimbre, los estampados, las antigüedades y una paleta de colores vibrante, consiguieron invocar un esplendor olvidado

por los estragos de la época. Harta de la parquedad y la moderación, una sedienta sociedad parisina abrió entonces su corazón, su casa y su armario a la opulencia de Dior; el lujo se hacía presente, de nuevo, en la vida cotidiana.

La moraleja de esta historia casi parece sacada de un libro de autoayuda, pero acertada en su premisa: hacer de lo ordinario algo extraordinario. En la actualidad, la directora creativa de la casa, María Grazia Chiuri, sigue fiel a la filosofía del maestro, y así lo demuestra con uno de sus últimos lanzamientos: la vajilla *Toile de Jouy*, perteneciente a la temporada otoño-invierno de 2024. Realizada en colaboración con la Manufacture des Emaux de Longwy, una institución con más de



MARIA GRAZIA CHIURI REINVENTA EL ESTAMPADO **TOILE DE JOUY**, EMBLEMA DE LA CASA **DIOR**, A TRAVÉS DE PAISAJES Y BESTIARIOS EXÓTICOS Y AZULES.



Bajo la luz de la luna, leones, tigres y primates se sumergen en las profundidades de la vegetación. La nueva colección *Toile de Jouy*, de Dior para la temporada otoño-invierno 2024, da vida al fantástico mundo natural de la selva.



200 años de historia, es una invitación a abandonar la insana costumbre de mantener en el ostracismo lo bueno. Este 2024 reivindicamos el placer de lo común, de lo frecuente, para hacer del día a día fuente de dicha. Nuestros ajuares ya no se dividen en dos, sino que todos son de postín, de fiesta. Así lo entendía *monsieur* Dior en 1947, cuando encontró en el interiorismo y la decoración una felicidad renovada; y así lo entendemos nosotros, que seguimos su ejemplo. DIOR.COM

A la izda., entre los delicados arreglos florales de Yi Fan Wu, los portavelas *Palmiers*, de Jean Roger para Dior Maison. Abajo, la mesa dispuesta para los invitados, con una mantelería oscura que sirve

de telón de fondo para la nueva vajilla. Tanto la cubertería *Rond Point* como las copas *Louis XIII* o las servilletas *Toile de Jouy* muestran la sofisticación y elegancia características de la casa francesa.

agradecimiento especial a ZOC GALLERY: arreglos florales YI FAN WU.



cattelan italia



mesa **Napoleon** Keramik
sillas **Greta**
lámparas **Bloom**
alfombra **Madras**

cattelanitalia.com

agencia España: Versat - tel. +34 936754846 - info@versat.com



Favoritos

Nos remontamos a los salones de principios del siglo XX para articular los nuestros. Este año, queremos más muebles joya y menos pantallas.

por MARIONA RUBIO



13 piezas para empezar bien el curso

1. Butaca *Outdoor*, de la serie *Aquiloni*, creada por Derek Castiglioni para Nilufar Gallery.
2. Este portavelas de hierro hecho a mano y con acabado negro mate (840 €) es de Valeria Vasi.
3. Philippe Hurel presentó el gabinete *Otto* para Tristan Auer durante la pasada Milan Design Week.
4. El espejo *Cabin View Double* es fruto de la unión de Rudy Guénaire con Monde Singulier.
5. De la mano de la diseñadora Hannah Kuhlmann y la galería St. Vincents, nos llegan la luminaria *Sun* (3.350 €), la mesa auxiliar (5.200 €) *Lily of the Valley* (**6**) y la *chaise longue* (7.800 €) *Bedbug* (**7**).

8. Mesa auxiliar de la serie *Palme*, de Fahad Hariri y Pietro Scaglione para la firma Pinto.
9. Sofá *B.F.M.F* (7.500 €), de Lucas Muñoz Muñoz para el Ateneo Científico y Literario de Madrid.
10. Apliques *Bromelias*, de Christian Pellizzari, disponibles en Nilufar Gallery.
11. Mesa *Constelaciones*, diseñada por el dúo guatemalteco Agnes Studio para AGO Projects.
12. El cenicero *Catchall22* es un modelo de Parts and Labor Design para Known Work.
13. Silla *La Pagnottina*, de fibra de carbono y algodón, de Gaetano Pesce para Meritalia.

MUY AD recibidor



2



1



Respiro,

La artista Julia Creuheras (Barcelona, 1995) dibuja con sus piezas cinéticas un universo que combina la cultura pop, lo etéreo, la poesía y la cuántica.

LUEGO EXISTO

por ANA ROJAS Y MARINA P. ASINS



3



Julia Creuheras

“¿Será que todas las cosas que se mueven están vivas?”, se pregunta Creuheras. Graduada en Bellas Artes por el Camberwell College of Arts de Londres, su propuesta gravita alrededor de la duda cuántica, un concepto que afirma que la realidad se materializa al ser observada. “Para mí, las máquinas están muertas y vivas al mismo tiempo, como el gato de Schrödinger”, apunta. Sus piezas, como las que componen la serie *Lightbodies* -expuesta este año en la Galería Belmonte, Madrid-, son capaces de respirar, resplandecer o incluso palpitar. A veces, de forma tan sutil que uno se pregunta si ha sido un espejismo. Es la duda de Creuheras.

1 *High heals*. **2** *Mystic dream*.

3 *Paquetedeluz*. **4** *Objetos de deseo (bolsillos) I*. **5** *Lightbodies I*.



4

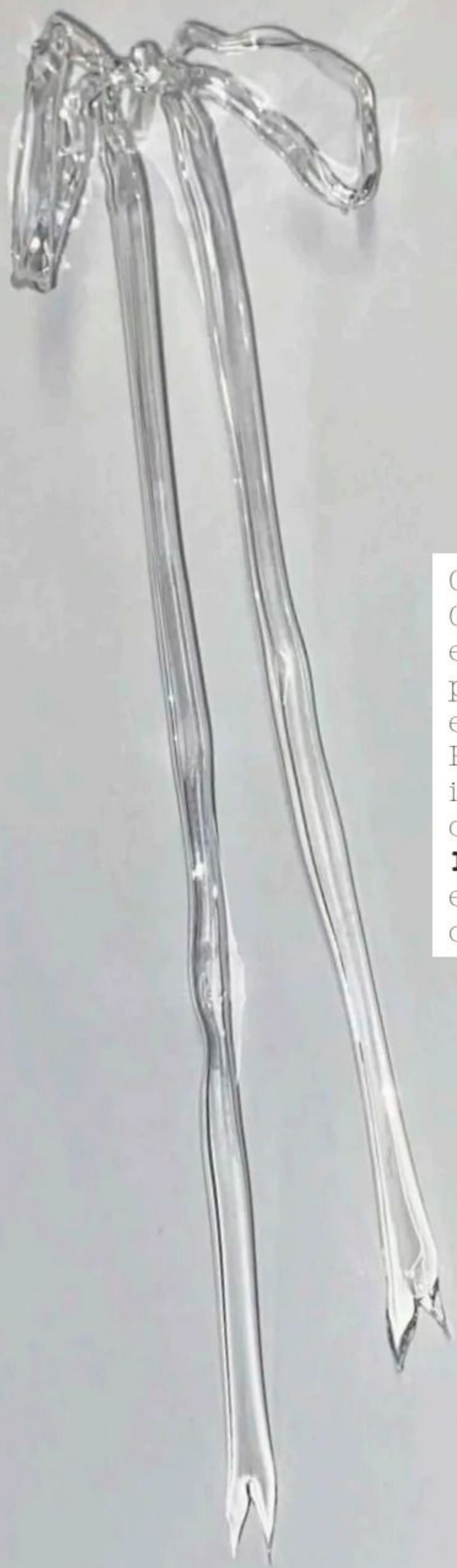


5



BONALDO

MUY AD recibidor



1

Leo Costelloe (1993), artista irlandés-australiano que trabaja y reside en Londres, aún en su obra su pasado como florista y su formación en Diseño de Joyas por la Central Saint Martins.

2



Leo Costelloe

Cabello, flores, vidrio y metal son los ingredientes básicos con los que Costelloe perfila sus creaciones, que engloban, de momento, joyería escultórica y objetos funcionales para el hogar. “Para los demás pueden parecer materiales inconexos, pero para mí son armoniosos, todos existen en múltiples estados al mismo tiempo y en múltiples contextos”, asegura. Recubiertos por una pátina de misticismo, sus objetos, sin género ni clase e inspirados en la espiritualidad, la experiencia y lo socialmente considerado como banal, sirven como “herramientas para comunicar ideas más amplias”.

1 *Thin glass bow* (2022), en cristal. **2** *Abstracted bow candleholders* (2022), en plata de ley. **3** *Silver ribbons for eating with* (2024), a base de plata y circonita cúbica. Todas sus piezas son únicas y fabricadas bajo pedido.

3



ALQUIMIA

m o d e r n a

Pavimento: Slow Collection
Revestimiento y Elementos de decoración:
Stone Look Breccia Imperiale, Berici -
Crogiolo Artcraft, Crogiolo Luz

MARAZZI

Human Design

Desde hace casi noventa años proyectamos cerámicas en las que la técnica y la innovación se ponen al servicio de las personas. Porque el verdadero diseño nace siempre en torno a las emociones de quien lo vive.

Marazzi Showroom - Calle Serrano esq. Calle Juan Bravo 1, Madrid - marazzi.es



Nicolas Zanoni

Aunque se siente cómodo con cualquier material (plástico, aluminio, madera...), este diseñador ha encontrado en el poliestireno extruido (empleado como aislamiento térmico) un lenguaje afín con el que expresar sus ideas sobre funcionalidad y belleza. “En mis obras, la combinación de ambas se produce de forma natural, creando objetos prácticos que evocan emociones y pensamientos”, afirma el creativo, quien está a punto de abrir estudio en Bruselas. Para la instalación *Placo studiolo* (3), conceptualizada por Willie Morlon y ganadora del festival anual Design Parade 2024 Hyères & Toulon para jóvenes creativos, Zanoni diseñó varias piezas de edición limitada –un jarrón (1), un banco y dos taburetes (2)– adaptando su colección *Chair brûlée*, a base de cuatro capas de este material. Esponjosas, mullidas y a punto de caramelo, imposible no querer hincarles el diente.



1



2

Nacido y criado en París, aunque de raíces argentinas, Nicolas Zanoni divide su tiempo entre la Ciudad de la Luz y Bruselas, donde estudió Diseño Industrial.



3



Descubra los productos
Signature Kitchen Suite

f @ y in



VINOTECA DE COLUMNA

El hogar está en el detalle



Como la Vinoteca de columna que te permite conservar tus vinos a lo largo del tiempo y servirlos siempre a la temperatura adecuada gracias a las zonas de humedad separadas.

LA PIEZA

El arte del sueño

Reimaginando un tesoro de su archivo, la firma Louis Vuitton propone un baúl-cama para exploradores sofisticados (o inolvidables habitaciones de invitados).

texto KATE GUADAGNINO



Arriba, el taller de Louis Vuitton en Asnière, Francia, hacia 1888; tumbado en la *Malle Lit* aparece Gaston-Louis Vuitton (nieto del fundador). A la dcha., la versión de este baúl-cama en 1905. Sobre estas líneas, catálogo de 1892. Abajo, la versión para el aventurero del siglo XXI.



En mitad de un largo viaje, la cama puede convertirse en el destino más apetecible de todos los que aparecen en el mapa. El mismísimo Louis Vuitton tuvo la misma revelación cuando, en 1865, fabricó un baúl con cama plegable incorporada. Con armazón de metal y colchón de algodón, se presentó al mundo como una versión depurada de las de campaña utilizadas por el

personal militar. Este diseño genial e innovador fue patentado por su hijo, George, en 1885. En pleno siglo XXI, la *maison* reedita esta pieza para el aventurero de hoy. De madera de haya y esquinas curvadas de aluminio, la sofisticada estructura permite que el baúl pueda transformarse fácilmente en una cama estable y cómoda. A esto último ayuda, sin duda, el entramado de tiras de algodón que envuelven un colchón impermeable de espuma viscoelástica con, por supuesto, el clásico monograma de la firma bordado. Uno de los extremos del armazón puede elevarse, solución ideal para leer o consultar el teléfono móvil. Con estas comodidades, la *Malle Lit* transforma radicalmente la experiencia de dormir bajo las estrellas (o en la habitación de invitados), haciendo que cualquiera pueda sentirse como un viajero del tiempo. ES.LOUISVUITTON.COM



DOCA
MADRID - MARBELLA - BARCELONA



www.doca.es

Plum Sykes con sus hijas, Tess y Ursula Rowland, montando respectivamente a los caballos Lucky y Buster, en un prado de su granja en los Cotswolds.



PUERTAS ABIERTAS

El sueño de Peter Rabbit

Con la ayuda de la paisajista Miranda Brooks, la escritora Plum Sykes recrea una fantasía de su niñez repleta de flores silvestres en los Cotswolds (Inglaterra).

texto PLUM SYKES

fotos SIMON UPTON

estilismo HAMISH BOWLES

Fue el regalo de bodas definitivo. En 2005, unas semanas antes de casarme, Miranda Brooks se ofreció a diseñar mi jardín. Es una de las paisajistas más importantes del mundo y, por suerte para mí, tras colaborar juntas en unos cuantos reportajes para la revista *Vogue*, también es una gran amiga. Estaba encantada con el detalle, pero había un problema: no tenía jardín. El regalo quedó aplazado. Alrededor de 2011, después de tener a mis dos hijas, Ursula y Tess, y de vivir entre Nueva York, Londres y una granja alquilada en Gloucestershire (Inglaterra), mi entonces marido y yo compramos una propiedad en ruinas en lo alto de las colinas. Era una cabaña de pastores semiderruida con una ampliación de los años 60 bastante fea, pero la ubicación, al borde de un valle y con vistas ininterrumpidas, era impresionante; un lugar tan espectacular que nuestra intención era construir allí, aunque el terreno presentara retos: salvo un pequeño trozo de hierba y una terraza de hormigón en la parte trasera, apenas había jardín, y la estructura estaba rodeada de empinados prados y varios edificios agrícolas. Eso no desanimó a Miranda, que, en cuanto empezamos a planificar las obras, comenzó a dar forma a su visión, imaginando de la nada los diferentes niveles, el césped, los parterres y los árboles.

La opción de un diseño informal encajaba más con mi estética: crecí en la finca de mi abuela, con caballos, vacas y gallinas, y ansiaba cualquier cosa que me recordara a aquel paraíso, una serie de románticos macizos de flores al estilo de Gertrude Jekyll y de los jardines de Charleston. *The Tale of Peter Rabbit*, un libro que leí una y otra vez de niña, fascinada por las suaves acuarelas de Beatrix Potter, ha quedado marcado en mi mente desde entonces. Mi sueño era una extensión verde que evocara esas imágenes, eso sí, sin huerto (pronto me di cuenta de que no tendría tiempo de cuidarlo); así que cuando la casa estuvo terminada, empezamos a trabajar en el exterior. Pasé varios meses mirando por la ventana de la cocina, ante la que se alzaba una montaña fangosa. Las niñas, que entonces tenían tres y seis años, nunca se habían divertido tanto, trepando por el montón de tierra y rodando cuesta abajo para luego entrar corriendo cubiertas de barro. El pasado mes de junio por fin lo dimos por terminado. En la parte posterior que da al norte, donde antes había un camino de cemento agrietado que llevaba al *cottage* original de 1800, Miranda ideó un patio empedrado. Los escalones que acaban en la puerta de entrada





están decorados con tejo oscuro, sauquillo y perifollo silvestre, mientras que hortensias de flores blancas y un rosal trepador *Rambling Rector* adornan las paredes. La escena se remata con un banco de hierro fundido de Coalbrookdale, perfecto para quitarse las embarradas botas de agua o de montar. La extensión principal, orientada al sur, da al valle. Fue la zona más difícil, ya que teníamos que crear un espacio llano a pesar de estar al borde de un terreno escarpado y, además, ayudar a dar la sensación de que el hogar que habíamos construido pareciera antiguo de una forma convincente. Para ello, Miranda diseñó un amplio

camino de piedra de York recuperada que rodea la vivienda y llenó los parterres de plantas que podrían haber estado ahí desde hace décadas. Ahora hay enormes arbustos *Viburnum* de hoja oscura que protegen cada lado del porche principal, *Alcathea* de color rojizo que florece en julio, tejos ovalados que estructuran los parterres, lavanda rosada bordeando el césped y rosas del mismo tono como las *Madame Grégoire Staebelin*, que serpentean por la fachada. Más allá, hay cuatro 'cubos' gigantes formados por setos que dirigen la mirada hacia la hierba, con dos enormes macizos de flores silvestres cuadrados enmarcando la vista de

Arriba, la fachada sur, desde donde se aprecia el campo profusamente plantado de flores silvestres. En la terraza, muebles antiguos de hierro forjado pintados de blanco. A la dcha., las maravillosas vistas al prado desde el cercado.



"EL JARDÍN ES ESE PARAÍSO
SACADO DE UN **CUENTO**
DE LA ESCRITORA
BEATRIX POTTER CON
EL QUE FANTASEABA EN
MI INFANCIA." **PLUM SYKES**



En el sentido de las agujas del reloj, el zaguán, con cortinas de Brunschwig & Fils; Raindrop, uno de los *border terrier*, echando una siestecita en un sillón de terciopelo *vintage* junto a la chimenea de la cocina; y la mesa puesta en el jardín con un antiguo juego de té dorado de Worcester.



las colinas. En la parte este se despliega un paisaje de rosas *Albertine* y *Felicia*, romero, deucias, astrantias, imponentes acantos, plantas de grosella espinosa, geranios y dedaleras. Aquí es donde a menudo nos sentamos a desayunar, donde puedo ver a mis caballos en el prado por encima del muro de piedra seca y donde disfruto del glorioso mar verde salpicado de flores silvestres y varios manzanos centenarios. Cuesta creer que, hace una década, todo esto no existiera. Es tan convincente que cuando el sol se eleva sobre las colinas casi espero que Flopsy, Mopsy y Cottontail aparezcan buscando a Peter. Es el paraíso de mis fantasías infantiles e independientemente de cómo me sienta, cuando lo contemplo en todo su esplendor, me hace muy feliz.

MIRANDABROOKS.COM | @THEREALPLUMSYKES



1



2



3

Una tarde en la campiña inglesa

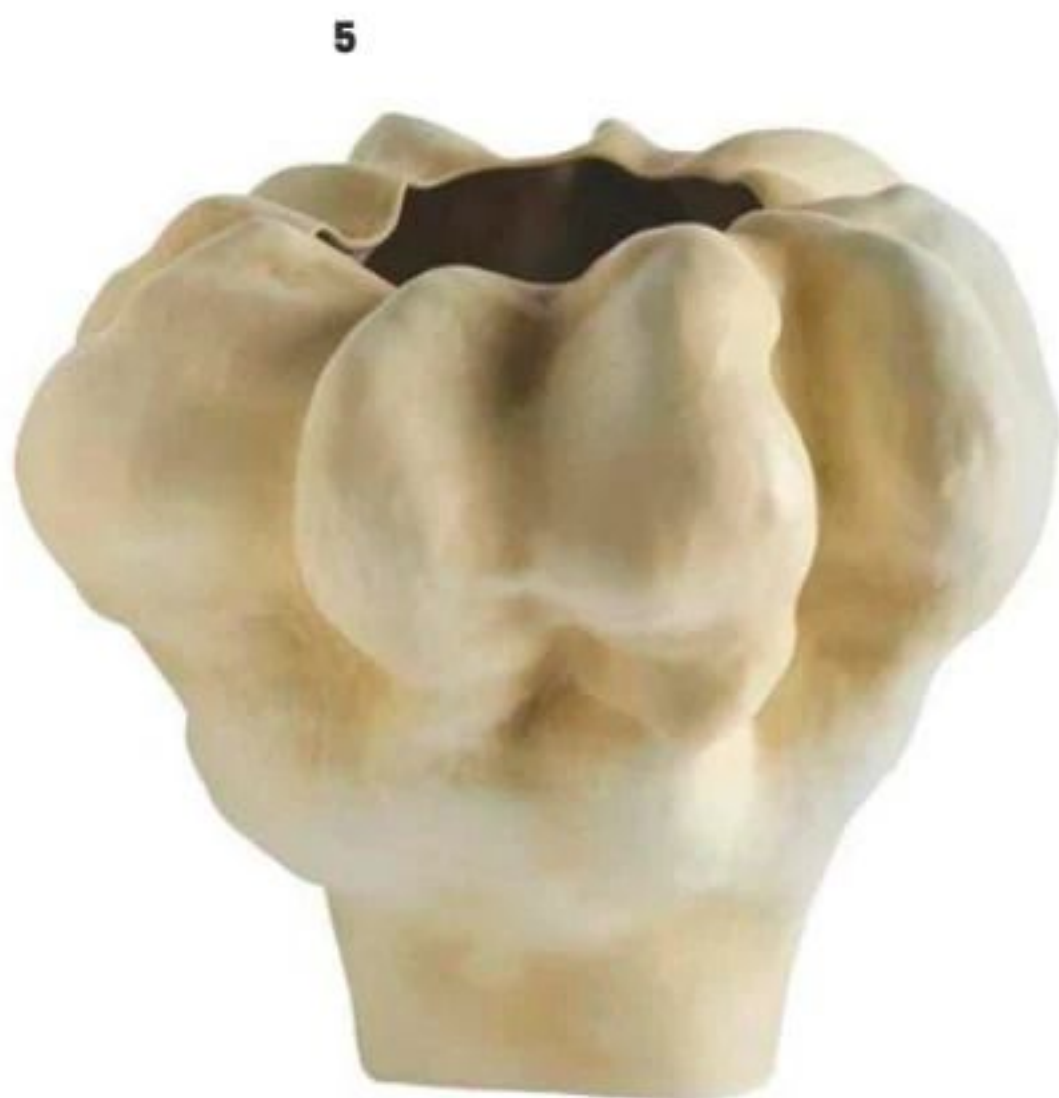
- 1. El original set de cuatro posavasos realizados en porcelana *Fleur* (78 €) y firmado por el diseñador Jonathan Adler.
- 2. Cojín de terciopelo relleno de plumas de pato *Sambourne Vine* (196 €), de Liberty.
- 3. Set de taza y platillo en acero inoxidable

- Arlo (40 €), de Service Projects, en The Oblist.
- 4. Manta de picnic con estampado floral *Libby and Capel* en color pistacho y correas de cuero (247 €), de Coco & Wolf.
- 5. Jarrón de porcelana *Timna* en color latte (695 €), de L'Objet.



4

Sykes, con falda y jersey de Emilia Wickstead, botas de Le Chameau y una pulsera de oro de Jewel Gallery, posa en los muros que rodean la casa con Twiglet y Raindrop, los perros de la familia.



5

SANTOS





Salones de cine



A PEDRO ALMODÓVAR LE DEBEMOS MUCHAS COSAS, PERO LA MÁS IMPORTANTE ES HABER CONCEBIDO ALGUNOS DE LOS MEJORES SALONES DEL CINE. A PUNTO DE ESTRENAR 'LA HABITACIÓN DE AL LADO' [18 DE OCTUBRE], NOS SUMERGIMOS DE LLENO EN SU UNIVERSO.

realización ANA ROJAS texto CRISTINA NOÉ

EL ÁTICO DE PEPA [CARMEN MAURA] ES CASI, CASI, JUNTO CON EL GAZPACHO, OTRO DE LOS PROTAGONISTAS INDISCUTIBLES DE 'MUJERES AL BORDE DE UN ATAQUE DE NERVIOS' [1988]. CLÁSICOS DEL DISEÑO COMO LA SILLA 'WASSILY' DE MARCEL BREUER, EN EL SALÓN, CONVIVEN EN ARMONÍA CON LOS PATOS, GALLINAS Y CONEJOS QUE PUEBLAN LA TERRAZA MÁS ICÓNICA DEL CINE ESPAÑOL.



Mujeres al borde de un ataque de nervios

1. Lámpara de mesa Apex [115 €], de HAY. **2.** Jarrón de vidrio Folk [89 €], de LSA International. **3.** Copas de vino tintadas en rosa y verde [45 € el set de dos], también de HAY. **4.** Silla Wassily [1.146 €], de Marcel Breuer, disponible en Knoll. **5.** Teléfono fijo de disco GPO 746 [55 €], de GPO, en Amazon. **6.** Mesilla flotante en madera de caoba Monterrey [643 €], de Jonathan Adler. **7.** Sofá Claridge [1.595 €], con tapicería Vapor velvet, igualmente de Jonathan Adler.

ONDARRETA NEW IN : SUPRA FUMÉ SERIES

PRODUCT DESIGNED BY NOTE (+)

SUPRA RAW FUMÉ

ELBULLI 1846

FERRÁN ADRIÁ

RANGO DE VARIACIÓN Y TRANSPARENCIA POR LA INCIDENCIA DE LA LUZ:

08:05 09:15 11:11 14:30 16:18 18:23 19:30

La colección de mobiliario Supra Fumé, fruto de la colaboración especial entre Ondarreta (Premio Nacional de Diseño 2023) y elBullifoundation responde al reto de expresar los momentos finales de combustión de la madera, resultado y captura de un fuego que ha desaparecido, donde la llama se ha apagado, quedando solo la incandescencia y el calor que transmiten las brasas. www.ondarreta.com

A COLLABORATION BY:

elBulli1846 (+) ondarreta

La piel que habito

ENTRE LAS REFERENCIAS QUE ALMODÓVAR SE PLANTEÓ PARA 'LA PIEL QUE HABITO' (2011) SE ENCUENTRAN DESDE EL DIRECTOR LUIS BUÑUEL HASTA LA MÍTICA PRODUCTORA HAMMER, PASANDO POR EL MAESTRO ITALIANO DEL CINE DE TERROR DARIO ARGENTO. Y TODO PARA FINALMENTE "SEGUIR SU INTUICIÓN" Y ENVOLVER AL PERSONAJE DE VERA [ELENA ANAYA] EN UNA PIEL ÚNICA, NUEVA Y LLENA DE FUERZA GRÁFICA.



1

2

3

4

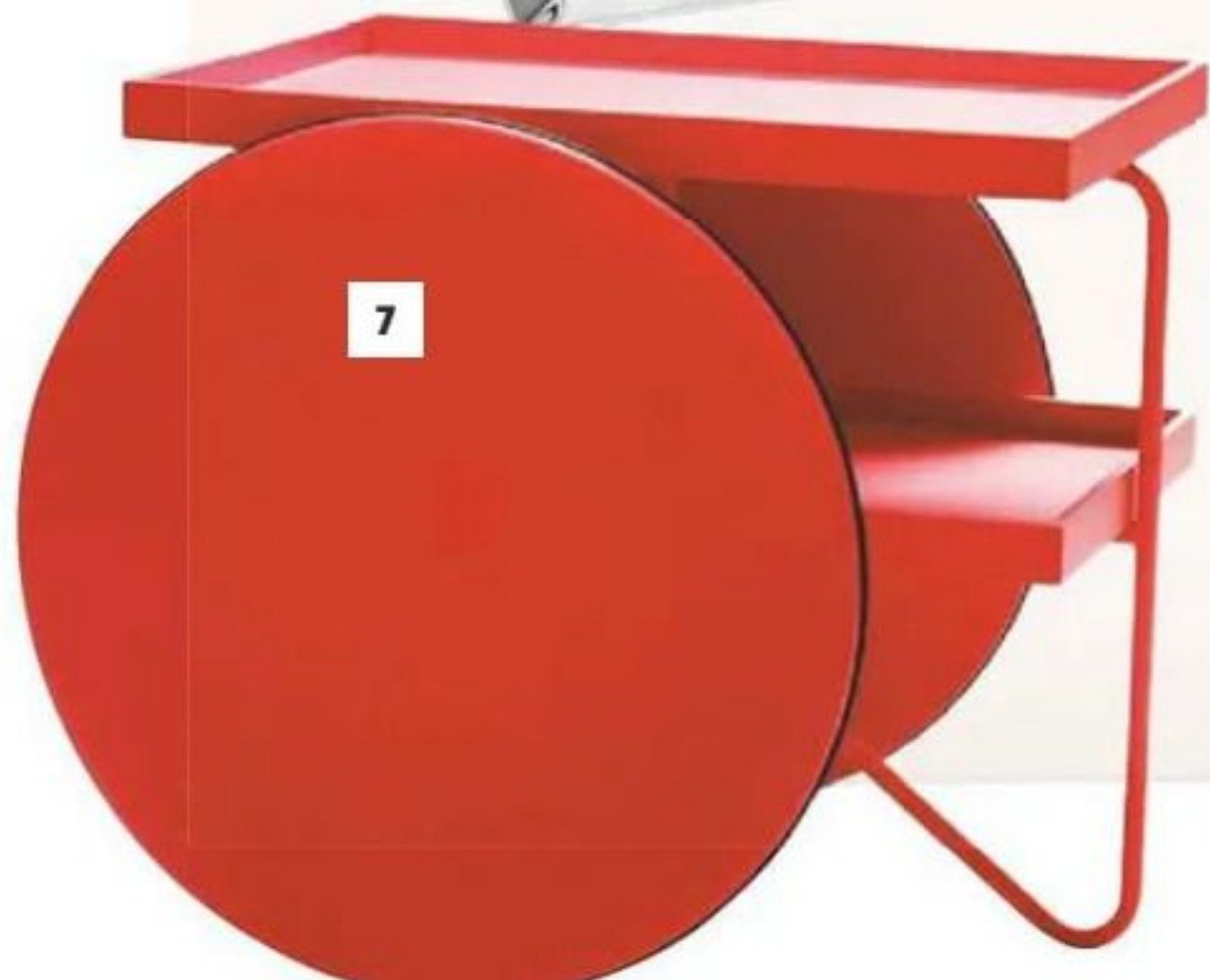


5

6



7



1. Lámpara de mesa *Parade* [305 €] en rosa palo, de HAY. 2. Alfombra *Spheres* [24.922 €], de Carini. 3. *Coffee Table* [2.650 €], de Isamu Noguchi para Vitra. 4. Sofa curvo italiano blanco [7.450 €], en lana bouclé, de L.A. Studio. 5. Cenicero plateado *Uni* [315 €], de Christoffle. 6. Estantería *Nuage* [a partir de 9.740 € más IVA], diseñada por Charlotte Perriand y perteneciente a la colección *iMaestri* de Cassina. 7. Carrito *Chariot* [3.106 €], diseñado por GamFratesi para Casamania & Horn.

COSENTINO®

Meaningful Design to Inspire People's Lives



NUEVA COLECCIÓN PIETRA EDITION

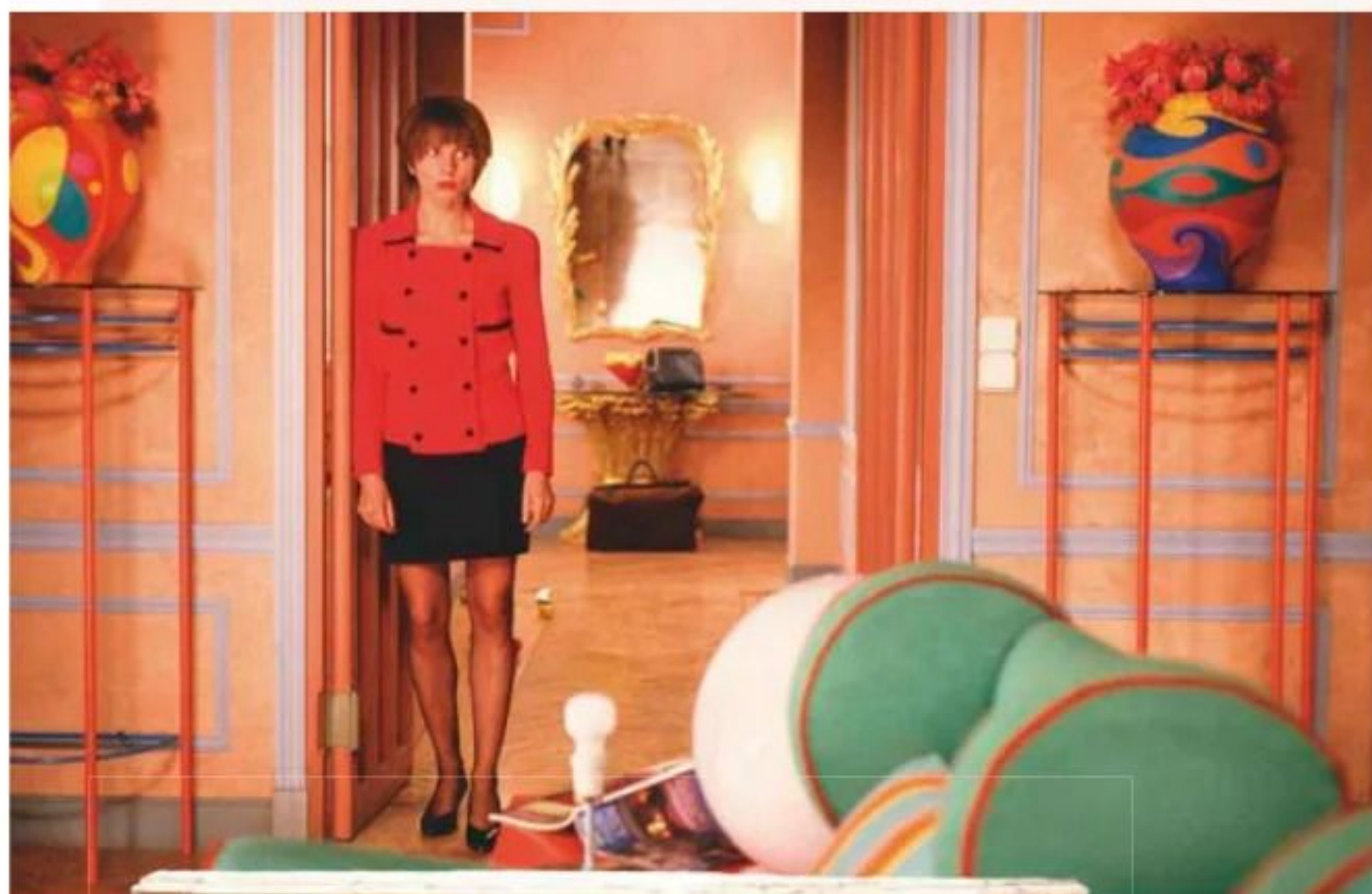
REVESTIMIENTO DE PARED - TREVI | SUELO - POLAR

DEKTON®

Encuentra tu inspiración en [Cosentino.com](https://www.cosentino.com)

Tacones lejanos

EL REENCUENTRO ENTRE UNA MADRE Y UNA HIJA, UN ASESINATO Y ESA ACTUACIÓN MEMORABLE DE 'FEMME LETALE' (MIGUEL BOSÉ) EN EL VILLA ROSA. SI LA TRAMA DE 'TACONES LEJANOS' (1991) TIENE INGREDIENTES INFALIBLES, SU ESCENOGRAFÍA, COLORISTA Y DE LUJO POSMODERNO, NO SE QUEDA ATRÁS.



1

2



3

4



5



6



7

1. Jarrón *Pensee* [1.100 €], de Fornasetti. 2. Espejo-biombo *Lipstick* [2.590 €], de Seletti. 3. Consola francesa del siglo XIX [7.593 €], de Rombouts Antiques, en Istdibs.com. 4. Paragüero *Miami* [272 €], de Jonathan Adler. 5. Lámpara de mesa francesa de latón con pantalla de terciopelo, realizada en los años 70 (C.P.V.), en IKB 191. 6. Sofá *Studio* [desde 9.473 €], tapizado en lino belga *Studio Stripe Ruby*, en Buchanan Studio. 7. Mesita-cenicero [180 €], de Houseplant.

VENTANAS PARA VIVIR

CONFORT - EFICIENCIA - SEGURIDAD



STRUGAL

EN 'TODO SOBRE MI MADRE' (1999), ALMODÓVAR CAMBIÓ MADRID POR BARCELONA PARA CONTAR LA DESGARRADORA HISTORIA DE MANUELA [CECILIA ROTH]. LA JUGADA NO SALIÓ MAL: SE LLEVÓ UN OSCAR Y ADEMÁS CONVIRTIÓ EL PAPEL PINTADO DE LOS 70 EN UN *MUST* DE NUESTROS SALONES.

Todo sobre
mi madre



1. Mesita *Wellington* [1.156 €], de Jonathan Adler. **2.** Taburete *Soshun* [C.P.V.], de Masanori Umeda para Edra, disponible en Monologue London. **3.** Aparador *vintage* [2.587 €], en Coming Soon New York. **4.** Papel de pared estilo retro [24 € el rollo], de As Creation. **5.** Pieza con espejo y portavelas *Le Coiffeuse* [420 €], de Lola Mayeras. **6.** Lámpara *Snoopy* [1.200 €], de Achille y Pier Giacomo Castiglioni para Flos. **7.** Sofá modular *Wolke* [1.899 €], en Westwing.

Finsa

¿Diseñamos el futuro?

Tenemos claro que la madera es el material del futuro. El potencial que ofrece esta materia prima sostenible y reciclable es inmenso y, gracias a todas sus posibilidades de transformación, podemos ofrecer todo tipo de soluciones. Te invitamos a conocerlas: desde los tableros técnicos y decorativos a la madera de exterior o el suelo laminado.

¿Lo imaginamos?



Finsa
Tech

Finsa
Design

Finsa
Process

Finsa
Flooring

Savia[®]
Una marca de Finsa

#connectingwood



finsa.com

ICONO

Jacques Garcia, un nostálgico del futuro



La leyenda de **Jacques Garcia**, maestro del eclecticismo, se ha escrito a base de interiores excepcionales que han acabado definiendo una época. Hoy, el diseñador francés echa la vista atrás para recordar las casas que han marcado su vida.

texto FANNY GUÉNON DES MESNARDS

El gran salón del segundo apartamento de Garcia en el Marais parisino contaba con un tapiz de Bruselas, *Les mois de l'année*, y muebles Luis XIV. En la otra página, el interiorista en los años 70, retratado por el fotógrafo Jean-François Jausaud en la imponente escalera de la misma vivienda.



Abajo a la izda., la casa actual de Jacques Garcia. Sobre la repisa de la chimenea, un jarrón *Cocotte*, de François-Xavier Lalanne, y una escultura fenicia de terracota. El aplique de cristal azul cantón es del siglo XVII y, sobre un reloj de Pierre-Philippe Thomire entregado a la reina Catalina de Medici en las Tullerías, vemos un cuadro de Yves Klein. Abajo a la dcha., en una fotografía de Christophe Ioannidis, está el salón con suelo de bronce del tercer hogar parisino del francés, en la *rue des Petits-Champs*. El techo está pintado en azul Klein y los taburetes y sillas son una edición del interiorista.

“Esta es mi última casa. Es el escenario final de mi vida; no volveré a mudarme”, confiesa Jacques Garcia mientras abre las puertas de una mansión del siglo XVIII en la orilla izquierda del Sena. Para comprender toda la solemnidad que encierra esta bienvenida —y semejante afirmación—, toca retroceder en el tiempo. A punto de cumplir los 50 años de carrera, el icónico interiorista francés hace el ejercicio de recordar los cinco hogares en los que ha vivido y cuyas paredes han visto evolucionar su estilo y sus deseos. Este viaje casi parece un vals por las calles de París a ritmo de muebles históricos —“siempre me han apasionado, el castillo-palacio de Champ de Bataille en el que viví lo reflejó perfectamente”, sugiere— y con la melodía de ese eclecticismo tan particular que ha marcado su incombustible trayectoria. Su primera vivienda, en una mansión privada del barrio de Le Marais, ofrecía su

particular interpretación de la atmósfera de los 70, lejos de esos interiores con muebles de aluminio que dominaban la época. Él prefería entonces paredes adornadas con espejos negros y un diálogo sugerente entre cuadros de Yves Klein y Roy Lichtenstein. “Me fascinaba la obra de Jean-Michel Frank cuando nadie lo conocía”, prosigue, refiriéndose ya a su segunda residencia, que amuebló íntegramente con piezas del diseñador, famoso por interiores minimalistas con materiales de lujo. Como aquel piso fue en su día propiedad de Jules Hardouin-Mansart, el arquitecto de Versalles, Jacques Garcia comenta algunas anécdotas sobre la relación del rey Enrique II con su amante, la duquesa Diana de Poitiers, importante figura aristocrática de la Francia del siglo XVI: “Siempre me han fascinado los grandes clientes... y los grandes clientes generalmente son mujeres. Y las más



“SIEMPRE ME HAN APASIONADO LOS
MUEBLES HISTÓRICOS. EL
 CASTILLO DE CHAMPS DE BATAILLE
 EN EL QUE VIVÍ LO **REFLEJÓ**
 PERFECTAMENTE” **JACQUES GARCIA**





fotos CHRISTOPHE IOANNIDIS; MATTHIEU SALVAING.

Arriba, bajo el óleo sobre lienzo *Vue de Tivoli*, de Hubert Robert, dos sillas de Garouste & Bonetti. Sobre una rinconera lacada del siglo XVIII, un jarrón de Hubert Le Gall.

grandes suelen ser las amantes de los reyes”, afirma entre risas. El resultado en este caso fue un interior estilo Luis XIV de extraordinario desparpajo. Más tarde, en la *rue des Petits-Champs*, el cambio de escenario fue radical. Antes de mudarse a la *rue de Rivoli* se inventó un apartamento totalmente futurista. “Era como un hogar sacado del año 2050”, dice, recordado el techo pintado de azul Klein

sobre el que había planetas y satélites dibujados. Este personalísimo sistema solar quedaba realizado gracias a unas puertas de madera plateada, además de una pátina de bronce sobre el suelo y las paredes. “Le cogí mucho cariño a mi cuarta casa, porque era el piso de Percier y Fontaine, los arquitectos de la *rue de Rivoli*”, continúa el decorador, al que siempre le ha gustado mezclar el estilo imperio con pinturas



contemporáneas. “La gente cree que eso viene de ser demasiado poco riguroso, pero lo cierto es que soy un nostálgico del futuro”, asegura. ¿Y cómo es su actual y última, al parecer, residencia? En un primer vistazo, parece encarnar la quintaesencia del espíritu Garcia, nutrida de la personalidad de cada una de sus predecesoras. “Todo está aquí. Pinturas étnicas y modernas, muebles históricos y cordialidad. Este es mi carácter. Me gustan las casas cómodas en las que es fácil entretenerse. Y las que dejan entrar mucha luz. Eso es lo que pongo en práctica en todas partes, sea cual sea la época o el estilo”, resume, mientras cruzamos la suntuosa escalera, que guarda un asombroso parecido con la de su primer hogar. Coincidencia afortunada o signo divino, sea como fuere, esta mansión tiene todo el esplendor de un palacete en pleno corazón de París. Y como las dos primeras estancias habían perdido toda su decoración original, el creativo las reinventó. “He partido

Sobre una mesa de centro de Hélène de Saint Lager, jarrón de Eric Schmitt. Junto al sofá, una terracota de Jerusalén (3000 a. C.) y, frente a la ventana, una lámpara de pie del diseñador Charles de Vilmorin. A la izda., biombo de época Luis XIV y asiento de Louis Delanois con tela de Le Manach. La lámpara de techo es un diseño de Garcia para los nuevos salones oficiales del aeropuerto de París-Charles de Gaulle. En la otra página, bajo la moldura Luis XVI que corona la estancia, un tapiz del siglo XVII de la Chancellerie des Gobelins. Frente al sofá *Tillard*, de madera dorada Luis XV, y el sillón de Delanois en tela *Duchesse Anne*, de Tassinari & Chatel, mesa de Céline Chalem.

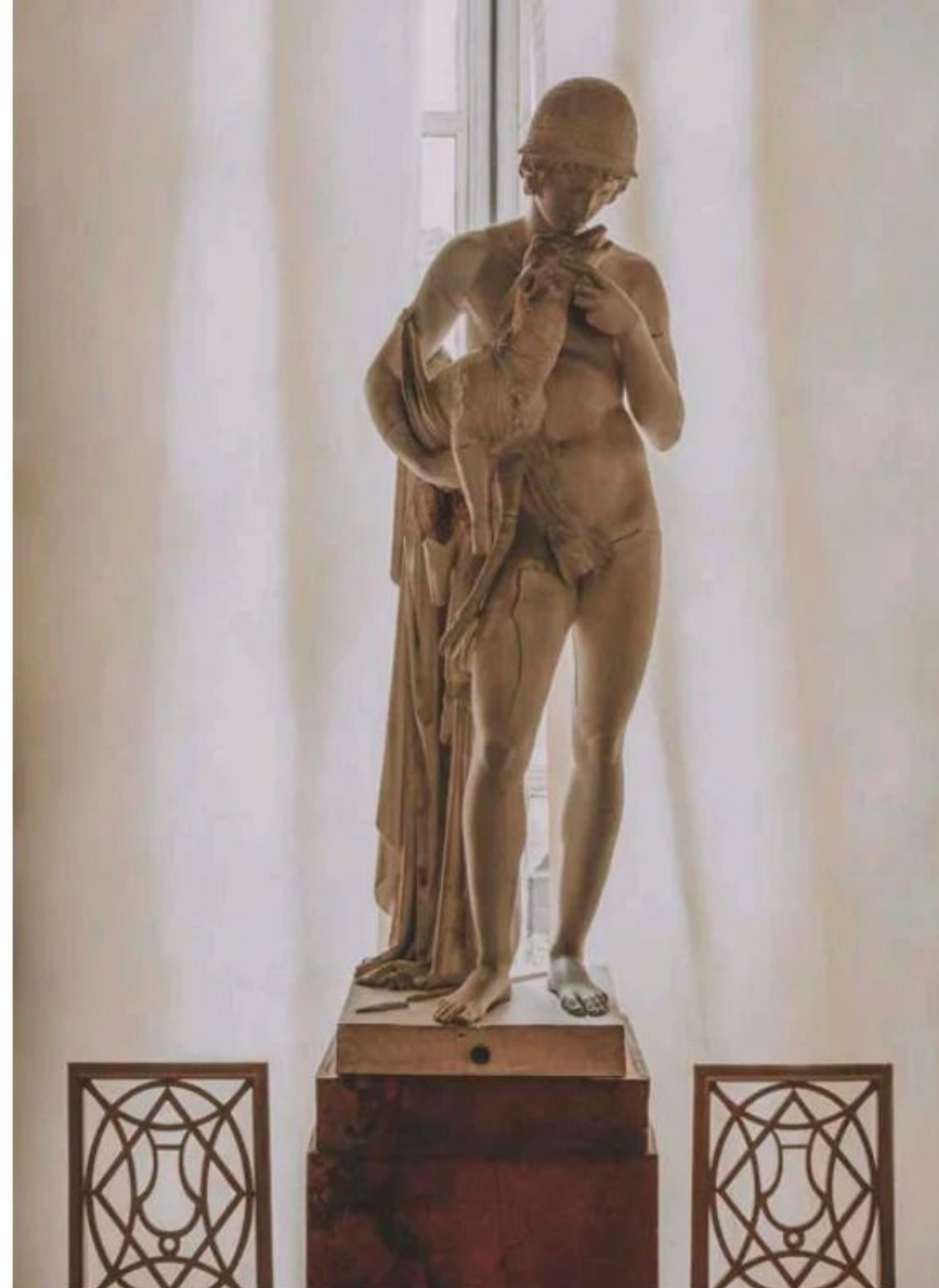
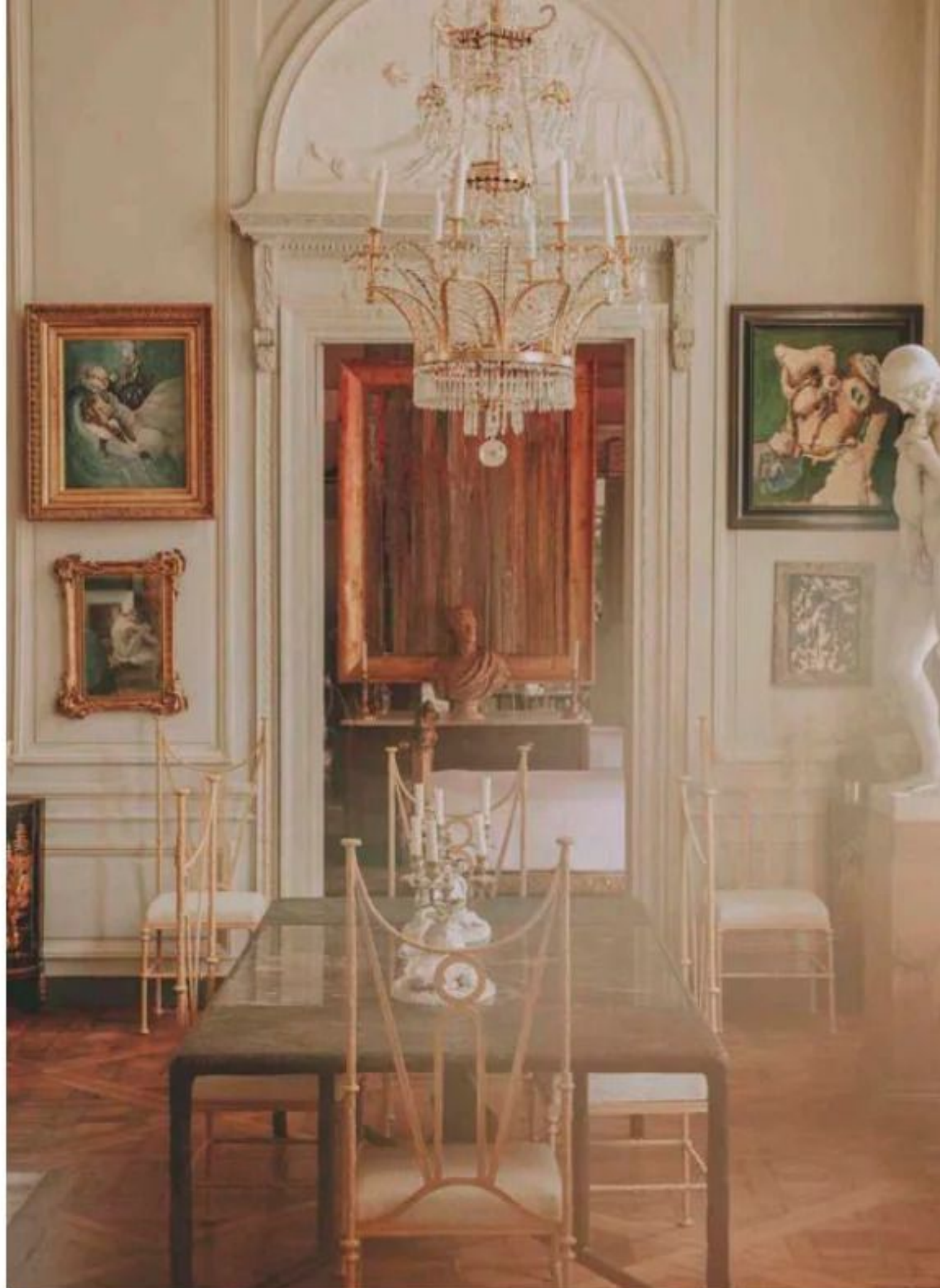




de la sencillez”, explica al entrar en el gran salón. “Se trata de mezclar y combinar”, añade. Obras del siglo XVI conviven con piezas fundamentales de los años 20, 30 y 40 del siglo XX. En el *petit salon* reina el espíritu Louis Delanois de la época de Luis XVI, con sillas realizadas para Madame du Barry (última amante oficial de Luis XV) o el rey de Polonia. A la famosa cita de Gabrielle Chanel –“No quiero ser la reina de la moda, porque esta pasa de moda pero el estilo no lo hace nunca”–, Jacques Garcia responde que, efectivamente, el estilo abre camino a una cierta forma de eclecticismo. Un modo de expresión artística –esa capacidad de tener gusto por todo– escaso, en su opinión, hoy en día. “Inclinación por lo pesado, lo ligero, lo histórico y lo mínimo”, afirma. “Se trata de crear algo muy personal que, sin duda, no encantará a todo el mundo, pero eso no importa. Seamos felices con algo que nos guste y de lo que queramos hablar”, asegura el interiorista, proclive, durante toda su vida, a casar sin miedo épocas y tendencias. Divertido, expresa cuánto admira al decorador Henri Samuel (fallecido en 1996), quien estuvo a punto de morir en un accidente con una escalera de mano a los 93 años, mientras colgaba cortinas para la colección de la filántropa Jayne Wrightsman en el MET de Nueva York. “Hace 20 años, me reía de ello y decía que no quería acabar como él. Pero creo que voy bastante mal encaminado”, concluye con una sonrisa. JACQUESGARCIA.COM

Delante de un piano de Thierry Betancourt (Maison Louis-Marie Vincent), escayola de Matisse para la barandilla de una antigua escalera (1941). Sobre el espejo, un cuadro de Miguel Ángel (siglo XVI), representando a Lorenzo de Médici. En primer plano, el sillón *Œuf*, de Jean Royère. En el suelo, alfombra de Agra.

"ME GUSTAN LAS **CASAS CÓMODAS** EN LAS QUE ES FÁCIL ENTRETENERSE Y LAS QUE DEJAN ENTRAR MUCHA LUZ." **JACQUES GARCIA**



Arriba a la izda., unas sillas de Garouste & Bonetti rodean una mesa de bronce diseñada por Jacques Garcia. Las paredes están decoradas con cuadros surrealistas y en el techo luce una araña de cristal del siglo XVIII. En el extremo de la sala, encima de una cómoda diseñada para el marqués de Versalles, hay un busto de Antoine Barnave, obra de Jean-Antoine Houdon; y sobre este, un cuadro de John Armleder. Arriba a la dcha., delante de una ventana, una escultura de estilo antiguo y, a ambos lados, dos sillas *Jacob* para Isabel de Borbón (siglo XVIII). Sobre estas líneas, retrato de Jacques Garcia en su casa actual de París.

Tiempos de Bonanza

MUY AD

El estudio Plantea recupera la esencia de la casa primitiva mediterránea en esta residencia familiar con vistas a la sierra de Madrid. Aquí, el interior se confunde con el exterior y la vida se hace en el jardín.

texto ARANTXA NEYRA

fotos SALVA LÓPEZ



La fachada acristalada del piso superior, donde se encuentran los dormitorios, los baños y una zona de trabajo, dialoga con las vistas de la sierra madrileña. Por su parte, el inferior se abre completamente al jardín.



Aunque en el interior de la planta baja se han utilizado diferentes materiales de la misma tonalidad para guardar la continuidad (los suelos, por ejemplo, son de piedra de Campaspero), todos preservan su identidad.



A las afueras de Madrid, en Boadilla del Monte, hay una exclusiva urbanización con un nombre seriéfilo y evocador que irremediamente nos hace echar la vista atrás unas cuantas décadas. Se llama Bonanza, y allí, en una parcela que roza las tres hectáreas, casi al mismo tiempo que la mitad del mundo televisado esperaba impaciente cada domingo para ver este culebrón de *cowboys* coloreados, un matrimonio con dos hijas construía una casa de ladrillo y tejado a dos aguas en un terreno que se guardaba un valiosísimo as en la manga: permitía urbanizar una segunda vivienda.

Un cuarto de siglo después, con *Bonaza* (la serie) ya relegada a objeto nostálgico y Bonaza (la urbanización) revalorizada como todo lo que tiene que ver con Madrid, una de las hermanas de esta familia sigue viviendo en la misma casa con su madre. La otra, casada y con dos niños, ha tomado la palabra a las escrituras y ha levantado la suya junto a ella, compartiendo jardín, piscina y vistas. Salvo en las geometrías y las proporciones, en nada se parecen la una a la otra. De hecho, para Lorenzo Gil, cofundador del estudio Plantea (AD100 2024), que proyectó el edificio,

La isla da la oportunidad de cocinar mirando al paisaje y a los demás comensales. Todos los muebles han sido diseñados por el estudio, y son los mismos que en la sala de estar y el comedor, borrando así las fronteras.



más que una vivienda es “un pabellón”. Un volumen ligero e independiente que juega con las fronteras entre el interior y el exterior. No es nada nuevo; “está basada en la idea primitiva de la casa mediterránea. Si el tiempo aprieta, se van cerrando las barreras que protegen a sus habitantes: las cortinas y el cristal”. Tampoco es lo único que nos lleva a la tierra de Serrat: sus formas geoméricamente puras, sus colores –blancos en la fachada, rotos en la carpintería–, sus materiales –la cal, la tela de los toldos– y la liviandad con la que todo ello se vincula con el paisaje son puro Mediterráneo. “Nos pusieron pocos impedimentos iniciales, salvo que a la propietaria no le gustaban los porches, porque en España son construcciones que quieren extender la casa, pero al final la oscurecen con su sombra y acaban quitando superficie; así que hicimos lo contrario: que toda la vivienda fuera el porche”. De esta manera, la planta baja –con salón, cocina y comedor– se abre al jardín con puertas correderas en dos terceras partes. “Es como una habitación al aire libre, totalmente cubierta y protegida del sol”, explica Gil. En un espacio diáfano, sin tabiques, son los propios desniveles o algunos componentes los que marcan las fronteras de los diferentes

“ESTÁ BASADA EN LA IDEA DE CASA **MEDITERRÁNEA**. SI EL TIEMPO APRIETA, SE VAN CERRANDO LAS **BARRERAS** QUE PROTEGEN A SUS HABITANTES.” **LORENZO GIL**

Como en un barco, la escalera es ligera, de chapón, sin diferencias entre estructura, barandilla y peldaños, "casi como un mueble más, casi como el púlpito de una iglesia". A la dcha., Lorenzo y Luis Gil y Carla Morán, del estudio de arquitectura Plantea.



"CUANDO LA PLANTA DE ABAJO ESTÁ **ABIERTA**, LA DE ARRIBA PARECE QUE **FLOTA**". LORENZO GIL



usos. La chimenea, muy pegada a la fachada principal, es uno de ellos. "Más que utilitaria, es algo de memoria, de una vida en contacto con la naturaleza y los elementos", apunta. Una escalera testimonial, "como de barco", conduce al piso superior –que alberga los dormitorios, los baños y una zona de trabajo–, cuya fachada, también acristalada, aunque fija, sigue ligada a las vistas de la sierra. "Cuando la planta de abajo está abierta, la de arriba parece que flota como un volumen elevado sobre el jardín", sentencia Gil. Es el refugio donde solo subes a dormir. A contar una a una esas estrellas que hacen famoso el cielo de Madrid (y que se ven aquí de maravilla). PLANTEAESTUDIO.COM



VOGUE
COLLECTION

Back To School

Hazte con tus imprescindibles
para despedirte del verano

COMPRA AQUÍ



SHOP.VOGUE.ES



A la izda., la vegetación se refleja en la fuente central del jardín. En el salón, las dos sillas de madera, de Jacques Grange, proceden del piso neoyorquino del diseñador de moda Fernando Sánchez.

Frente a los sillones de cuero amarillo, de État de siège, una mesa con cerámica de los años 30. En la pared, en el centro, una obra de Georges Gonzales, y a su izquierda; un lienzo de Mohamed Azouzi.

ARQUITECTURA

Excepción a la regla

Una maravilla 'art déco' que marcó una nueva y feliz etapa arquitectónica en Marruecos. Entra y descubre Villa Bled Roknine.

texto AMIR CAPOGROSSI BADREDDINE

fotos SIMON WATSON

realización FRANCESCA SANTAMBROGGIO

Escondida en un edén de olivos, jacarandas y algarrobos, Villa Bled Roknine emerge de la tierra roja de Palmeraie (Marrakech) como una inesperada cresta de roca blanca en el desierto. El proyecto se remonta a 1928, cuando uno de los herederos de la familia Audibert, tras haber adquirido un terreno en el campo a las afueras, confió al genial arquitecto Paul Sinoir la construcción de una vivienda singular, testimonio en sus líneas y volúmenes de un estilo de expresión modernista exquisitamente europeo (un par de años más tarde, Sinoir, acuñando su personal revisión *art déco* de la arquitectura morisca, diseñaría la villa para el pintor francés Jacques Majorelle que hoy en día alberga una de las visitas

imprescindibles de la localidad: el Museo de Arte Bereber Pierre Bergé). A pesar de ser una estructura excepcional, tanto en intención como en proporciones, Bled Roknine cayó en el olvido durante años, hasta que, afortunadamente, en 1989 cambió su suerte. Para Aziz y Christine Alaoui, los actuales propietarios de la casa y guardianes durante 35 años de este ejemplar único donde el tiempo pasado revive cada mañana con el perfume de las acacias, fue un auténtico flechazo. "La misteriosa monumentalidad de Bled Roknine nos sorprendió. No tiene igual en la ciudad. Habría sido imposible no enamorarse de ella", confiesa Christine. Cuando la pareja se hizo con la propiedad, no tenía ni

M Á S T E R
VOGUE
ESPAÑA

Imagen de Moda: Estilismo y Medios Audiovisuales

Conviértete en un profesional de primera
en el área que más te gusta, **la moda.**



Fotógrafo: Alvaro Beamud Cortés; Modelo: Sam Rollinson

Disfruta de un acceso privilegiado con Vogue, los mejores profesionales de las empresas más relevantes, y la prestigiosa Universidad Carlos III de Madrid al universo de la moda, la industria audiovisual, la publicidad, el comercio online y las marcas de estilo de vida.

Formación especializada e innovadora que combina teoría y (mucho) práctica.

Programa presencial - Fundamentos teóricos - Master Classes - Talleres y workshops
Visitas a empresas - Prácticas garantizadas en el sector - Apoyo en la carrera profesional

Máster de Formación Permanente en Imagen de Moda: Estilismo y Medios Audiovisuales UC3M-VOGUE

idea de lo que se encontraría tras la puerta de cristal de la entrada. “Nos entregaron un juego de llaves de los años 30 que estaba inservible, así que para entrar tuvimos que romper una de las ventanas del sótano y abrirnos paso en la oscuridad. Al llegar a la planta baja, nos cegó la

sinuosidad de la escalera”, recuerda. Los interiores resuenan con una melodía autónoma, puntuada por las geometrías *patchwork* de los azulejos al estilo de la artista textil alemana Anni Albers. Cada habitación muestra un diseño propio, salvo el atrio y el gran cuarto de baño

de la segunda planta, revestido de mármol italiano. En el salón, dos tigres de cerámica de Michel Vu presiden los numerosos recuerdos fotográficos de la familia, desde alegres barbacoas en el palmeral hasta almuerzos con el maestro de la alta costura Yves Saint Laurent

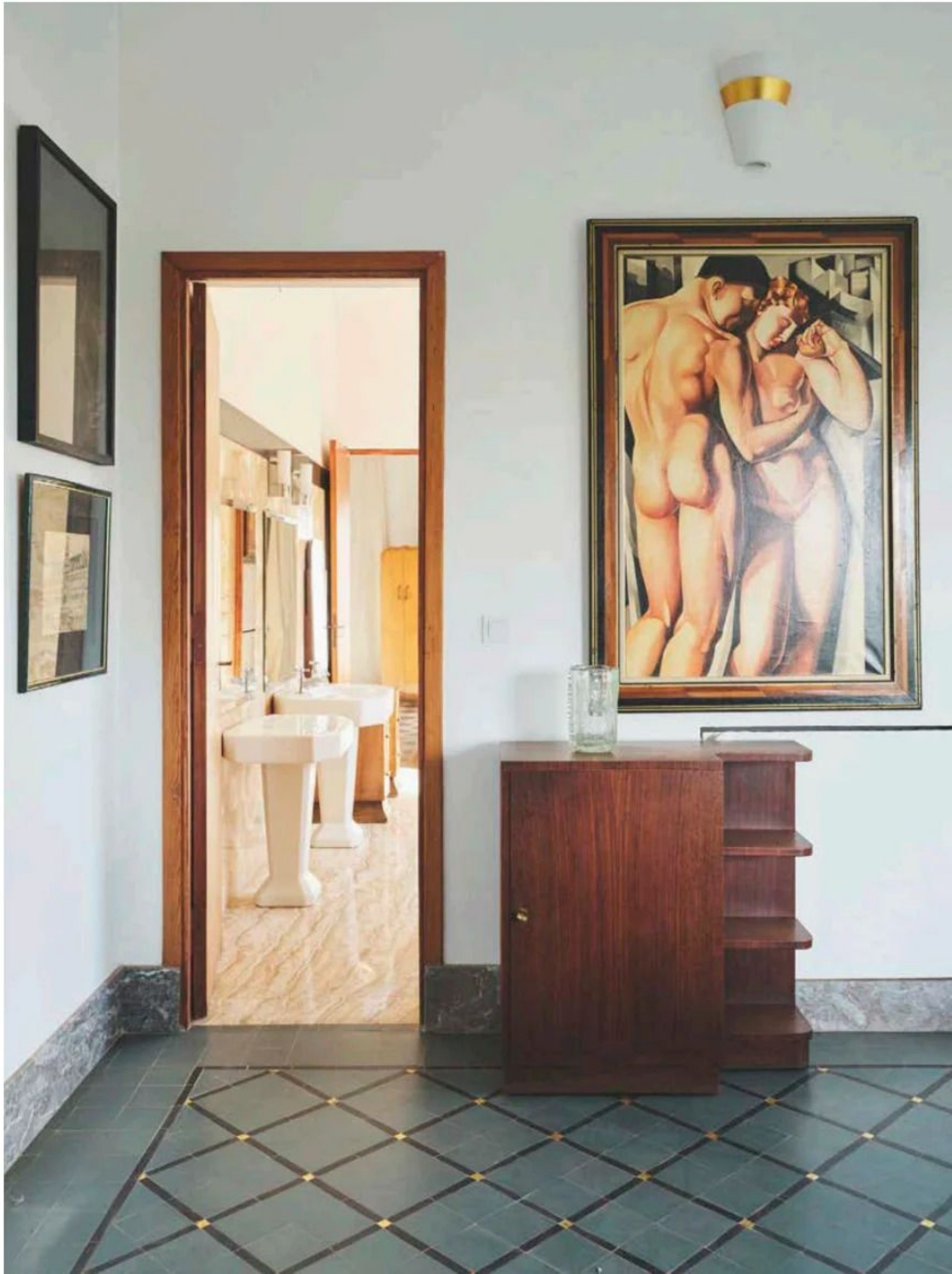


El jardín desde una de las ventanas de la torre de agua, una construcción de varias plantas reconvertida para uso residencial. En la otra página, arriba, la escalera, diseñada en 1928 por Sinoir, con su característica barandilla de hierro forjado; y el estudio, con escritorio y armario realizados por Louis Majorelle y silla fabricada para el Hotel Ritz de París.



En el salón de la tercera planta, dos sillones de mimbre y una mesa de ébano y nácar de fabricación local. En las paredes, dibujos infantiles y una copia de Réal Lessard

de un cuadro de Tamara de Lempicka. La obra del pintor también está presente en el solárium (a la izda.), acompañada de jarrones *art déco* de Charles Schneider.



Arriba, el salón, con sillas del Hotel Ritz de París de los años 50, candelabros de la casa de Yves Saint Laurent en Marrakech en la pared y araña de cristal del apartamento de Fernando Sánchez en Nueva York. Las columnas de *wengué* fueron diseñadas por Serge Lutens para su vivienda en la medina. En la de la dcha., una escultura femenina del artista Michel Vu. Sobre

estas líneas, vista, desde una de las terrazas de la casa, de la torre de agua diseñada por Paul Sinoir. Arriba a la dcha., uno de los baños, revestido de ónix y, en primer plano, pintura de Réal Lessard para la obra teatral *Tamara*, de John Krizanc, y un mueble original de los años 30. El jarrón *art déco* es del maestro vidriero Charles Schneider.



A la izda., el baño principal, revestido de mármol italiano blanco y negro. El lavabo es de los años 30. Abajo, el comedor, presidido por

una mesa de nogal para ocho comensales encargada para Villa Taylor en 1927. En la pared, varias fotos y recuerdos familiares.



"EN ESTA MESA SE HAN SENTADO INVITADOS **ILUSTRES** COMO MICK JAGGER, **RITA HAYWORTH**, CHURCHILL Y ROOSEVELT". **CHRISTINE ALAQUI**

texto traducido y adaptado por CRISTINA NOÉ.

o el diseñador de interiores Bill Willis. A lo largo de los años, los Alaoui han coleccionado obras de arte y piezas de diseño de la década de los años 30, formando un ecléctico conjunto de historias y relatos: "Compramos la mesa del comedor a la condesa Boule de Breteuil, propietaria de Villa Taylor, que siempre ha sido considerada la residencia privada más hermosa de África septentrional", comenta orgullosa. "En ella se han sentado muchos invitados ilustres, como Mick Jagger, Rita Hayworth,

Churchill y Roosevelt". Incluso hay quien dice que el mismísimo Charlie Chaplin escenificó allí el famoso baile con panecillos de *La quimera del oro* (1925). Siguiendo la escalera se llega hasta el estudio, donde un escritorio y un armario *art nouveau*, realizados por Louis Majorelle (miembro fundador de L'École de Nancy y padre de Jacques), dialogan con bocetos de planos y secciones de Willis. La tercera planta está bañada por una luz difusa que se filtra a través de las estrechas rendijas del tragaluz y la gran ventana del

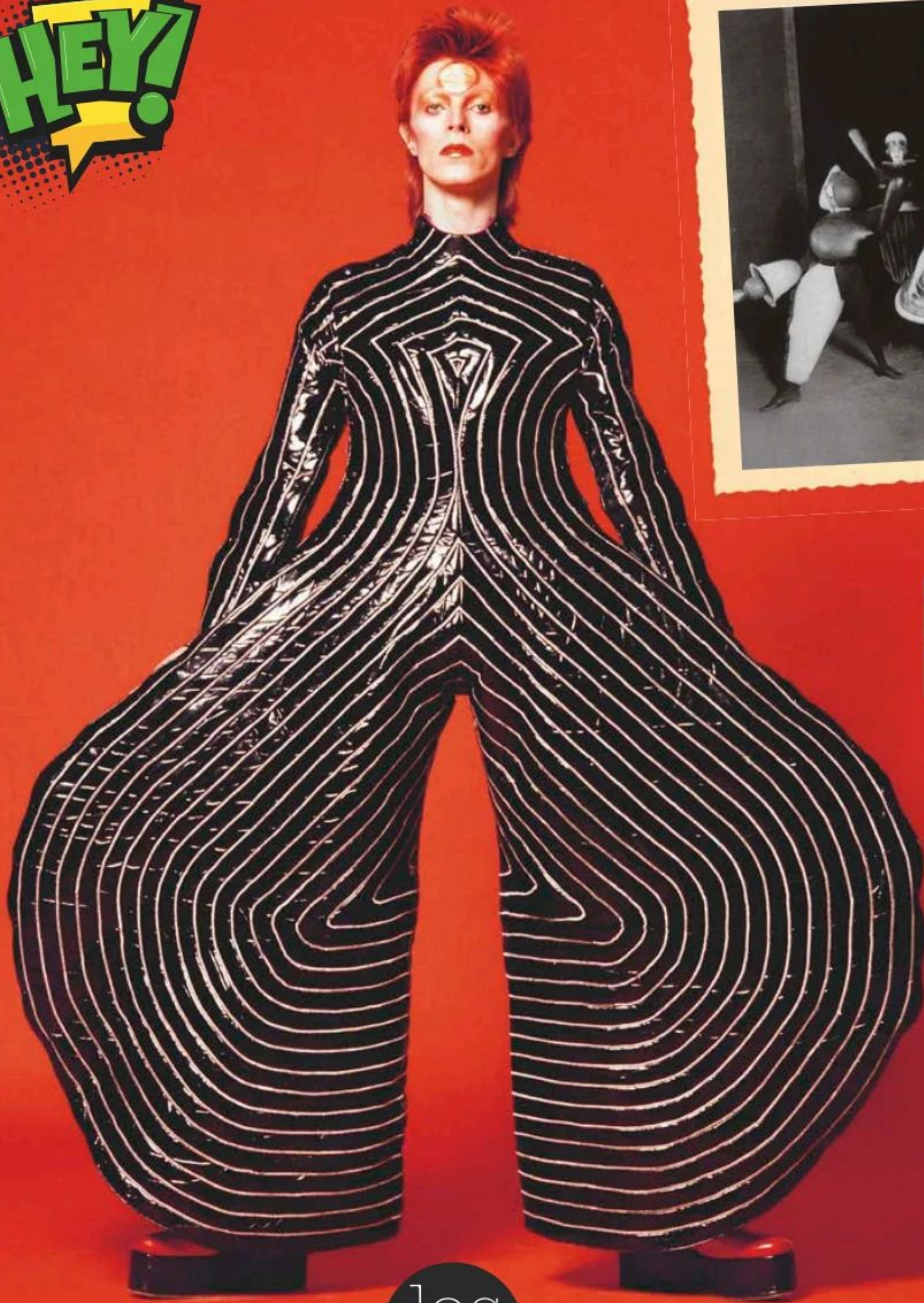
solárium. Aquí, copias de cuadros de Tamara de Lempicka, atrezo utilizado en la obra *Tamara* (escrita por el dramaturgo canadiense John Krizanc en 1984), dominan el espacio. Por un momento uno casi se olvida de que está en Marruecos, en esta casa secreta, esculpida en ángulos y curvas, todavía hoy tan moderna. Sin embargo, basta con abrir una de las numerosas ventanas para dejarse abrazar por la vegetación exuberante y los colores saturados de esta joya arquitectónica en el norte del continente africano. 🏠

Cuerpo celeste

Hay un fenómeno cósmico y universal que lleva décadas asombrando al mundo: el sincretismo entre moda y arquitectura. Obnubiladas la una con la otra, las expediciones a territorio amigo son constantes y habituales. ¿Serán, acaso, la misma cosa?

por MARINA P. ASINS

HEY!



DE OTRO planeta

En el noveno episodio del programa documental norteamericano *Cosmos: un viaje personal*, el famosísimo astrofísico y divulgador Carl Sagan dijo eso de que todos somos "polvo de estrellas". Era 1980 y todavía pululaba en el ambiente cierta resaca emocional de la carrera espacial. Siete años antes, David Bowie publicaba *Aladdin Sane*. Tras el éxito del extraterrestre Ziggy Stardust –nombre también de su quinto álbum de estudio–, el británico andaba en busca de un nuevo personaje en el que enfundarse. Fue el diseñador japonés Kansai Yamamoto quien, inspirándose en el Ballet Triádico [arriba, en una fotografía tomada en 1922] de la mítica escuela alemana Bauhaus, concibió parte de los trajes de la gira del cantante. Con su tejido brillante y sus formas imposibles, la órbita gravitacional del estampado *pinstripe* atrapó al gran público al instante.

los
70

Summer



Una modelo con vestido y abrigo de Balenciaga (1955) para el programa *Fashions From Paris*. Abajo, Le Corbusier en su estudio, con sus míticas gafas *Le Corbusier 1965* de Maison Bonnet.

50
60



ALGO PERSONAL

De búho, carey negro y estilo gráfico, las gafas de Le Corbusier fueron tan icónicas como sus edificios. El arquitecto se las encargó a Robert Bonnet, hijo del fundador de la óptica Maison Bonnet, para que se adaptaran a sus manías (las subía para dibujar) y rasgos faciales. ¿Sería la suya una elección racional?

La arquitectura *googie*, el diseño *space age* y la llegada a la luna marcaron la estética de los años 50 a los 70; nuevos materiales y formas nos hicieron tocar las estrellas.



Colección alta costura otoño-invierno 1968 de Pierre Cardin

LOVE



Butaca *Elda* (1965), de Joe Colombo



En 2019, Dior mostró su colección cruceo en Le Palais Bulles, una casa de Antti Lovag que Pierre Cardin compró en 1992

20
00



La relación entre moda y arquitectura

viene de largo, y quizá lo que las una sea, precisamente, esa nube cósmica indescriptible. El guetariense Cristóbal Balenciaga [1895-1972], prodigioso de las formas y el espacio, compartía con el suizo Le Corbusier [1887-1965] mucho más que franja temporal. Ambos, iconos de estilo de su época en múltiples sentidos, estaban empeñados en dominar los elementos para desdibujar las leyes de sus respectivos oficios. "Un buen *couturier* debe ser arquitecto de la forma, pintor para el color, músico para la armonía y filósofo para la medida", llegó a decir el modisto. El mismo espíritu rebelde iluminó también al diseñador Hussein Chalayan en la temporada de otoño-invierno del año 2000, cuando dio una lección de maestría con *Afterwards* [en la imagen de la izda.], una colección de muebles reconvertidos en trajes sobre el cuerpo de las modelos. Los cruces de miradas y las expediciones de una a otra disciplina han sido constantes: el *space age* de las décadas de los 50, 60 y 70 con John Lautner, Joe Colombo o Pierre Cardin; la famosísima Batalla de Versalles, en la que la moda norteamericana y la francesa se enfrentaron para conseguir fondos para restaurar el palacio; o, más recientemente, la pasión de los directores creativos por desfilarse en iconos del ladrillo. Imposible olvidar la línea masculina de otoño-invierno 2021 de Louis Vuitton [del fallecido Virgil Abloh] y su recreación, en escenografía y vestuario, del pabellón de Barcelona de Mies van der Rohe y Lily Reich; o de los últimos desfiles de Simon Jacquemus, cuya firma se ha paseado por la inconfundible Malaparte o la Fundación Maeght, del catalán Josep Lluís Sert. Es más, Jacquemus está continuamente explorando el concepto de casa en su imagen de marca, haciendo del hogar parte de su imaginario. LOEWE, Fendi, Prada, Chanel, Zaha Hadid —quién aseguró que habría estudiado moda de no haber sido arquitecta—, Kengo Kuma, Rem Koolhaas... La simbiosis es infinita; un huevo y una gallina que coexisten en armonía sin pelearse por quién fue primero. Al final, están hechas de lo mismo: polvo de estrellas.

La sede de Fendi desde 2015, el Palazzo della Civiltà Italiana (1940) de los arquitectos Guerrini, Lapadula y Romano, acogió para la Design Miami 2019 la colección *Roman Molds*, en colaboración con los suizos Kueng Caputo. A la dcha., el cuartel general de Fondazione Prada en Milán, diseñada por el estudio OMA, con Rem Koolhaas a la cabeza.

20
10



2020

El ya fallecido Virgil Abloh (ingeniero y arquitecto de formación) se inspiró en el pabellón de Barcelona de Mies van der Rohe y Lily Reich para diseñar y presentar la colección masculina otoño-invierno 2021 de Louis Vuitton. El director creativo afirmó que Mies era su 'otro' Michael Jordan.



hoy



SUMA Y SIGUE
A la dcha., desfile de la colección *Les Sculptures P/V 24* de Jacquemus, en la Fundación Maeght [Francia], y colección *Homme Plissé O/I 24* de Issey Miyake, basada en la obra de Ronan Bouroullec. Abajo a la izda., bolso de la colaboración de Kengo Kuma con Fendi y la nueva casa LOEWE en Cheongdam, Seúl.



YES!

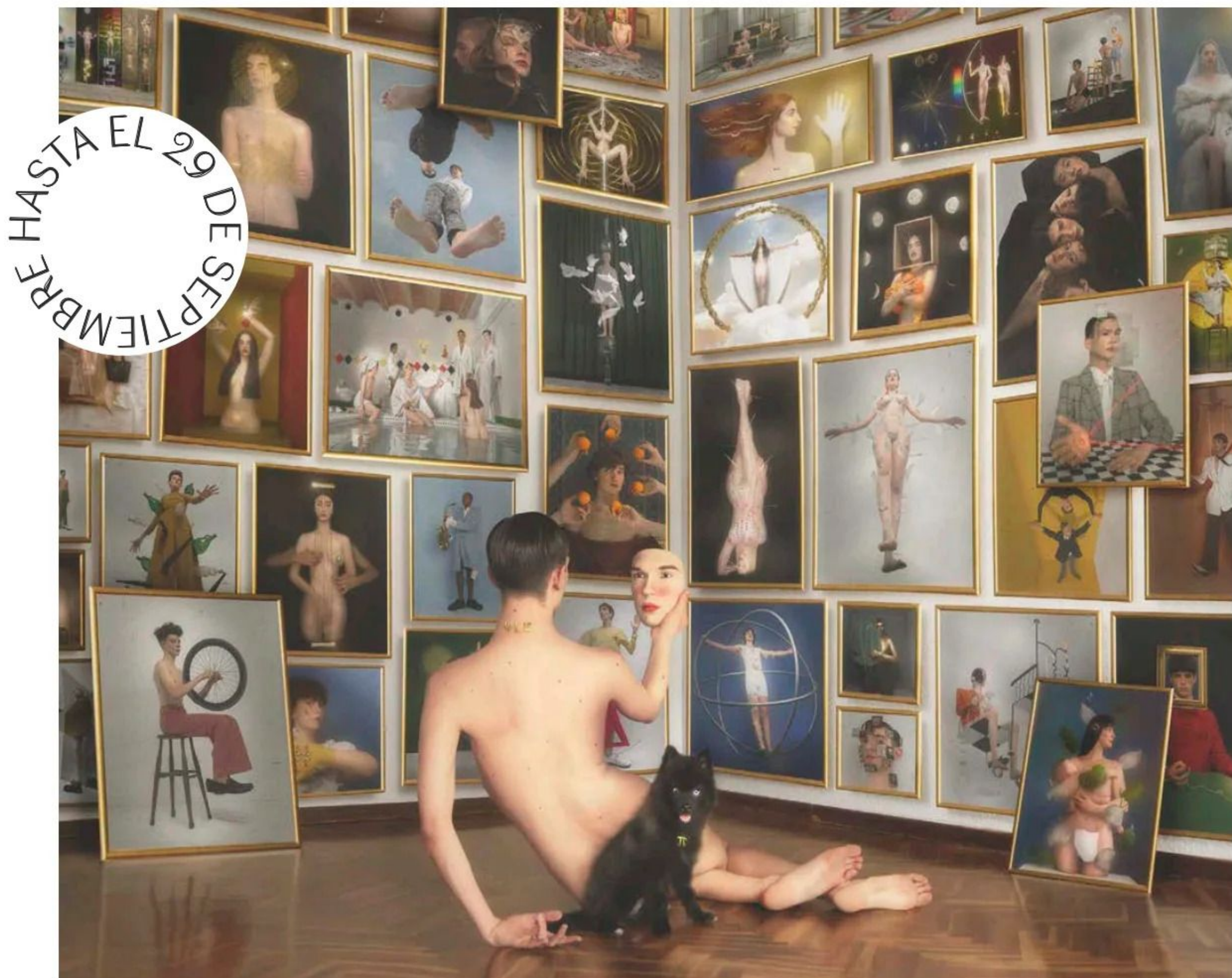


La firma Cauny, bajo la colección *The Architects of Time*, edita relojes diseñados por grandes arquitectos. Entre ellos, el ganador del premio Pritzker de 1996, Rafael Moneo.

fotos LOUIS VUITTON; ISSEY MIYAKE; ZOE JOUBERT; LOEWE; FENDI; CAUNY.

DÓNDE, QUIÉN, QUÉ

Exposiciones, ferias, colecciones: nuestra mirada particular a todo lo que está por venir.



EN MADRID

Ser o no ser

El Museo Cerralbo acoge la exposición *pq hacemos lo q hacemos?* del artista Filip Cusic (Santa Cruz de Tenerife, 1993), en la que integra su obra neobarroca e hiperdetallista entre los lienzos y esculturas del museo madrileño. Para esta muestra, Cusic se enfrenta a su pasado, revisitando heridas y logros a través de composiciones que dialogan con el entorno histórico del espacio. La retrospectiva culmina en el salón de baile con un busto venoso en bronce que cuestiona las lógicas monumentales tradicionales y propone nuevas formas de expresión. PHE.ES



HOMO FABER 2024

Un bestiario exquisito

Referencia en el mundo del lujo y el *savoir-faire*, Cartier presentará en Homo Faber, Venecia, nuevas piezas de joyería. La icónica firma no podía haber elegido mejor ocasión para nutrir su bestiario histórico con un nuevo conjunto precioso, representando un animal fuerte y profundamente arraigado en su ADN: la poderosa pantera con ojos de esmeralda. Ubicada en la suntuosa Fondazione Giorgio Cini, en la isla de San Giorgio Maggiore, la bienal Homo Faber es un acontecimiento nacido del deseo de preservar y promover la artesanía contemporánea más sugerente. Los visitantes al evento (del 1 al 30 de septiembre), que en 2024 cumple tres años y que cuenta con Luca Guadagnino como director de arte, podrán ver en directo cómo nace una joya eterna: del *gouache* a la cera y del engaste al pulido. ¿Materiales? Además de cinceles, pinzas y alicates, habrá oro amarillo, diamantes y esmeraldas. Nada menos. Además, también se expondrá una cuidada selección de 21 piezas de la Colección Cartier (como las mostradas arriba), un ejercicio de archivo necesario para ilustrar más de un siglo de historia creativa. En la década de 1970, la marca comenzó a reunir joyas, relojes y otros fabulosos accesorios para su conservación, lo que llevó a la fundación de la colección en 1983. En la actualidad, incluye modelos que datan desde 1860 hasta nuestros días, que son un homenaje sin tapujos a la fuerza y belleza eterna de la naturaleza.

HOMOFABER.COM | CARTIER.COM



EN OVIEDO

Autoridad atemporal

El Museo de Bellas Artes de Asturias rinde homenaje a un maestro del diseño comercial en España, José Antonio Menéndez Hevia (Oviedo, 1937), fundador de DIHER. Dividida en tres secciones –*Ideas, Materia y Oficio*– y a través de 100 imágenes, bocetos, prototipos y muebles, la muestra pone en relieve tanto su creatividad como su uso innovador de los materiales y la artesanía. Asimismo, ofrece una visión completa de su influencia en el diseño moderno. MUSEOBBA.COM

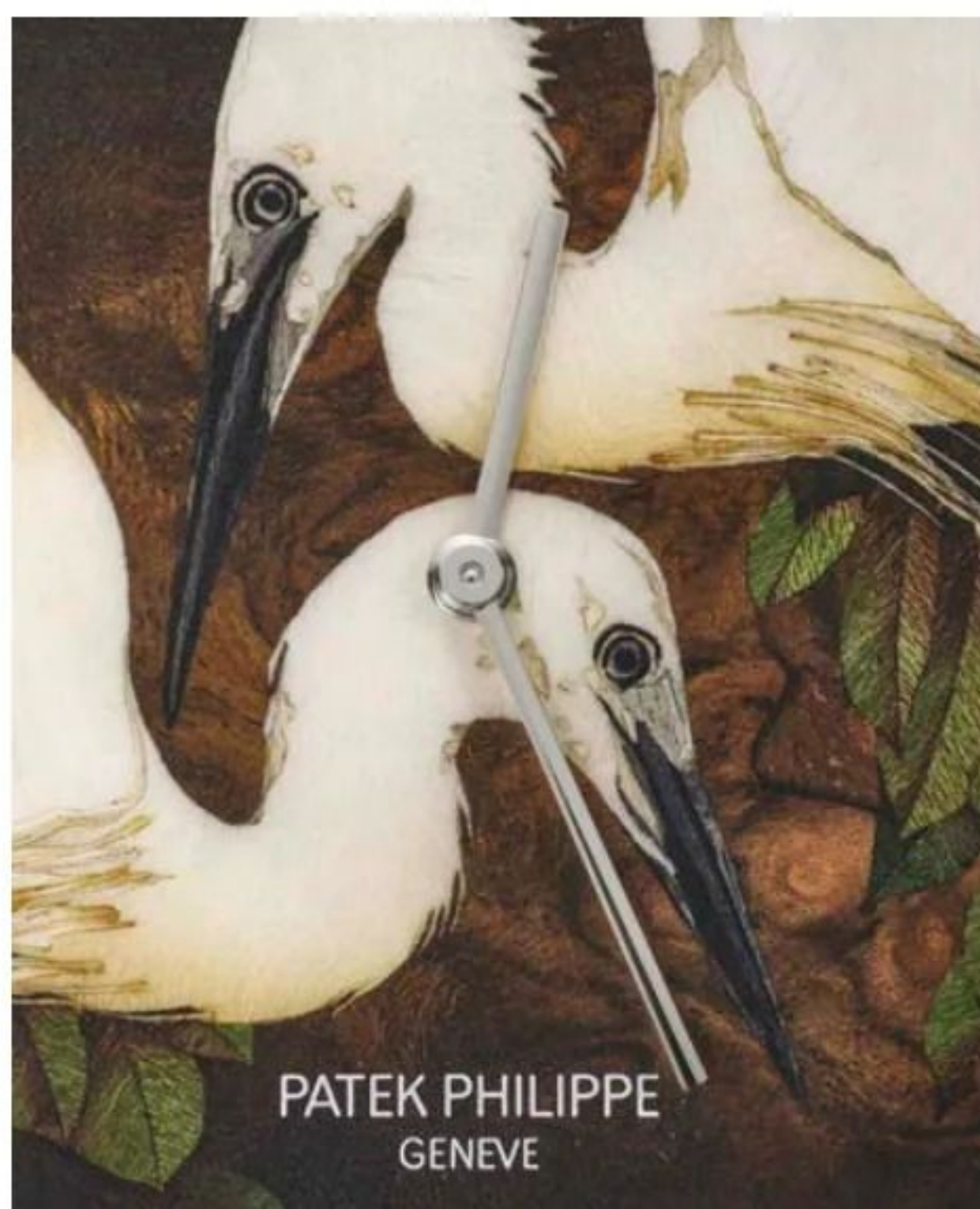


HASTA EL 13 DE OCTUBRE

LA COLECCIÓN

Belleza de bolsillo

Presentada en exclusiva en Ginebra y en Londres antes de pasar a formar parte de varias colecciones privadas en todo el mundo, la compilación *Alta Artesanía 2024* de la icónica casa relojera Patek Philippe acogió 82 relojes que combinan maestría técnica y creatividad sin límite. Entre ellos, modelos de sobremesa, bolsillo y pulsera que destacan por el uso de técnicas ancestrales como el esmalte *cloisonné*, la pintura en miniatura sobre esmalte, el grabado a mano y el *guilloché*, junto con otras novedosas como la micromarquetería en madera. PATEK.COM



PATEK PHILIPPE
GENEVE



CAMBIO DE RUMBO

DESTINO: PARÍS

Septiembre trae consigo aires de renovación. Prueba de ello es París, que tras el bullicio de su verano olímpico estrena temporada dando la bienvenida a los amantes del diseño y la decoración con Maison&Objet, del 5 al 9 de este mes. En esta edición, y bajo el tema *Terra Cosmos*, la feria se mantiene fiel a su compromiso con la innovación, el optimismo y la creatividad. Encabezando nuestra lista de deseos para la vuelta a la rutina, el reloj *Birch Bark* (desde 11.000 €), de la elegante colección *Evolution 9* de Grand Seiko, un *dress watch* de alta frecuencia que ofrece 80 horas de autonomía. Otro de los propósitos es simplificar el día a día, y lo hacemos con la plancha secador *Dyson Airstrait™* (499 €), de Dyson, que alisa y seca el cabello mojado sin emplear un calor extremo. Y para las escapadas de otoño, no nos separamos ni del *Defender OCTA* (81.800 €), de Range Rover, ni de las zapatillas de HOFF intervenidas por la ilustradora Abbey Lossing, de la colección *ARTFW24*. Para terminar, brindamos por todo lo que está por venir con una copa de Santiago Ruiz 2023 (14,95 €), un vino que nos transporta a la esencia de las tierras gallegas. Feliz *rentrée*.





Yoshitomo Nara (Hirosaki, 1959) frente a su obra *Demasiado joven para morir* (2001), una de las piezas que conforman su retrospectiva en el Museo Guggenheim de Bilbao, patrocinada por la Fundación BBVA y que puede disfrutarse hasta el 3 de noviembre. Abajo, escultura *Fuente de vida* (2001/2014/2022).

20 PREGUNTAS



Yoshitomo Nara

Con un espíritu incombustible y un imaginario lúdico, añorado y nostálgico, el artista japonés llega a España con una retrospectiva en el Museo Guggenheim Bilbao.

por MARINA P. ASINS

1. ¿Podrías describirte en cinco palabras?

Me considero melancólico, idealista, soñador, optimista y nihilista.

2. La regla número uno de tu profesión es...

No me veo a mí mismo como un profesional del arte, pero, si lo fuera, seguiría la lógica (o regla) de: haz únicamente lo que quieras hacer.

3. El Museo Guggenheim Bilbao acoge una retrospectiva que, además, viajará a otros países...

Recibir una oferta así me hizo muy feliz. Es muy significativo que el público que hasta ahora solo había visto mi obra a través de una pantalla pueda hacerlo en persona.

4. ¿Te consideras casero o disfrutas de las giras?

Me encanta estar en casa. Cuando estoy solo, con la oscuridad extendiéndose fuera de la ventana, me siento como si pilotara una nave espacial. Me gusta charlar con mi yo interior, y por eso también disfruto viajando, porque puedo tener conversaciones con la naturaleza y el espíritu, en mi mente, sin palabras.

5. ¿Y cómo es esa casa? Vivo en el campo, rodeado de praderas y ranchos, en una prefectura (en Japón) de tradición lechera. Tanto mi hogar como mi estudio están en el mismo edificio, hecho de madera y de corte sencillo, de estilo *Shaker*.

6. ¿Eres coleccionista de algo? De discos, desde que soy adolescente, sobre todo de música de los años 60 y 70.

7. ¿Cuál es tu posesión más preciada? No soy muy apegado a las cosas materiales, pero sí atesoro las montañas de cartas que me enviaron mis antiguos alumnos durante los doce años que viví en Alemania.

8. Has configurado personalmente el montaje de la exposición, compuesta por 118 obras colocadas en un orden no cronológico... Había planeado cuidadosamente la distribución de cada sala, pero, una vez allí, hice muchos cambios. Así es como suelo diseñar mis exposiciones, vaya donde vaya.





De izda. a dcha., *Blankey* (2012), *Pequeño pensador en el jardín* (2016) y *En el charco más profundo II* (1995), este último de la colección de arte Takahashi Ryutarō. Abajo, instalación *Mi sala de dibujo*, 2008, dormitorio incluido, ya instalada en el Museo Guggenheim de Bilbao.

9. En la lista de Spotify que acompaña la muestra encontramos canciones españolas...

Sí, Radio Futura, por ejemplo, es un grupo dentro de la ola postpunk a nivel internacional, no solo en España. Su música resonaba con lo que sentía mi generación, así que realmente me habla.

10. Una pieza que te gustaría tener... No lo sé, me gusta tropezarme con obras mágicas de jóvenes que aún no son conocidos.

11. La infancia es vital en tu trabajo. ¿Crees que la nuestra es una sociedad infantilizada? Estamos perdiendo la contemplación profunda, el pensamiento reflexivo, el hablarnos cara a cara. Mi infancia transcurrió en una época de pobreza material, pero en la que la gente comprendía lo que no se ve.

12. Con 40 años de profesión a tus espaldas, ¿alguna vez reflexionas sobre el paso del tiempo? La memoria, que es acumulativa, no me parece una línea temporal. Un acontecimiento de hace 10 años y otro de hace 20 parecen de ayer. Cuando estoy con jóvenes, me olvido de que soy mayor.

13. ¿Es doloroso estar en contacto con las emociones propias y ajenas? Está muy bien que la gente se sienta conectada emocionalmente, pero no me gustan los fans demasiado obsesivos.

14. ¿Qué opinas de la figura del artista? Yo solo lo soy en un 30%, el resto es personal. Las ideas preconcebidas son aterradoras. Viajo

en autobús y tren, no tengo ayudantes y preparo mis propios materiales.

15. ¿Qué papel desempeña el color en tu obra?

Tiene un elemento académico, no me es innato. En cambio, la expresión a través de las líneas sí es algo que he ido desarrollando a medida que he ido creciendo, como aprender a hablar.

16. ¿Recuerdas todos los trabajos que has realizado? Los reconozco cuando los miro, y recuerdo el momento.

17. ¿Un hito en tu carrera? Dejar Japón y vivir en Alemania. Me fui a estudiar arte, pero acabé aprendiendo muchísimas cosas importantes sobre el ser humano.

18. ¿Hay similitudes entre Oriente y Occidente?

Si se piensa en términos de países, es

fácil entender la cultura, pero difícil las costumbres. La gente de zonas aisladas comparte una sensibilidad, independientemente de la nación.

Personas que viven en la montaña, junto al océano... El entorno influye mucho.

19. ¿Un nuevo talento que debemos seguir?

¡Deberíamos fijarnos en lo antiguo! Mirar, mirar y mirar las cosas ya hechas. Si entrenas tu ojo de esta manera, sabrás si algo nuevo es de verdad o no.

20. ¿Qué te deparan los próximos meses?

Iré a mi ciudad natal, Hirosaki, y viajaré por el norte del país. Quiero ayudar a revitalizar pequeñas ciudades y pueblos del campo, como ya hice en el pasado.

GUGGENHEIM-BILBAO.EUS | YOSHITOMONARA.ORG





ARTE

Larga vida al mármol

La colección privada de esculturas antiguas griegas y romanas más importante del mundo se expone en el Museo del Louvre con el patrocinio de Bvlgari en el año de su 140 aniversario.

texto MAITE SEBASTIÁ

La fachada del Pabellón del Reloj en el patio cuadrado del Museo del Louvre da la bienvenida a la exposición de escultura clásica *Obras maestras de la colección Torlonia*. En la otra página, conjunto de esculturas presididas por el joven Meleagro triunfante tras su victoria sobre el jabalí de Calidón, en mármol blanco y pintado.



En 1655 el arquitecto Louis Le Vau convertía una sección del Louvre de París en el apartamento de verano de Ana de Austria, madre de Luis XIV, que reinó en Francia hasta 1715. Un total de seis estancias decoradas con pinturas de Romanelli o estucos de Gaspard Marsy que se convierten ahora, hasta el mes de noviembre, en el contenedor de la colección privada de esculturas antiguas griegas y romanas imperiales más importante del mundo conservada hasta nuestros días. *Obras maestras de la colección Torlonia* es la exposición en la que por primera vez estas creaciones salen de Italia tras su restauración, gracias al patrocinio de la *maison* Bvlgari, como colofón de las actividades que han celebrado su 140 aniversario. El recorrido empieza en la imponente sala de las Cariátides, donde unas 30 obras de las colecciones permanentes del Louvre se exponen junto a las 62 piezas maestras de la Fundación Torlonia. "El príncipe Alessandro Torlonia continuó con la tradición familiar



Escultura de Eros en mármol blanco. A la izda., busto de Aquilia Severa (siglo XVII d.C.), ambas de la colección Torlonia.

"ES LA PRIMERA VEZ EN LA HISTORIA QUE LA COLECCIÓN TORLONIA SALE DE ITALIA Y DÓNDE IBA A ESTAR MEJOR QUE EN EL APARTAMENTO DE ANA DE AUSTRIA." **MATTEO MORBIDI**



Retrato de Augusto en mármol blanco, expuesto en el Museo del Louvre, de la colección Torlonia.

coleccionando escultura clásica”, explica Matteo Morbidi, director de Patrimonio y Filantropía de Bvlgari. “Ahora estamos participando en su idea original de enseñar estas obras y hacerlas accesibles a las personas. Fue un hombre muy inspirador y muy pionero en sus ideas y convicciones. Fue de los primeros en mostrar una colección privada al público, algo muy inusual en esa época”, explica Morbido. En 1886 el príncipe Alessandro Torlonia continuó los esfuerzos de su padre adquiriendo la Villa Albani en

Roma, e inició un cambio radical e innovador para la colección: diseño y fundó un museo dedicado por completo a la escultura antigua, con la ayuda de los anticuarios Pietro Ercole Visconti y Carlo Ludovico Visconti. Durante este período de desarrollo de museos en Europa, el Torlonia surgió como un centro moderno, presentando piezas de acuerdo con su clasificación académica. La colección Torlonia es la última gran colección aristocrática de Roma. El más de medio centenar de obras nos permiten entender la

historia de la escultura. “Es la primera vez que la colección sale de Italia, y lo hace para ir al museo más famoso del mundo”, añade Morbidi. “El Louvre nos ha concedido el honor de exponer las piezas temporalmente en el apartamento de Ana de Austria, que sigue en proceso de restauración y que normalmente está reservado para la colección permanente de escultura del museo, que volverá a reubicarse allí tras la exposición, una vez que se termine la rehabilitación del espacio”. FONDAZIONETORLONIA.ORG | BULGARI.COM

M Á S T E R
VOGUE
ESPAÑA

Dirección de Empresas de Moda y Belleza

Amplía tu horizonte profesional con un perfil especializado en el área que más te gusta, **la moda.**



Fotógrafa Anya Holdstock. Modelo Vanessa Axente (Viva Model Barcelona)

Accede con Vogue al universo privilegiado de las empresas de moda y belleza, junto a la prestigiosa Universidad Carlos III de Madrid, y los profesionales de las marcas más importantes del sector.

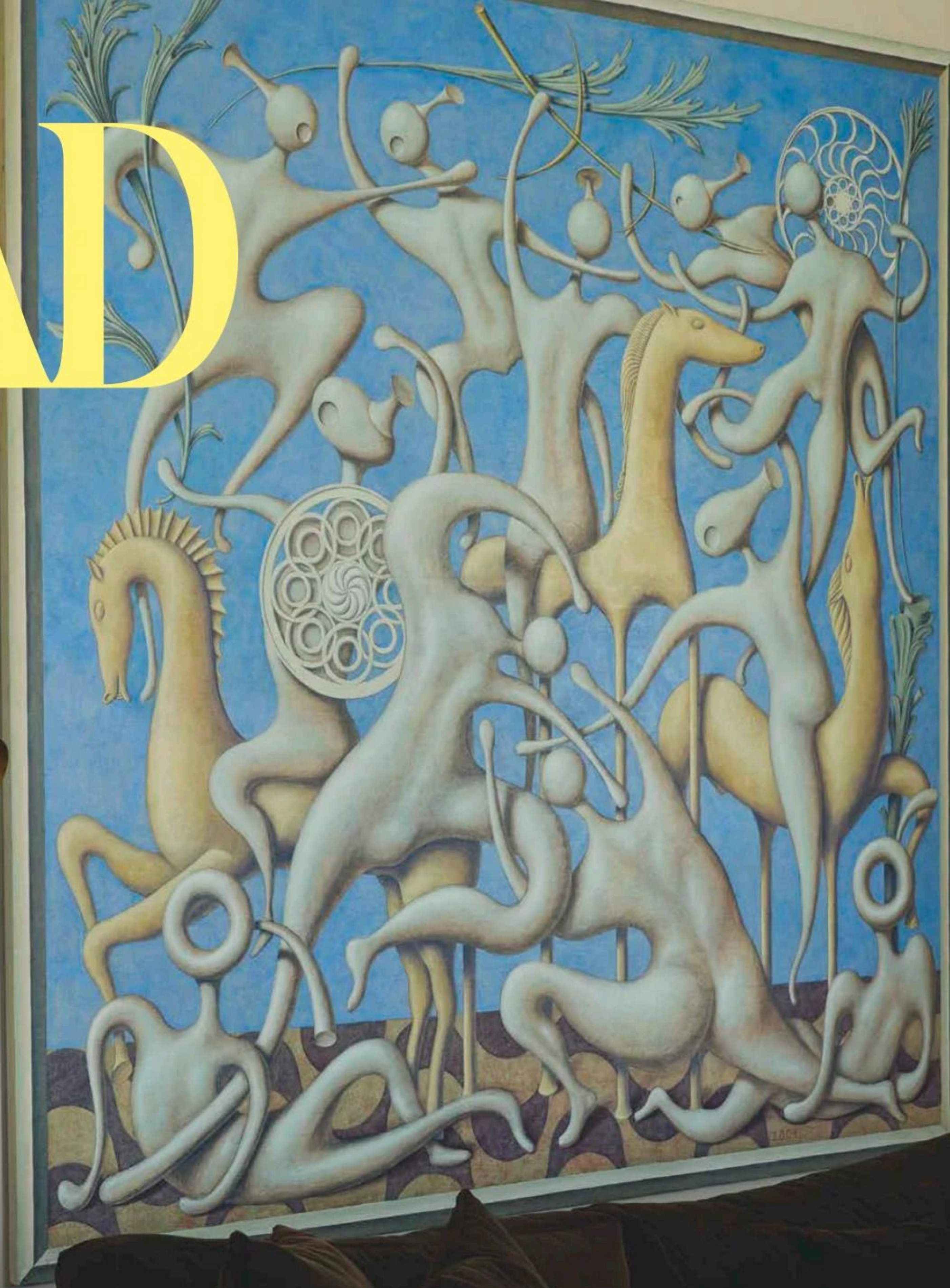
Formación especializada e innovadora que combina teoría y (mucho) práctica.

Programa presencial - Fundamentos teóricos - Master Classes - Talleres y workshops - Visitas a empresas
Prácticas garantizadas en el sector - Apoyo en la carrera profesional

Máster de Formación Permanente en Dirección de Empresas de Moda y Belleza UC3M-VOGUE

AD

CASAS



vivir con estilo

un nuevo



DESTINO

tras la puerta

EL ESTUDIO DE LUCA GUADAGNINO REVISITA UNA VILLA DE PRINCIPIOS DEL S. XX EN EL CORAZÓN DEL LIDO, VENEZIA. DISEÑADA Y COLOREADA AL DETALLE, SUS ESTANCIAS EVOCAN LA BELLEZA DE LAS COSAS HECHAS PARA PERDURAR.



En el salón, estanterías onduladas de roble macizo, diseñadas por Studio Luca Guadagnino. En la otra página, un candelabro de Ignazio Gardella de 1960 cuelga sobre una consola de roble con bordes festoneados, también del Studio Luca Guadagnino.

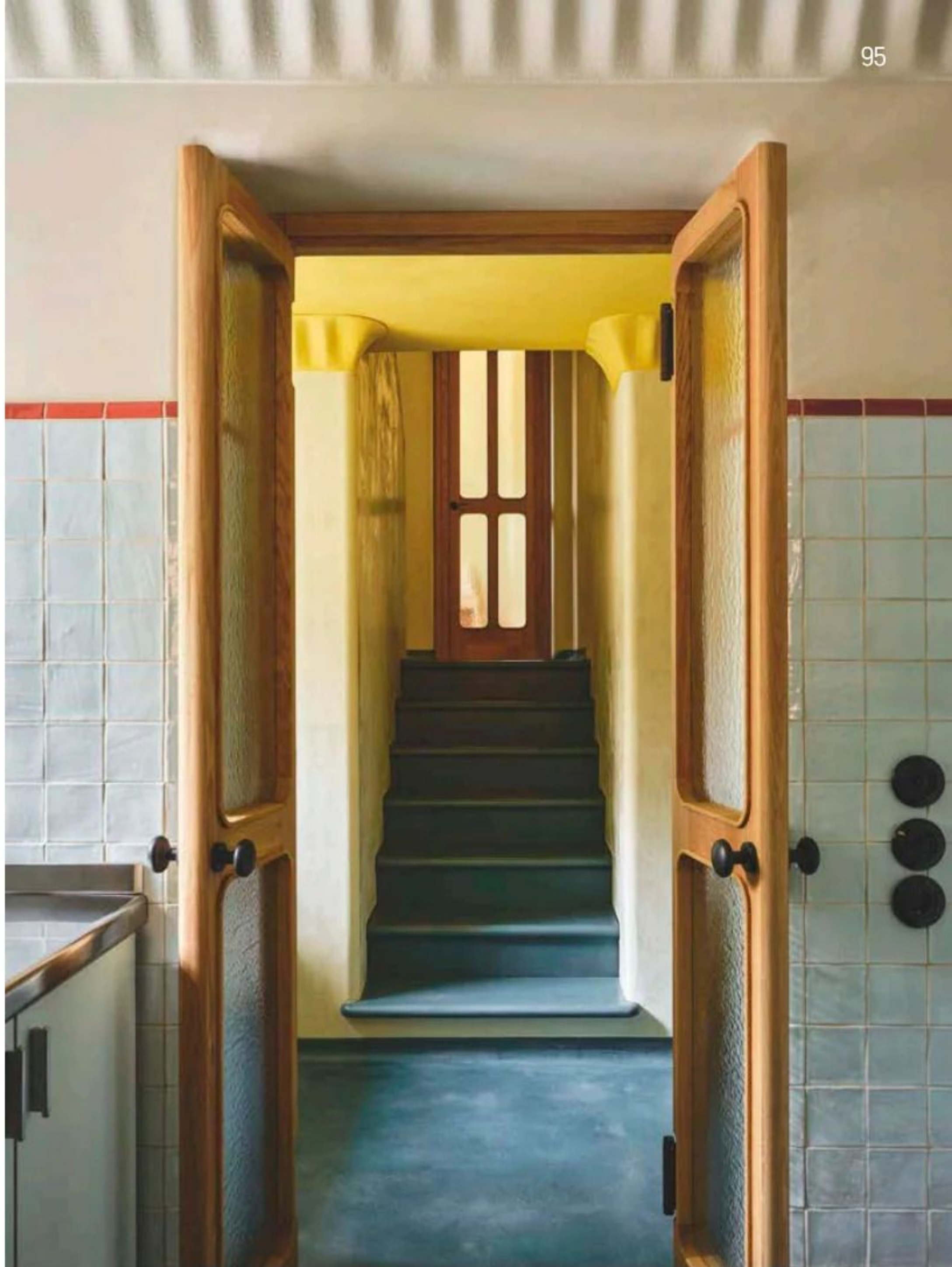




En la pared, reedición del espejo *Randaccio*, de Gio Ponti (en Gubi). A la izda., el sofá a medida está tapizado con un tejido de la firma Dedar. Las mesas auxiliares son de cristal soplado; las de centro, de roble macizo y cristal lacado brillante, son obra de Studio Luca Guadagnino, al igual que las alfombras de lana tejidas a mano y las cortinas, con tela de Gegia Bronzini. El aplique de pared es una reproducción del modelo *Galleria* (1958), de Ignazio Gardella. En el comedor, lámpara *Poliedri*, de Carlo Scarpa (en Venini); mesa de roble macizo y madera lacada; y sillas *Campanino 900*, de Fratelli Levaggi. En la otra página, las puertas a medida que conectan con la cocina. Los azulejos están hechos a medida en Sicilia.

"HE QUERIDO ABORDAR EL PATRIMONIO 'ART NOUVEAU' TÍPICO DEL LIDO VENECIANO DESDE LA ÓPTICA DEL S. XXI".
LUCA GUADAGNINO

U



n día cualquiera. Un paseo en bicicleta con un amigo por las soleadas calles del Lido. Un momento que es, también, el descanso necesario una vez finalizadas las fiestas y proyecciones del festival de cine de Venecia. Tras tomar casualmente una calle lateral, el director y diseñador Luca Guadagnino divisa una villa. La Villa, en mayúsculas. Se trata de una arquitectura de principios del siglo XX que dispara su imaginación. Acto seguido, su mirada se posa en un cartel que dice: "Se vende". La serendipia escribe la historia de este proyecto del Studio Luca Guadagnino, en una Venecia que estos días disfruta del director italiano por partida doble: en el festival y en la exposición de artesanía contemporánea Homo Faber, de la que este año Guadagnino es director artístico, mano a mano con el arquitecto Nicolò Rosmarini. Juntos han diseñado el espectáculo *El viaje de la vida*, que habla, precisamente, del destino del hombre y de las cosas que crea con sus manos. Pero volvamos a la casa. Una empresa constructora comienza a desmantelarla para reformar todas las estancias por completo; el amigo decide comprarla enseguida, antes de que sea tarde, y junto a Guadagnino consigue presentarse a tiempo a la firma de las escrituras. El responsable de películas como *Call Me by Your*

Name (2017) pasea por el descuidado jardín que la rodea, entra en las habitaciones en desuso y ya ve lo que serán: recorridos, estímulos, colores. Sabe que estos muros deben seguir contando su propia historia, una antigua, que no puede silenciarse con una intervención radical. El nuevo propietario le da carta blanca: su deseo es convertir estos espacios en un lugar de vacaciones en el que recibir. El *genius loci* –en la mitología romana, el espíritu protector de un lugar– desempeña un papel clave. "He querido abordar este patrimonio de estilo *art nouveau* desde la óptica del siglo XXI", dice Guadagnino. Las referencias van de Hoffmann a Steiner, de Gaudí a Jože Plečnik; es decir, todo ese diseño de principios del siglo XX en el que la tecnología y la funcionalidad se entrelazaban con la decoración y del que hemos heredado tanta belleza. Pronto llega otro golpe de efecto. Los herederos de los primeros propietarios, al abandonar la villa, mencionan la anécdota de que la casa era, en los años 30, el lugar de residencia de amigos artistas. Entre ellos, al parecer, el pintor Giorgio Morandi. Otra referencia a la lista para que Guadagnino empiece a diseñar. Espacios, mobiliario, textiles, barandillas, tiradores, pequeñas piezas de metal... Junto con Eleonora Grigoletto y Marco Galloni, directora y arquitecto del

La cocina está hecha por un artesano local siguiendo un diseño de Studio Luca Guadagnino. En ella, mesa de Alvar Aalto para Artek; sillas *Quattrogambe*, de Jasper Morrison y producidas por BBB Italia; lámpara colgante *Lenticchia*, de Peter Zumthor para Viabizzuno; y electrodomésticos de la firma V-ZUG.



Studio Luca Guadagnino, respectivamente, dan forma a “una casa extravagante, pero con cierto rigor”, reflexiona el director. Se conservan los tabiques originales, pero añadiendo un espacio habitable en el sótano, donde proyecta una cocina, un dormitorio con cuarto de baño y varias habitaciones de servicio. También abre las estancias de la planta baja para crear una zona de estar aireada, llena de rincones sociales –comedor, sala de estar, bar– en nombre de una convivencia culta y lúdica que rebobina la

historia de la vivienda hasta su guion original. La planta superior alberga dos habitaciones con baño. En la casa ideal que Luca Guadagnino tiene en la cabeza, las zonas de servicio tienen una fuerte identidad siendo de todo menos secundarias, cuidando por igual funcionalidad y estética. Por todas partes, Guadagnino desafía la plasticidad de las formas, curvando las esquinas de muebles y espejos, definiendo la textura de suelos y techos y, en definitiva, desplegando oleadas de creatividad que desafían las

"HEMOS DADO FORMA A UNA CASA
EXTRAVAGANTE, PERO CON CIERTO RIGOR".
LUCA GUADAGNINO



habilidades de los artesanos implicados en materializar sus ideas. El estucado *pastellone*, hecho con polvo de cal y mármol, debe colocarse a mano y con precisión por el Laboratorio Morseletto, tal y como se hacía antaño; lo mismo sucede con el *marmorino* veneciano de las paredes (una exquisita técnica decorativa) o con los tejidos confeccionados por Gegia Bronzini. En un lugar donde todo se hace y diseña a medida, aparecen con mucha discreción las piezas elegidas por el propietario. Algunas lámparas colgantes de Paolo Venini, espejos venecianos antiguos o estampados orientales de Carpe. A ellos se suman potentes objetos como una mesa de Alvar Aalto, las sillas *Cbiavari* de Fratelli Levaggi y un sillón de Ole Wanscher. Pero el gesto más importante, el que enciende la chispa de la casa y ofrece el personal sello de su ideólogo, es la paleta de colores elegida. Guadagnino está dotado de una rara y refinada habilidad para componer matices y darles vida, gracias a fuertes

contrastes entre superficies lisas y rugosas, materiales cálidos y fríos, opacidad y brillo. Un lenguaje que aquí percibimos en acabados como el de los muebles de roble macizo, las cerámicas de los cuartos de baño y los alicatados de la cocina. Y que sigue en la mezcla de tonalidades, la veta de la piedra y los azulejos de mosaico de vidrio. “Esta casa ha sido un ejercicio sobre cómo aprender a combinar líneas curvas con formas y colores inusuales, y hacer que tenga sentido”, explica el director. Las atmósferas, los rostros, los tonos y los olores del Lido son la paleta de la que ha partido el proyecto. Es la personalidad de la villa la que ahora puede expresarse, gracias a un nuevo y hermoso vestido. Guadagnino vuelve sus ojos al jardín; lo está arreglando con la ayuda de los paisajistas de Amazing Studio. Elige flores y mobiliario, uno a uno, para que sean la reverberación cromática del interior. Todo está listo. Hoy no se sale, ya tenemos plan: quedarnos en casa. @STUDIOLUCAGUADAGNINO



En el cuarto de baño, sanitarios *Hollywood*, de Devon&Devon; y grifería de reedición de Rubinetteria Stella. En la otra página, en uno de los dormitorios, la lámpara de araña *Esprit*, de Venini, data de 1970; mientras que la de pie es una reedición de Gubi del modelo 9602, de Paavo Tynell.



ESPACIO MUTABLE

ESTANCIAS DIÁFANAS
Y SIN JERARQUÍAS: LA
INTERIORISTA **AMELIA
MILLÁN** HA DISEÑADO
SU NUEVO HOGAR
ADAPTABLE AL RITMO
QUE CREZCA SU FAMILIA.

texto BELÉN AFONSO

fotos RICARDO LABOUGLE

realización LORETO LÓPEZ-QUESADA

estilismo moda ANA ROJAS



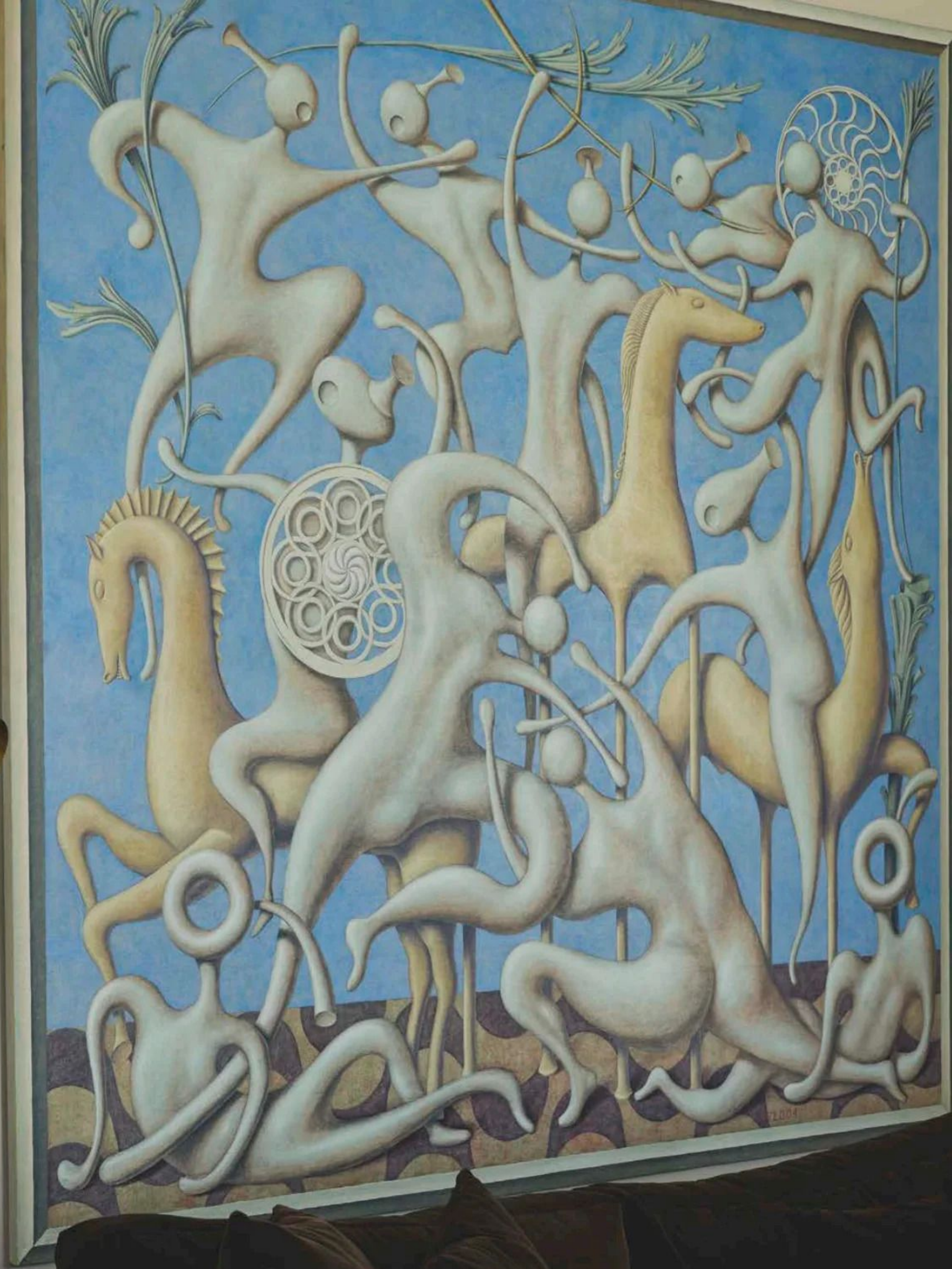
En el comedor, ocho sillas de Gianfranco Frattini para Cassina y dos lámparas de Fortuny custodian una mesa diseñada por Amelia. Sobre ella, jarrón de Anna Skantz, piedra de gres de Marta Romo y esfera de Sophie Houdebert, todo en TADO. En la pared, obra de

Equipo 57. En la otra página, la interiorista, con camisa de Calvin Klein, pantalón de Otrura y mules de Bottega Veneta, junto a un cuadro del pintor Antonio Murado. Detrás, en la biblioteca, silla *Wiggle*, firmada por Frank Gehry, y sofá de cuero, obra de Amelia.



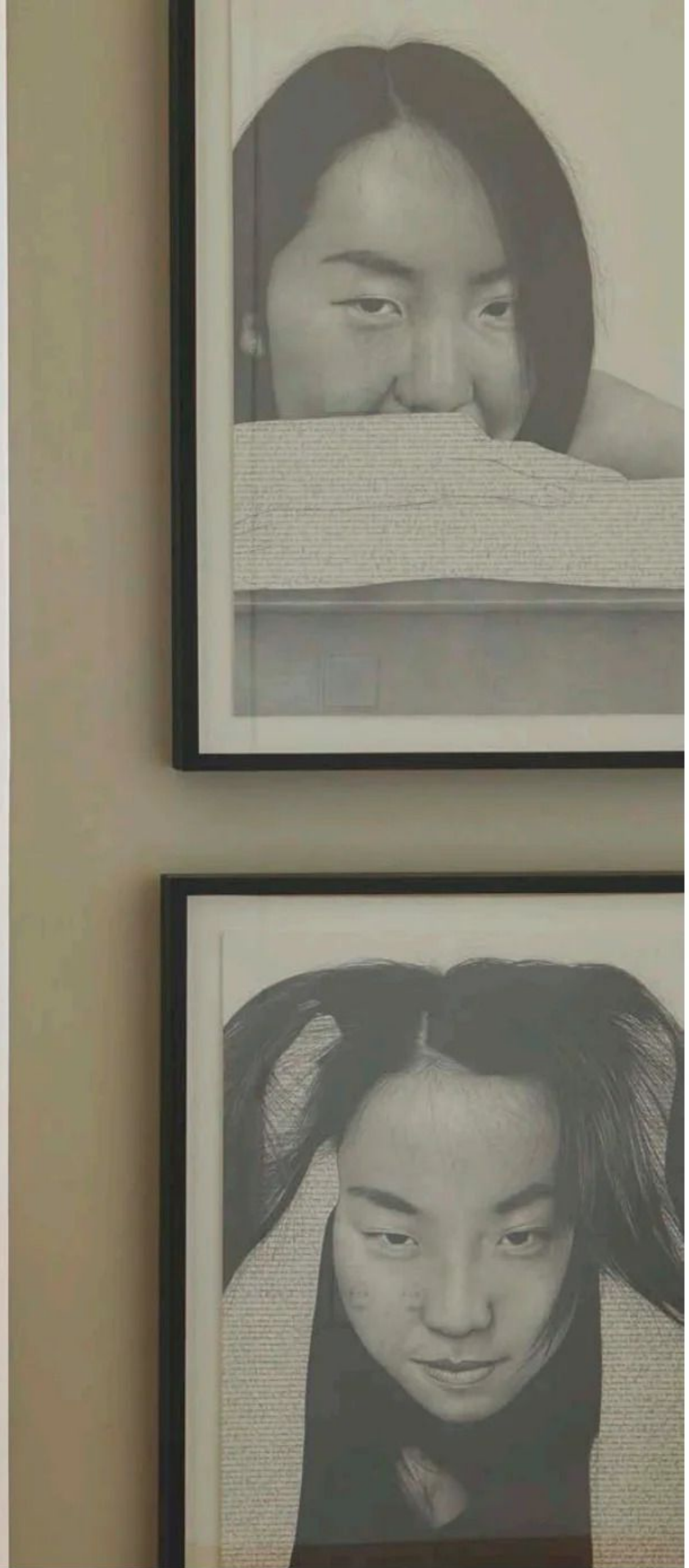
En el salón nos reciben dos butacas italianas de los años 50 (adquiridas en la galería Tiempos Modernos) y una mesa de centro de Angelo Mangiarotti, editada por Agapesca. Sobre ella, plato de Balakata y cenicero de JSQ. En las paredes, dos obras de Carlos León y, junto a ellas, lámpara de Federico Correa y Alfonso Milà. [En la otra página](#), *Batalla*, de Guillermo Pérez Villalta.







adie podría adivinar que el portal de la nueva casa de la arquitecta e interiorista Amelia Millán y su marido, el empresario Felipe Cortina, ubicado en una de las arterias más transitadas de la capital, es la antesala de un oasis de luz y paz. Recién reformado, este piso nos propone un trueque demasiado apetecible: el de intercambiar las bocinas de la siempre vertiginosa Castellana por el sutil canto de los pájaros. Un canje posible gracias a los jardines traseros que definen los chalés del madrileño barrio de El Viso, que caen justo debajo de las ventanas de la pareja. “Antes, las zonas comunes daban a la fachada norte”, nos cuenta Amelia, en relación a la



distribución original de la vivienda. “Sin embargo, nosotros decidimos aprovechar la tranquilidad de este otro lado, que recibe toda la luz de la mañana y hace que el verde de las vistas se cuele dentro”. Como era de esperar en el hogar de la creativa –aquí no se puede aplicar eso de ‘en casa de herrero, cuchillo de palo’–, este no fue el único cambio que llevaron a cabo. Cuando la construcción, de 290 m², cayó en manos de Amelia, estaba compartimentada de manera compleja y tenía una escalera que comunicaba la planta baja con un piso superior. “Decidimos demolerlo todo y separar los dos niveles para instalarnos solo en el de abajo”. El proyecto, que

El salón-biblioteca, con una mesa de Roger Capron (que se puede encontrar en Casa Josephine) coronada por un fósil adquirido en un mercado de pulgas inglés. Sobre el sofá, una tela de lino de Bárbara Osorio.

En la otra página, en la zona de paso que separa los dos salones y sobre un pedestal, *La Bestia*, de Ana Laura Aláez. A la dcha., dos piezas de una serie de cuadros pintados a lápiz sobre papel, de Bayón.



“Era muy **IMPORTANTE** que en la casa estuviéramos representados los dos a través de nuestra pasión por el arte, la gastronomía y el **DISEÑO**”. **AMELIA MILLÁN**



La cocina combina la fuerza del acero con la calidez de la madera, cualidad que traen al conjunto la mesa y las sillas de Lucian Ercolani para Ercol. La lámpara de techo es el icónico modelo *Disa* (1957), de José Antonio Coderch. Encima de la mesa, mantel de *suzani* y jarra de Balakata.



arrancó justo después de la pandemia, tuvo que hacer frente a instalaciones indeseadas, pilares interminables y retrasos en la entrega de suministros. *Peccata minuta* para una experta en la materia. Y es que por cada nuevo inconveniente, Amelia daba con una nueva idea. Así sucedió con el pilar que se encuentra entre la biblioteca y el salón, una interrupción en la intención fluida de la casa que intentaron por todos los medios empequeñecer sin éxito. “Finalmente, decidimos que serviría como separación de los dos ambientes”, explica.

Más que un reparto de habitaciones, el nuevo hogar de la arquitecta es una sucesión de espacios que se van descubriendo de forma natural a medida que se viven. “Queríamos poder disfrutar del piso entero, no tener jerarquías”, apunta. Para ello, se concibieron diferentes zonas bajo la premisa de conseguir un concepto abierto. “Creo que es lo que mejor encaja con el momento vital en el que estamos y la edad que tenemos”. La pareja de recién casados quería empezar de cero en un espacio hecho a medida en el que su familia pudiera crecer. Por eso, la labor de Amelia no ha terminado, sino que se ha dejado en pausa gracias a un plano flexible que puede evolucionar con ellos. Este proceso de transformación ya se ve en la zona de noche, proyectada inicialmente con un despacho, un cuarto de invitados y una sala para ver la televisión. Ahora, esta área acoge el dormitorio de su hijo Alfonso. “La sala de estar se ha trasladado a la biblioteca, lo que nos permite disfrutar mucho más de los salones. El otro cuarto se convertirá en una habitación infantil si vienen más niños; y esta zona de paso será, en algún momento, de juegos. Queremos que nuestro hijo disfrute de toda la vivienda, pero hemos dejado marcados los posibles lugares de división por si algún día necesitamos estancias con más independencia”. Ese lienzo en blanco que Amelia se encontró cuando tiró las paredes de su casa sigue latente y abierto a evolucionar. Incluso la decoración es un proyecto sin fecha de entrega.

“Me encanta ir cambiándolo todo”, explica. “Para mí era muy importante tener espacios vacíos en los que poder jugar y vivir”. La planta entera actúa a modo de cubo contenedor de las aficiones de sus dueños. Para Felipe, heredero de una pasión gastronómica familiar, ha previsto una cocina de acero, “un poco de chef”, y una pequeña bodega junto al comedor. Para ella, coleccionista de mobiliario, un entorno sin saturar que le permite dar rienda suelta a su creatividad. El arte, como interés común, salpica las paredes de toda la residencia. En esta galería doméstica, cada pieza cuenta una historia: la silla de Frank Ghery que Felipe le regaló por su cumpleaños, las butacas malva que su padre encontró casi de milagro, la mesa de comedor que Amelia diseñó utilizando los troncos de castaño que le cedió una amiga artista, el mueble bar que se encontraba en la primera casa de su suegro y que ellos han rescatado... Trazos que contribuyen a crear un cuadro familiar protagonizado por ellos dos y que todavía tiene mucho recorrido por delante. @AMELIEMILLAN



El baño se ha adornado con flores y ramas de Floreale. Junto a ellas, en la bañera exenta, gel de Le Labo. Semioculto por la cortina se intuye un cuadro de Bayón.

A los pies de la cama, vestida con un lino rosa de Alhambra (disponible en Pepe Peñalver), descansa la pieza más antigua de toda la casa: un sofá modular de teca y caña de los años 50, diseñado por Hans Olsen.

En la pared, un cuadro de Isabel Oliver adquirido en la galería Guillermo de Osma, en Madrid. Al fondo, en la puerta que da paso al vestidor, se ve uno de los pomos diseñados por la propia Amelia Millán.

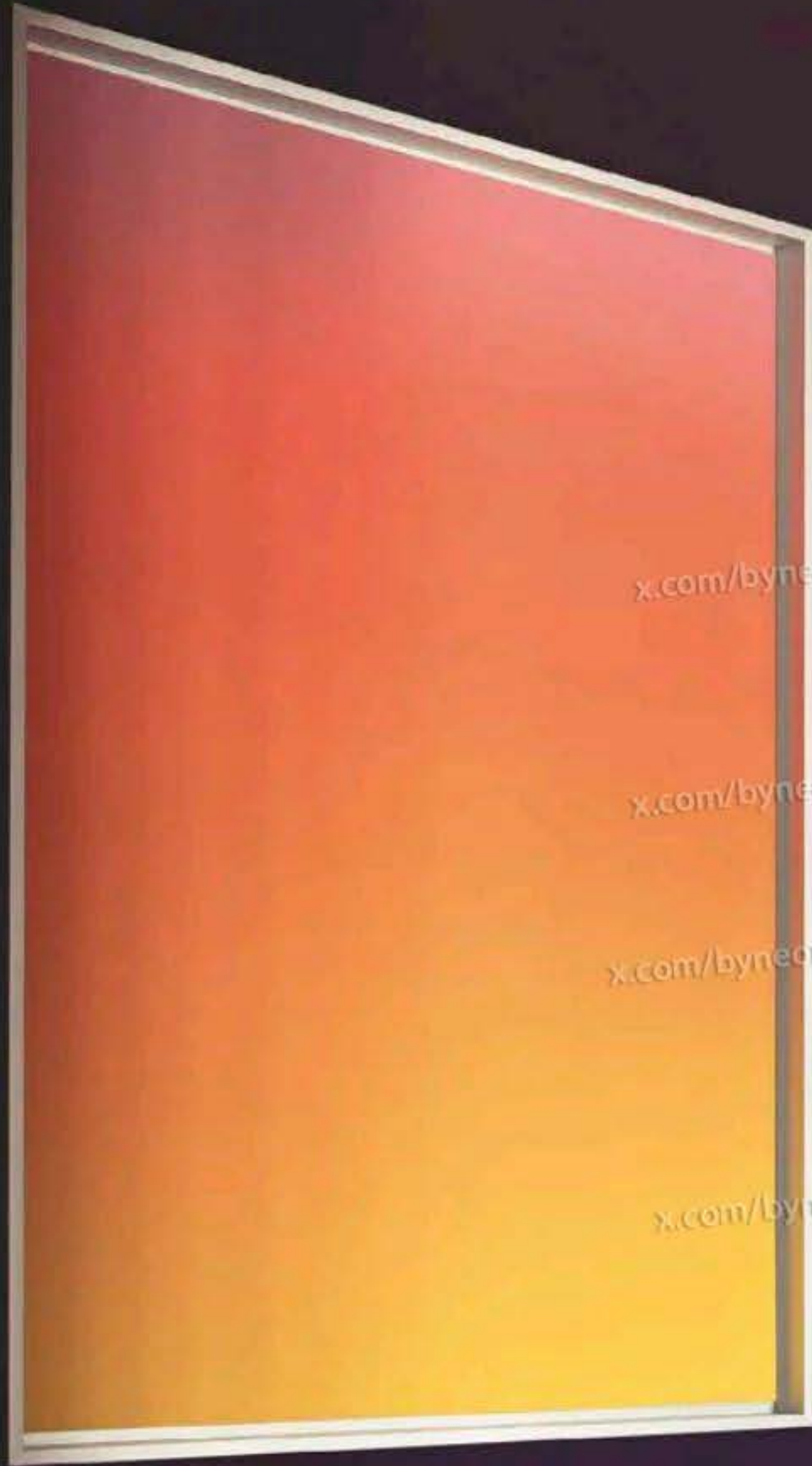


cápsula *del tiempo*



Dos fotografías de Paul Rousteau cuelgan sobre un banco de Charlotte Perriand (en Maison Verrsen) e iluminan la entrada. Las lámparas de techo *Aura* son de Sabine Marcelis, disponibles en Established & Sons. [En la otra página](#), otro rincón del vestíbulo, revestido con el

oscuro papel de Lemon Papier. Al fondo, sobre un sillón de Ettore Sottsass, adquirido en Galerie Yves Gastou, un espejo de Maison Verrsen. Delante, la luminaria roja *Diabolo*, de Achille Castiglioni para Flos; y a la dcha., otra de pie: el modelo 10582, de Michel Boyer, en Galerie Meubles et Lumières.



byneon
Neon147

byneon
Neon147

STUDIO ASAÏ REINTERPRETA LA VIBRANTE ESENCIA DEL 'SWINGING LONDON' EN UN INTERIOR CON UNA IDENTIDAD MUY PARISINA. ¿EL RESULTADO?

UN PISO JUGUETÓN Y POCO CONVENCIONAL.





En el salón, a la izda. del sofá *Arcade*, de Resident, lámpara de pie *Oracolo*, de Gae Aulenti, en Design Déjà Vu. Delante, mesa auxiliar *Royalton*, de Philippe Starck, en Nes Gallery; taburete de plexiglás, de Philippe Cheverny, en Galerie Meubles et Lumières; y mesa de centro *Chelmsford*, de Lemon Furniture. Sobre ella descansan varios objetos decorativos diseñados por Martin Szekeley para Christofle, en Nans Design. En las hornacinas, colección de máscaras africanas antiguas provenientes de Galerie Flak. Al fondo, sobre un escritorio de Ernest Igl, en Morentz, la lámpara de mesa *Ruspa*, de Nanda Vigo, de la galería Aurélien Serre.





e
 ste apartamento se remató maravillosamente bien en los años 70, tiene una carpintería preciosa, muy Jansen, y un montón de detalles –como el suelo de la entrada o el parqué descubierto bajo la moqueta– ejecutados de una manera tan exquisita que no queríamos deshacernos de ellos. No queríamos desvirtuar lo que ya existía”, afirma Antoine Simonin, de Studio Asai. Sin un ápice de nostalgia, pero reviviendo los recuerdos de una dirección llena de lustre y nobleza, ha sido el encargado de renovar esta vivienda en París con vistas al Bois de Boulogne y con la Torre Eiffel en el punto de mira. ¿El giro? Un encuentro entre la Ciudad de la Luz y la capital inglesa para una familia que, tras abandonar esta última, visualizaba un interior burgués (y típicamente francés) con un espíritu menos convencional y un poco más... roquero. Un alma nueva inspirada en la pátina haussmanniana y en un *Swinging London* revisitado que no se anda con rodeos y se hace presente ya en el recibidor, decorado al más puro estilo club británico. La sala es deliberadamente oscura, con papel púrpura intenso en las paredes y laca berenjena que recuerda al mítico Annabel's de Londres. Las obras de Paul Rousteau, destellos vibrantes sobre un banco de Charlotte Perriand, animan el ambiente. Al fondo, una silla de Ettore Sottsass y la

Frente al piano, silla *Green Street*, de Gaetano Pesce, en Aurélien Serre; mesa de centro *Idia*, de Joris Poggioli; sillón *2020.01*, de Studio Haos; y aplique *Nyx*, de Garnier et Linker. [En la otra página](#), en el comedor, lámpara *Butterfly*, de Tobia Scarpa, en Design Déjà Vu.





El papel pintado de Lemon Papier anima el comedor con su gradación de colores. Sobre la mesa danesa de Morentz, flanqueada de sillas Cesca (en Maison Verrsen), jarrones de cerámica de Claude Dumas, en Remix Gallery. En el techo, lámparas colgantes *Aria*, de Allied Maker para Triode Design. Apoyada en la pared, una barra diseñada por Poul Nørreklit, en Morentz, combina con el lienzo *Speaker*, de Jean-Philippe Delhomme, en Perrotin. Los apliques *Malibu* son de Ettore Sottsass, encontrados en Remix Gallery.

lámpara de suspensión de Achille Castiglioni crean el perfecto contrapunto. “El vestíbulo no tiene ventanas y solo recibe una luz secundaria, así que decidimos oscurecerlo aún más, consiguiendo un efecto espectacular”, explica Antoine Simonin. De este modo, las paredes, junto con las brillantes superficies lacadas, consiguen el truco de magia definitivo: reflejar la claridad e iluminar el espacio. “Es algo que ya no se ve, aunque en la década de los años 70, cuando se diseñó esta residencia, estaba muy de moda. Pensamos en la *boutique* Saint Laurent”, añade refiriéndose al icónico local abierto en la *rive gauche* en 1966. “Allí, el rojo óxido distribuía la luz desde la entrada”. Cada rincón demuestra algo evidente: a Studio Asai le encanta el color. De ahí el amanecer de papel pintado en verdes y naranjas del comedor, que hace resaltar el azul intenso de las dos lámparas colgantes sobre la imponente mesa danesa. El toque de clase y

sofisticación llega con la gran alfombra enmarcada por una banda de Foresso –un terrazo de madera fabricado en Gran Bretaña a partir de árboles triturados y amalgamados en resina– y las elegantes molduras reconstruidas. Apoyada en la pared, una barra de segunda mano con aspecto de altavoz, diseñada por Poul Nørreklit, hace las veces de consola y comparte intención con el cuadro *Speaker*, de Jean-Philippe Delhomme, un gracioso guiño al melómano propietario, un músico que compone y toca el piano. Todos los paneles de madera se han recuperado y están cubiertos de grandes extensiones de blanco que aligeran las estancias, y el parqué estilo Versailles luce ahora más oscuro para armonizar con el Foresso, presente también en la repisa de la chimenea y en dos muretes divisorios en el salón. “Como en el castillo de Ferrières, me gusta separar visualmente los espacios, aunque sea parcialmente. El Foresso es otra forma de devolver Londres a

En la cocina, el suelo de damero juega con las paredes pixeladas. Las lámparas de techo *Sisisi* son de Gabriel Ordeig Cole para Santa & Cole. Sobre una mesa de Charlotte Perriand, en Maison Verresen, un cuenco de metal de Christian Duc, en Ketabi Bourdet. Alrededor, sillas *Miss Dorn*, de Philippe Starck, en Remix Gallery.





la casa, reforzando la noción de reutilización iniciada con la conservación de los revestimientos y el suelo; es importante asumir nuestras responsabilidades en materia de *upcycling* en el campo de la arquitectura interior”, asegura Simonin. En la pequeña salita, una silla de Gaetano Pesce con una vibrante pincelada roja en el respaldo responde al brillo del piano y se hace eco de la butaca de Studio Haos. Y mientras tanto, la paleta cromática va viajando de las paredes a los diferentes objetos, transportándonos a otro lugar del mundo. Pero no solo eso: aquí, Studio Asai ha sacado de la chistera una atmósfera que recuerda a tiempos pasados, con el tartán y las

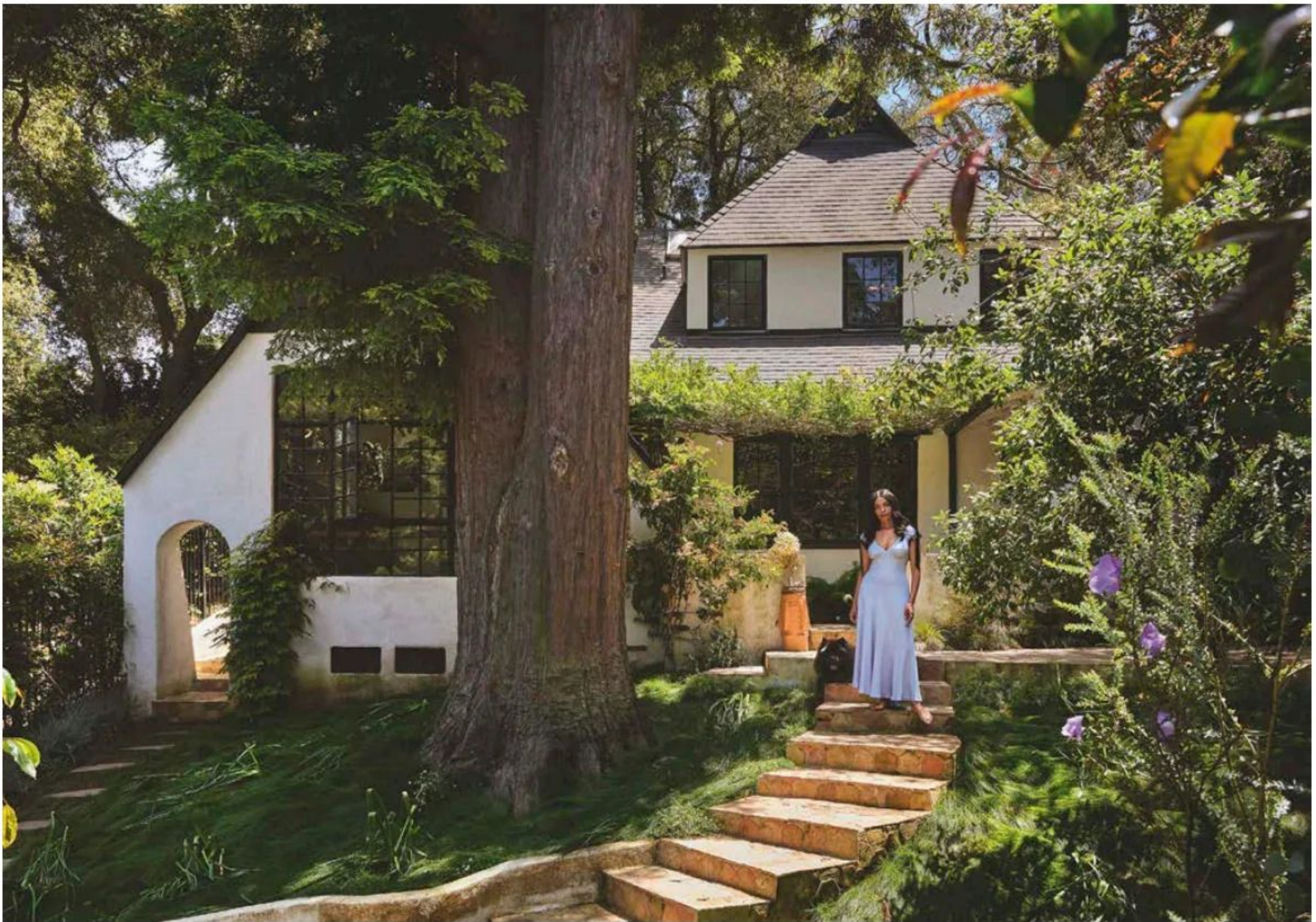
cortinas de Abraham Moon como columna vertebral de una calidez inequívocamente *british*. Además, la recuperación de los detalles primigenios manifiesta esa dignidad de los grandes pisos de lujo de hace más de medio siglo y sirve de marco para la exquisita mezcla de piezas antiguas y contemporáneas que se equilibran entre sí. Este es un delicado ejercicio, un arte que, junto con el dominio de los estampados y el uso de superficies lustrosas, era la seña de identidad del mítico diseñador David Hicks, propulsor de aquel estilo hedonista y divertido de los *Swinging Sixties*, que ahora, rejuvenecido y vigorizado, encuentra su hogar en este pedacito de París. STUDIOASAI.COM



El cuarto de baño está revestido con azulejos de cerámica en un patrón pixelado irregular, combinados con mármol *Spider Gold* en el suelo. Sobre la bañera inglesa de los años 70, el espejo *Splash*, de Sabine Marcelis, en RiRa. En primer plano, el taburete *Fortress*, de Wendy Andreu. En la otra página, el dormitorio con vistas al Bois de Boulogne.

Una silla *Flower*, de Pierre Paulin, en Nes Gallery, adorna un rincón. La cama sobre plataforma, diseñada por Studio Asai, cuenta con un extra de confort: el cojín *Ram*, de HAY. En la estantería, un candelabro *Sphinx*, de Eloise Van der Heyden, en Oeil de KO. En las paredes, revestidas de papel con motivos arbóreos de Lemon Papier, apliques *Eclipse*, de Philippe Malouin, en Roll & Hill.

Una historia sin final



Con una visión muy clara, la diseñadora y activista Aurora James adopta un enfoque en constante evolución para hacer suya una vivienda de los años 30 en la ciudad de Los Ángeles.

La obra *House is not a Home* (2023), de Tyler Mitchell, adorna un rincón del dormitorio. En la estantería, entre otros objetos, obra sin título (2023), de Hugo McCloud, un disco *vintage* de Diana Ross y una cajita con tapa de concha de Alexandre Noll. Sobre ella, una pieza de Ashley Joseph Martin, *Textured Walnut Vessel* (2023) y un cenicero de caoba de Green River Project. En la otra página, Aurora James, con un vestido de Rodarte, posa acompañada de su perro, Mr. Chow, en la escalinata de su casa en las colinas de Hollywood.





“Crear un hogar que satisfaga tus necesidades de bienestar emocional, físico y mental es realmente importante”.

Aurora James



En el comedor, sillas diseñadas por Green River Project rodean una mesa de Willy Rizzo. Sobre ella, una lámpara de nueve colgantes *Cesendello*, de Fortuny. La pintura y el papel de la escalera son de Farrow & Ball. [En la otra página](#), una imagen del salón, presidido por la obra *September 1981* (2023), de Mickalene Thomas. A un lado, lámpara de mesa *Suolo*, de Dana Arbib (2024); al otro, taburete de rafia, de Green River Project. El sofá de la derecha es el modelo *Le Bambole*, de Mario Bellini para B&B Italia; la mesa de centro francesa es de los años 50; y enfrente, *Gema Grey Vase* (2024), también de Arbib, y butacas *MP-115*, de Percival Lafer, de los 60. El tono de las paredes es el *Yeabridge Green*, de Farrow & Ball.

S

u intuición no suele fallar. En julio de 2020, Aurora James –diseñadora de calzado y activista e inversora, entre otros muchos títulos– estaba decidida a hacer una oferta por la primera casa que vio en Los Ángeles. Fue difícil resistirse a la encantadora construcción estilo *cottage* escondida en una serpenteante carretera arbolada y con una imponente secuoya al frente. Para James, fue un sí inmediato, aunque su acompañante durante la visita le suplicara que se lo pensara dos veces, llegando a calificar el lugar de “trágico desastre”. Ella, como siempre, confió en su instinto.





La sala rosa, con las lámparas *Akari*, de Isamu Noguchi, flotando sobre el sofá *Float*, de Sarah Ellison, en Design Within Reach. La alfombra es de Nordic Knots. Reflejado en la pared, cuadro *So I Say* (2023), de Anya Paintsil, en Hannah Traore Gallery.

En la otra página, en el dormitorio, butaca *Fardos*, de Ricardo Fasanello, y cojín con la imagen de Mr. Chow, de Bode. La lámpara de pie *Uchiwa* es de Ingo Maurer. En la chimenea, *Are You Caring or Karen (II)* (2022), de Bahati Simoens, y una figura de Kenia de madera.



“Esta casa es una instantánea de lo que es mi vida ahora mismo”.

Aurora James

James es la fundadora y directora creativa de la firma de zapatos y accesorios Brother Vellies e impulsora también de Fifteen Percent Pledge, una organización sin ánimo de lucro que, entre otras iniciativas para lograr la igualdad en el entorno laboral, pide a grandes corporaciones que destinen al menos un 15% de su gasto anual a negocios propiedad de afrodescendientes. En estrecha colaboración con Lester Gordillo, su contratista

de confianza, James rediseñó esta vivienda de tres dormitorios de arriba abajo, en ocasiones replanteándose los espacios sobre la marcha, para que el resultado se sintiera profundamente personal. “Ha sido muy agradable tener un tiempo en el que poder hacer algo que sea inequívocamente mío”, asegura. “Hoy más que nunca, pienso que crear un hogar con la intención de satisfacer tu propio bienestar emocional, físico y mental es

El monumental fregadero en piedra tallada de casi 500 kilos aporta carácter a la cocina. James diseñó los armarios, mientras que los tiradores fueron fabricados por artesanos de la India que trabajan para Brother Vellies. Las baldosas de terracota del suelo son recuperadas y del

techo cuelgan tres lámparas congoleñas de hierba. En la otra página, la dueña de la casa posa en la cocina exterior con un top de Chloé y unos vaqueros Levi's. A su alrededor, tablas de cortar antiguas, en Olive Ateliers y en la pared, un aplique PH Wall del diseñador danés Poul Henningsen.





realmente importante”. Tomemos como ejemplo la llamada habitación rosa, que funciona actualmente como sala de televisión y relax. El suave tono *Middleton Pink*, de Farrow & Ball, colorea las paredes y multitud de farolillos de papel *washi* japonés cuelgan del techo como delicadas nubes. Este sereno santuario era, hasta hace poco, un gimnasio con máquinas de pilates y colchonetas de yoga. Pero la propietaria se dio cuenta de que lo que necesitaba en realidad era un espacio cómodo, un lugar donde desconectar al final de una larga jornada de trabajo o reunirse con sus amigos. La sauna escondida tras un sutil tabique se quedó, pero el resto se pintó de nuevo, se instalaron las ligeras luminarias y el sofá modular marrón chocolate *Float*, de Sarah Ellison, inspirado en el diseño de los 70. En el exterior, una fuente que se puede ver (y oír) a través de la ventana remata este oasis de calma. “Por ahora he transformado la habitación en un espacio que me relaje y me centre”. Ese “por ahora” es revelador: “No creo que las casas estén terminadas nunca”, afirma. “Esa es en parte la razón por la que he tardado cuatro años en hacer esto, porque seguía esperando a que estuviera ‘acabada’. Pero me di cuenta de que, para mí, decorar es como crear colecciones de zapatos, son una instantánea en el tiempo; sin embargo, la experiencia creativa está en constante evolución”. Hay aún más cosas en común entre los dos procesos, pero quizá lo más importante es que ambos se basan en la funcionalidad. “Empiezo con la intención: ‘¿Cuál va a ser el uso?’”, explica sobre su técnica creativa. “Y



luego están el color, los motivos y los materiales”. Hablando de color, fue su amigo, el diseñador Aaron Aujla, de Green River Project, quien la convenció para que se atreviera con las paredes verde musgo del salón. Los tonos tierra continúan en los muebles tapizados y la alfombra, que se combinan con atrevidas piezas de cristal de Murano y un taburete de rafia. Esta mezcla no eclipsa la llamativa obra de arte de Mickalene Thomas, que brilla entre dos puertas francesas. Una escalera con contrahuellas pintadas de color *chartreuse* divide el salón y el comedor, revestido con paneles de madera y coronado por una lámpara compuesta por nueve colgantes *Cesendello*, de Fortuny, que James encontró en una tienda de Habitat for Humanity en Colorado. La cocina cuenta con otros preciosos hallazgos, como el fregadero de piedra de casi 500 kilos (“Colocararlo fue todo un trabajo”, admite) y las lámparas de hierba adquiridas en Grecia. También se aseguró de incluir piezas de sus artesanos favoritos en cada rincón, como las obras del ceramista oaxaqueño José García Antonio. Lo mismo ocurre con artistas de renombre: una fotografía de Tyler Mitchell –su antiguo vecino en Brooklyn– cuelga en el dormitorio, un Tschabalala Self en el rellano y un Mickalene Thomas en el salón. Se toma muy en serio la decoración de este refugio tan personal, pero reafirma su derecho a seguir cambiando las cosas a medida que varíen sus necesidades. “A veces tienes que hacer lo que es mejor para ti en ese momento. Eso no significa necesariamente que vaya a ser así para siempre”. @AURORAJAMES | BROTHERVELLIES.COM | @15PERCENTPLEDGE



Otra imagen del dormitorio, con apliques *Uchiwa*, de Ingo Maurer, sobre la cama *Yoko*, de Sarah Ellison. La alfombra es de Nordic Knots. En la otra página, el baño, con un grabado de la artista Chloe Wise y grifería de la firma Kallista.

Magdalene Odundo en el salón de Houghton Hall, una lujosa mansión al noreste de Inglaterra con suntuosos interiores, diseñados por William Kent en el siglo XVIII. [En la otra página](#), vasijas en acabado negro satinado.



EL LUJO QUE VIENE DEL BARRO

LAS CERÁMICAS DE MAGDALENE ODUNDO DIALOGAN CON LOS ESPLENDOROSAS ESTANCIAS (Y EL PASADO COLONIALISTA) DE UNA MANSIÓN INGLESA. EN SU SENCILLEZ FORMAL, LA PROPUESTA LOGRA DAR LUZ SOBRE SU HISTORIA.

texto MITCHELL OWENS fotos SIMON UPTON





isitar Houghton Hall es experimentar en carne propia la grandeza de las típicas y señoriales casas de campo inglesas. En este caso, y para ser más precisos, en su forma más imponente y lujosa. A saber: salones refinados, objetos exuberantes, paredes invadidas con retratos históricos y muebles de madera dorada; todo ello rodeado de un frondoso bosque habitado por manadas de ciervos. Sede de la familia Cholmondeley durante siglos, este palacete en Norfolk, condado al noreste de Inglaterra, se ha convertido, también, en uno de los escenarios más vivos del arte contemporáneo gracias a la pareja formada por David Cholmondeley, cineasta y séptimo marqués de la estirpe, y su esposa Rose Hanbury. Juntos han organizado exposiciones y encargado obras de arte vanguardistas que han sido creadas específicamente para este lugar (entre ellas, una a James Turrell). Ahora, le ha llegado el turno a Magdalene Odundo (Premio AD 2023). La aclamada artista y académica británica, nacida en Kenia hace 74 años, ha *poblado* cinco estancias del edificio con sus curvilíneas piezas cerámicas. Desde una escultura con forma de pájaro en acabado negro satinado hasta un sensual juego de té con espectaculares extrusiones en forma de hoja. La estrella del conjunto es una obra ubicada en el Salón de Mármol (antiguo comedor formal), creada *ad hoc* para la exposición. A diferencia de las demás esculturas, presenta una narrativa

que desafía la gentileza del entorno. Elevándose como una tarta nupcial sobre una mesa de caoba, explora los temas de la esclavitud colonial y el abolicionismo. Las figuras de grilletes y cadenas que vemos se han trabajado con moldes diseñados en Wedgwood (marca inglesa conocida desde el siglo XVIII por su porcelana y donde Odundo fue recientemente artista residente). “Todos los artesanos de la fábrica han trabajado en esta pieza”, explica, remarcando la particular combinación de arcillas, esmaltes y moldes necesarios para producirla. “A nivel artístico, fue todo un desafío intelectual para mí; para todos los demás implicados en su creación, un reto práctico”, dice. En la escultura en cuestión aparece representado el fundador de la empresa, Josiah Wedgwood, ferviente abolicionista. Las protestas en Kenia en 2023 contra la subida de impuestos son otra de las referencias que el visitante versado podrá ver reflejada en una obra en la que la artista ha expresado muchas de sus preocupaciones recientes... y no tanto. De hecho, desde la invitación de los Cholmondeley hasta que Odundo dio forma a la exposición pasaron varios años. Quien ha sido nombrada Dama Comandante del Imperio Británico en 2020 por su contribución al arte y la educación se justifica diciendo que no quería simplemente coger algunas esculturas y colocarlas aquí o allá por el palacio. “Investigué para conocer el entorno, saber quiénes son David y Rose

Primer plano de una de las piezas zoomorfas de Odundo, esta vez en uno de los dormitorios de invitados de la mansión. En la otra página, vasijas en el conocido como Salón de Mármol, antaño el comedor formal de la familia.



El proceso creativo de ODUNDO extrae y destila información sobre el cuerpo humano en un código universal que todas las CULTURAS pueden entender.



Obra *El halcón no escucha al halconero* (2024), de Odundo. [En la otra página](#), los exteriores de estilo palladiano de Houghton Hall, mansión construida en 1720.

“No he querido LIMITARME a coger mi trabajo y colocarlo en una sala. Mi objetivo era PROFUNDIZAR en el ambiente de la casa”. **MAGDALENE ODUNDO**

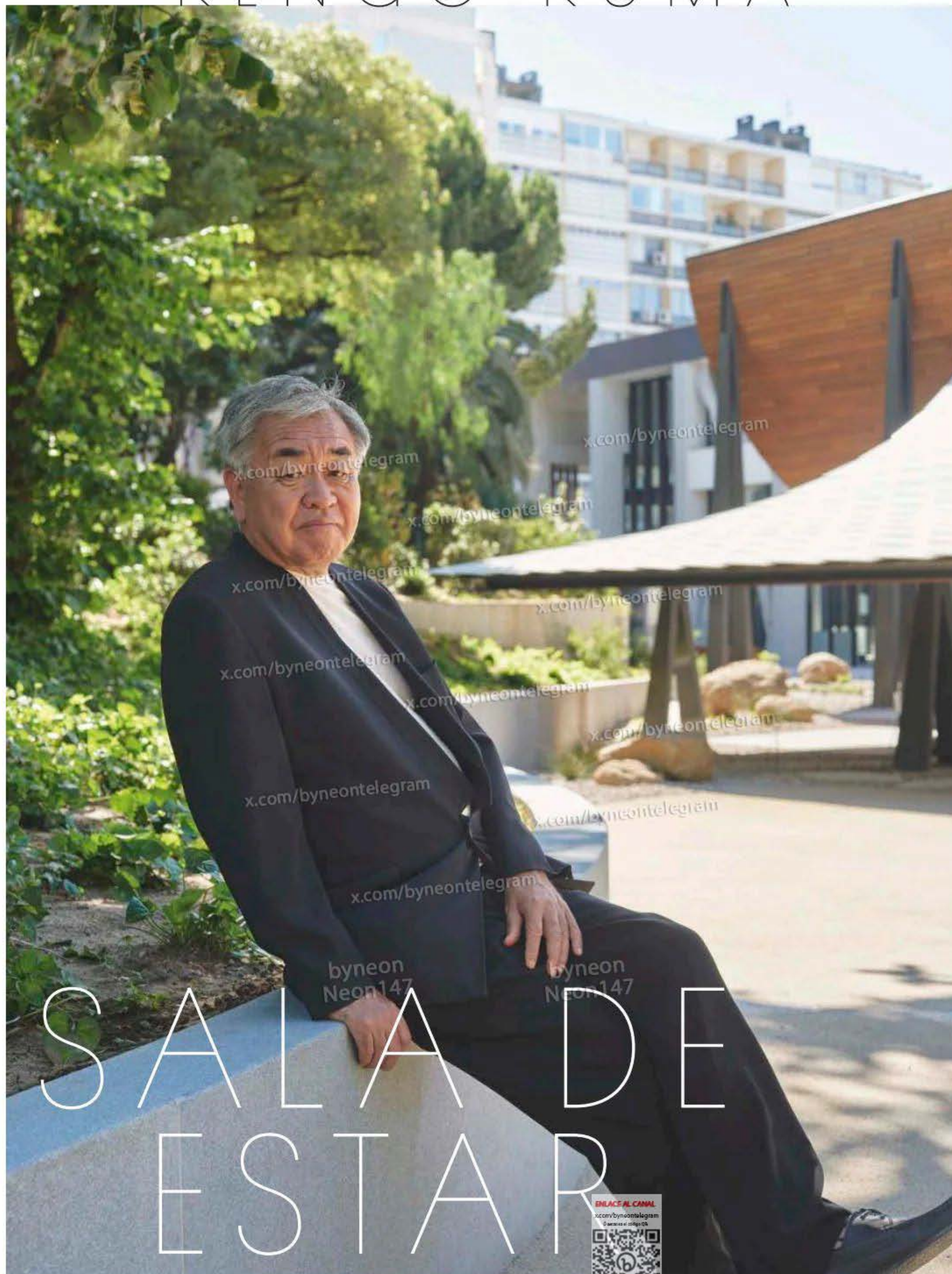


texto traducido y adaptado por BEATRIZ GONZÁLEZ. arte MAGDALENE ODUNDO/HOUGHTON HALL FOUNDATION/WEDGWOOD. foto (exterior) PETE HUGGINS.

(los propietarios), y qué podía ofrecerme la historia de esta casa”. Por suerte, los anfitriones fueron pacientes. En este tiempo, Odundo descubrió que el pasado de Houghton Hall se entrelaza con el suyo propio. Construida en el siglo XVIII para la primera persona en ocupar el cargo de primer ministro del Reino Unido, Robert Walpole, cuando los bienes de consumo producidos con mano de obra esclava –en concreto, el azúcar y el ron– alimentaban la economía británica, esta casa resultó ser un contexto inesperadamente apropiado para la cerámica y el vidrio de Odundo. Realizadas con formas que aluden al cuerpo humano y, a menudo, en un característico tono carbón bruñido (resultado del proceso de carbonización más que del esmalte final), sus piezas se convierten en catalizadoras de conversaciones históricas, emocionales e incómodas –aunque esclarecedoras– sobre la condición humana. “Siempre me he sentido inspirada (obsesionada, en realidad) por la forma humana y la conexión entre nosotros y todo lo que nos rodea”, afirma Odundo, cuya carrera comenzó, sorprendentemente, en el mundo de la publicidad. “La mayor parte de mi trabajo tenía que ver con carteles y anuncios que apelaban a personas”. Con el tiempo, la arcilla resultó ser una vía más natural para esas expresiones de humanidad. En Houghton Hall, sus esculturas y vasijas no se limitan a estar sobre las mesas, en

nichos o encima de un clavicordio. Por el contrario, ocupan los espacios con la misma intensidad que cualquier visitante o huésped de Cholmondeley. Las siluetas rotundas sugieren vientres embarazados, mientras que las protuberancias se asemejan a pezones estilizados, aunque, en realidad, ninguna reproduzca nada verdaderamente humano. El proceso creativo de Odundo extrae y destila información sobre el cuerpo en un código universal que todas las culturas pueden entender y comprender. “Me recuerda a las tradiciones de la costa suroeste de América, de África o de Asia, donde la creencia es que no puedes replicar el cuerpo humano, porque no eres Dios”, explica. La magnífica escultura hecha en Wedgwood que antes mencionamos rompe con ese dogma. “Es la primera obra narrativa tridimensional que hago e implicó un proceso de investigación sobre la historia del político Walpole, primer habitante de la casa, su época, los vínculos entre el país y las colonias, así como las corrientes de pensamiento que en los últimos años han cambiado nuestra visión sobre la historia reciente”, explica. “Pensé que sería bueno crear una obra que tuviera capas que ir descubriendo poco a poco”, añade, sugiriendo que, de alguna manera, la artesanía también puede ser una herramienta con la que aprender del pasado, rectificar errores y aprovechar lo bueno. HOUGHTON HALL.COM | @MAGDALENEODUNDO

KENGO KUMA



SALA DE ESTAR



EL ARQUITECTO JAPONÉS NOS RECIBE PARA PRESENTARNOS EN EXCLUSIVA EL NUEVO CENTRO DE ARTE MODERNA GULBENKIAN, TODA UNA INSTITUCIÓN LISBOETA QUE QUIERE CONVERTIRSE EN EL PUNTO DE ENCUENTRO DE LA CIUDAD.



El voladizo del tejado del *engawa* (como se conoce en Japón a un espacio semicubierto) tiene apariencia de casco de barco, en homenaje a los grandes descubridores portugueses. En la otra página, retrato de Kengo Kuma en el CAM.



"El espíritu de VANGUARDIA es combinar tradición y contemporaneidad. Sin él, se queda en una especie de NOSTALGIA". **KENGO KUMA**

El *engawa* está coronado por una marquesina con baldosas cerámicas blancas (hechas en la fábrica portuguesa Viúva Lamego) que reflejan la luz y le dan un aspecto artesanal de escamas de pez. En la otra página, retrato del arquitecto en el exterior del edificio.



Para Kengo Kuma, los jardines, de acceso libre, son "la verdadera alma del edificio". Diseñados exclusivamente con especies autóctonas que apenas requieren de mantenimiento, mudarán al ritmo de las estaciones.

odos en Lisboa tienen un recuerdo en el parque del Gulbenkian. Quien no iba con su abuelo a tomar helados de niño se dio el primer beso bajo un ciprés, y el que no ha visto una exposición que le ha marcado de por vida ha fantaseado en su anfiteatro al aire libre con el sueño de una noche de verano. Creado para albergar el legado del coleccionista y filántropo Calouste Gulbenkian (1869-1955), el museo no es solo toda una institución en la ciudad, sino un trozo de la historia de cada lisboeta. Por eso, cuando desde la Fundación Gulbenkian, encargada de gestionarlo, invitaron a seis estudios de arquitectura a darle una vuelta –literalmente– al edificio, concebido por el británico Sir Leslie Martin en los años 80 para alojar el Centro de Arte Moderna Gulbenkian (el mayor acervo de arte portugués del siglo XX, con una colección de más de 12.000 piezas), la cosa no iba solo de un tema arquitectónico, sino más bien de seguir generando recuerdos. Por eso, Kengo Kuma y sus arquitectos asociados en Portugal, el estudio de Oporto OODA, tenían dos obsesiones: conseguir más espacio huyendo de lo grandilocuente y establecer una mayor conexión entre el edificio, el jardín, Lisboa y sus ciudadanos. Por eso, precisamente por eso, fueron los ganadores del concurso. Ahora, el acceso al nuevo CAM, que volverá a abrir sus puertas

al público el 21 de septiembre, se hace desde una entrada con unos jardines más extensos, que dialogan con el bosque original y que son para Kuma "el alma del edificio". Concebidos por el paisajista Vladimir Djurovic únicamente con especies autóctonas, cuentan con un estanque y mobiliario al estilo de los Jardines de Luxemburgo parisinos. La fachada, la parte más emblemática y *kumaniana* del edificio, está inspirada en los *engawa*, las típicas pasarelas de las casas tradicionales japonesas que coquetean entre el exterior y el interior. Definido por dos planos horizontales (el solado y la cubierta), el voladizo se extiende hacia el jardín arrojando una sombra bajo la que cobijarnos del sol y sentirnos seguros. Además, y para ganar superficie sin quitársela al parque, se han soterrado algunas partes y se ha dado transparencia a los antiguos muros para difuminar barreras y recibir una mayor cantidad de luz natural. El nuevo CAM está llamado a ser un lugar de encuentro para la ciudad, con un programa de artes en directo, exposiciones experimentales, actividades más inmersivas e incluso con los depósitos a la vista del público. La artista portuguesa Leonor Antunes será la encargada de inaugurarla con una instalación *site specific*. Se inicia así una nueva era de esta sala de estar lisboeta que comenta con nosotros Kengo Kuma.



Tradición japonesa, materiales portugueses, tecnología de vanguardia y, por supuesto, tu característico sello personal. ¿Cómo has conseguido aunar todo esto en el nuevo Centro de Arte Moderna Gulbenkian?

En realidad, no es tan difícil. El espíritu de vanguardia es, precisamente, combinar tradición y contemporaneidad. Sin él, la tradición se queda en una especie de nostalgia, que no nos gusta nada. Como diseño, el edificio es muy, muy universal; pero en cuanto a materiales, muy, muy local. Además, la cerámica es un símbolo de la amistad entre Japón y Portugal.

Además de la pasión por la cerámica, ¿hay más nexos entre ambos países?

Cuando empecé el proyecto ya pensaba que estas dos culturas tenían cierta similitud, pues históricamente Portugal fue el primer país que vino de Europa a Japón en el siglo XIV. Trajeron muchas cosas, algunas palabras, la pintura... Además, ambos son pequeños países frente al océano, con una tradición pesquera fuerte. Hay montañas y valles y un estilo de vida muy humilde. Siento una gran simpatía por los portugueses.

Durante los últimos años has proyectado diferentes museos, bibliotecas y centros de arte. ¿Cómo dirías que han evolucionado estas instituciones?

Creo que hay un gran desafío en el diseño de museos y centros de arte. La gente piensa que es un tema de volumen, de dónde colocar la exposición y que eso va a dar más dinero, por eso se hacen espacios cada vez más grandes. Este es su triste destino. Nosotros queremos cambiar el rumbo y el Gulbenkian es un buen ejemplo. No necesitamos un edificio mayor, sino uno

out of the box, que sea flexible y que le de a la gente la libertad de hacer lo que quiera dentro de él. La ciudad necesita de estos espacios como lugares de comunicación y de encuentro, por eso lo llamamos "la sala de estar de la ciudad".

Siempre has sido un firme defensor de integrar la naturaleza en los edificios, pero después de la pandemia expresaste que querías hacer una arquitectura aún más amable con ella. ¿Qué soluciones has desarrollado desde entonces?

Los espacios cerrados no son saludables y producen estrés mental y físico. Tras la pandemia comencé a pensar que debíamos escapar de esas cajas. A partir del siglo XX la gente empezó a vivir en lugares cerrados, pero antes disfrutaba de sitios abiertos, con luz, que es mucho más saludable para el ser humano, y el COVID-19 nos recordó su importancia.

Desde entonces, una de las cosas que hemos empezado a hacer cada vez más es diseñar espacios semicubiertos, que pueden protegernos, por ejemplo, de la luz fuerte en países como España o Portugal y de tifones en Japón.

En este sentido, ¿hacia dónde crees que deben evolucionar los materiales cuando hablamos de arquitectura y nuevos horizontes?

Durante años, hemos priorizado el uso del hormigón, pero ahora investigamos e implementamos materiales más suaves y naturales, como algunos papeles o textiles.

Hablando de materiales naturales, hace un tiempo te pregunté qué es lo que más te gustaría inventar, y me contestaste que "un árbol que nunca se incendiara". ¿Por qué?

Antes, todo en las ciudades se construía con madera. Durante la Segunda Guerra Mundial, la gente empezó a pensar que no se podía proteger del fuego y por eso desapareció de la arquitectura urbana. Es una lástima. Es la base de la cultura japonesa. Pero ahora la tecnología puede hacer posible que no arda, así que ya no me preocupo.

También me dijiste que coleccionabas aromas de árboles. ¿Cuál es tu favorito?

El *binoki* o cedro blanco, que es el más popular en los templos. Suave, cítrico y herbal, es sorprendente y muy diferente.

Cuando necesito reflexionar me gusta olerlo.

De todos esos pensamientos y conclusiones, ¿cuáles compartirías, a modo de consejo, con las generaciones más jóvenes?

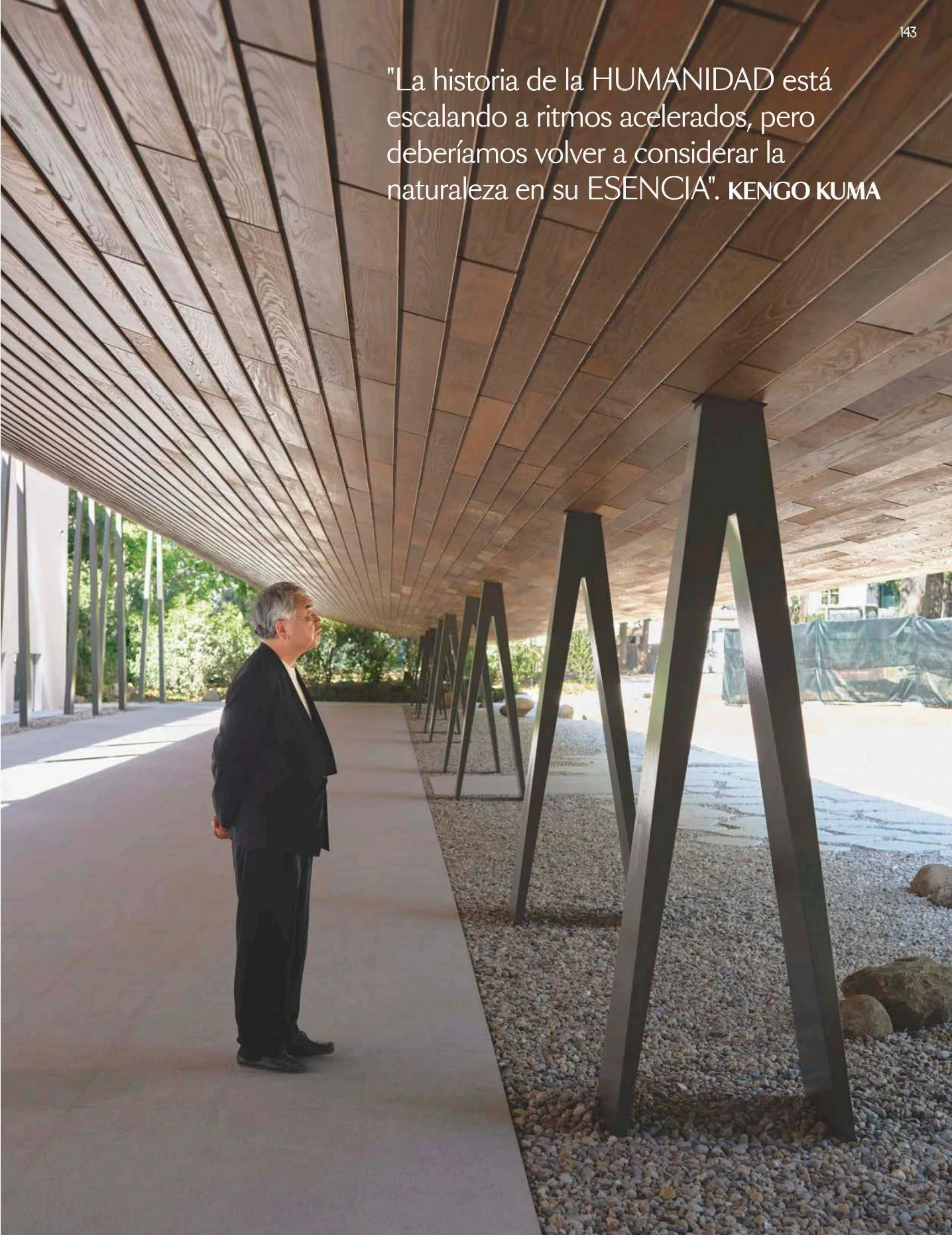
Que vuelvan atrás. La historia de la humanidad está escalando a ritmos acelerados, pero deberíamos volver a considerar la naturaleza en su esencia. El sistema, sin duda, no lo pone nada fácil, pero pausar esa vertiginosa escalada será muy importante para ellos. KKAACO.JP | GULBENKIAN.PT



El CAM forma parte de la Fundación Gulbenkian, un campus multidisciplinar en un bosque de siete hectáreas. El nuevo centro de arte está llamado a ser un lugar de encuentro para la ciudad, con experiencias más inmersivas e

incluso con los depósitos a la vista del público. [En la otra página](#), retrato de Kengo Kuma, quien, tras la realización del CAM, está trabajando en la rehabilitación del antiguo matadero de Oporto con sus socios portugueses, el estudio OODA.

"La historia de la HUMANIDAD está escalando a ritmos acelerados, pero deberíamos volver a considerar la naturaleza en su ESENCIA". **KENGO KUMA**



SUSCRÍBETE

Entra en el mundo AD

ELIGE ENTRE:

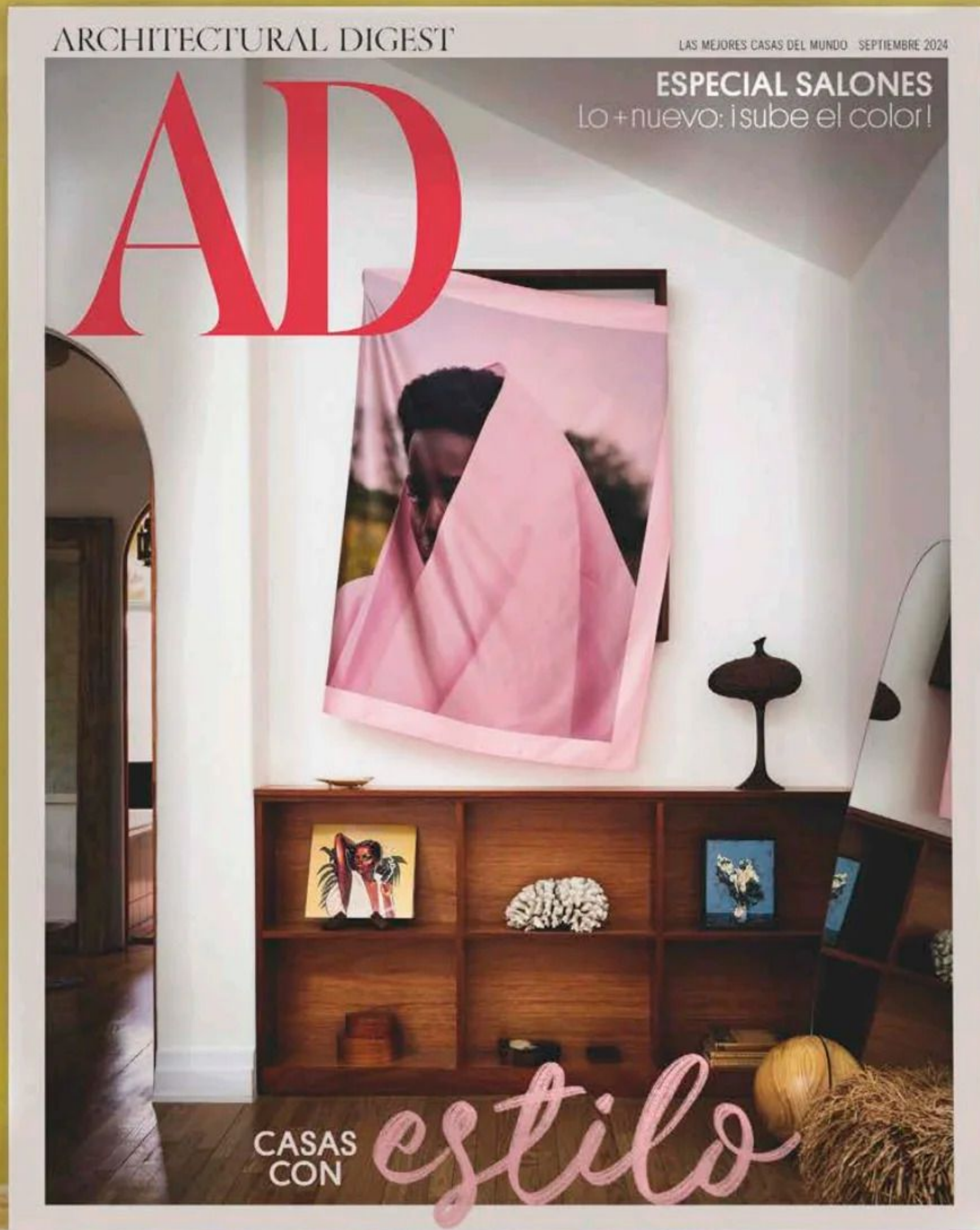
E-Bono

NUEVA MODALIDAD:
RECOGE TU EJEMPLAR
DIRECTAMENTE EN
EL QUIOSCO

Home Delivery

RECIBE LA REVISTA
EN CASA Y ELIGE
TU REGALO DE
BIENVENIDA

1 año por 45€



SUSCRÍBETE O REGALA AQUÍ
[SUSCRIPCION.REVISTAAD.ES](https://www.suscripcion.revistaad.es)

AD

+ ESPECIAL SALONES

SENTAR LA CABEZA

Vencemos el síndrome postvacacional gracias a estas cinco tendencias que nos ayudan a reimaginar nuestro campamento base: el salón. Una expedición con final feliz.

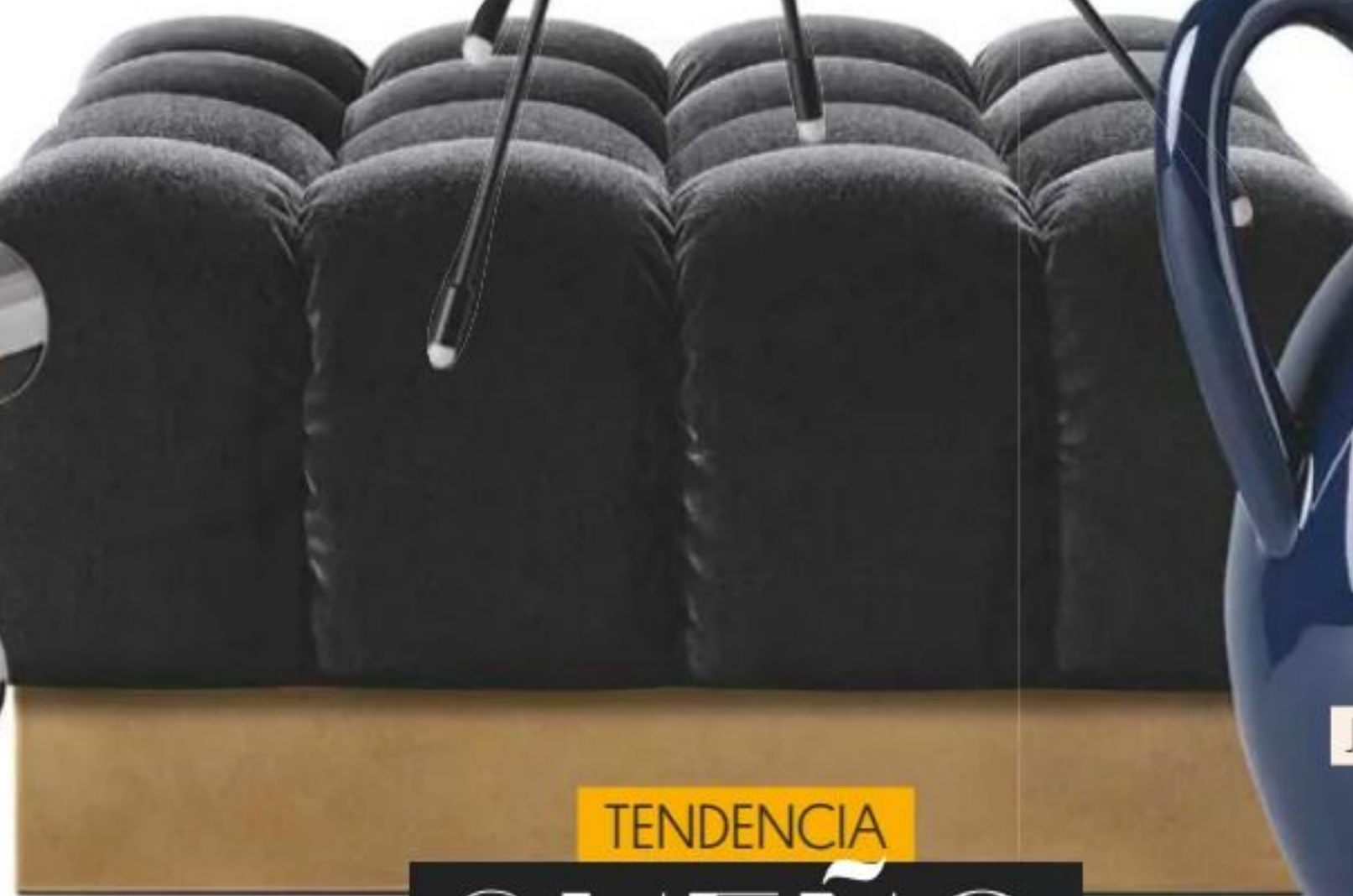
por LAURA LEONELLI, MARINA P. ASINS, BELÉN AFONSO y BEATRIZ GONZÁLEZ



La estantería metálica *Dune* con acabado *glossy*, de Baxter, combina el frío del acero con la suavidad de las líneas curvas.



Lámpara de techo *Galaxy Pendant*, diseñada por Charles y Ray Eames en 1949, de Cassina. Abajo, el puf *Deep Tuft* en terciopelo *Black* y con base de latón, obra de Harvey Propper en 1972, editado por RH.



Jarrón de dolomita *Melon* (21 €), en el tono azul *storm*, de The Masie.

TENDENCIA

SUEÑO PSICODÉLICO

Ángulos imposibles, colores dionisiacos y matices inesperados hacen de nuestros salones una fiesta energética y, por qué no, recomendablemente excéntrica. ¿Qué es la vida sin diversión? No sabrás dónde mirar primero.

¡OJO!

El *Peach Fuzz*, o melocotón, es el color Pantone 2024. No nos extraña, por tanto, que la temporada esté repleta de sus variantes: tonos vibrantes, oscuros o empolvados para provocarnos a todos. En el mejor de los sentidos.



Sofá modular *Parka* (con butacas cóncavas o convexas, con o sin apoyabrazos) en piel *Frau Nest* en color naranja, del dúo creativo Draga & Aurel para Poltrona Frau.

Mesa *Bamboo Mood* coral, diseñada por Jiang Qiong Er y presentada durante el pasado Salone del Mobile de Milán, de Roche Bobois.



Toques de curri y notas de verde completan la silla de terciopelo y tela *Irun* (73 €), de The Masie.



COLORÍN COLORADO

El cuento de la naturaleza dentro de casa no ha hecho más que comenzar. Formas explícitas, como las del taburete-mesa *Folia*, diseñado por Luca Nichetto para Ethimo, se entremezclan con otras más sosegadas para aligerar las altas dosis de cemento que nos rodean cada día. Y no se queda aquí: cuanto más versátil, mejor. Esta temporada, los salones de interior también se cubren de piezas aptas para el universo *outdoor*.



Con patrón *bologán* geométrico se viste este puf de la colección *Somewhere El-S*, de Philippe Starck para Cassina.



El ilustrador Lawrence Mynott interviene para Trudon una línea de cerillas perfumadas (20 €).



Sofá *Mayan* de terciopelo de lana merino en tono *Burnt Camel*, diseñado por Harvey Propper y hecho en Italia por RH.

No es lo que parece. Aunque con porte de escultura, lo que aquí ves es el radiador decorativo *Rift*, de Tubes Radiatori.



Lacada en un original color uva nos presenta Baxter a *Aegates*, una mesa de centro realizada en brezo macizo de álamo natural.



LA SILLA [DE REFERENCIA]

BAJO EL BRAZO

Empeñado en redefinir el concepto de asiento plegable, el arquitecto y diseñador italiano Antonio Citterio ha dado vida, junto a Flexform, a *Luchino*, un modelo que bebe de la simplicidad industrial de las sillas de *camping* de principios de la posguerra. "Quería que este tipo de producto, normalmente concebido para ser sencillo y barato, fuera interesante a través del diseño, introduciendo la ebanistería, con secciones de madera maciza torneada y acabadas a mano", asegura. Y vaya si lo ha conseguido. Para alumbrar a la criatura, marca y creativo han trabajado codo con codo durante un año hasta dar con el punto justo de resistencia, ligereza y belleza. ¡Nos la llevamos puesta!



EL DETALLE (CON LUPA)

Sencilla a primera vista, la silla *Luchino* esconde un meticuloso trabajo de artesanía: la madera maciza de nogal ha sido torneada y acabada a mano, y el asiento y el respaldo son de cuero. Está disponible en ocho colores, así como en fresno y en roble.



DATO:

"La tipología de silla plegable, por su ligereza y practicidad, ha sido durante mucho tiempo objeto de investigación e innovación, incluso en el ámbito industrial", explica el arquitecto y diseñador Antonio Citterio.

GIAMPIERO TAGLIAFERRI

Su trabajo, con referencias a Milán y Los Ángeles, ambas sedes de su estudio, es conocido por un chispeante enfoque cosmopolita. En sus proyectos combina con soltura la sofisticación clásica del diseño italiano del siglo XX con la elegancia moderna del sur de California.

**SABÍAS...**

...que a través del uso distintivo de volúmenes escultóricos y reflectantes, unido al de materiales especialmente seleccionados para epatar, la colección destaca por su fuerte presencia y personalidad.

LA COLECCIÓN**JUNTOS Y (BIEN) REVUELTOS**

Mueble de almacenaje *Jason*, con superficie de mármol verde *Lepanto* y base de acero inoxidable pulido.

Con una visión holística del diseño orientada a ennoblecer los ritmos de la vida contemporánea, Giampiero Tagliaferri y Minotti protagonizan la colaboración de mobiliario de salón más sorprendente de la temporada.

Como cada septiembre, iniciamos el año —mental, que no natural— haciendo recapitulación de todo lo expuesto en los últimos meses con el objetivo de escoger la joya de la corona. Y esta no es otra que la colaboración entre la firma Minotti y el diseñador italiano —aunque con base también en Los Ángeles (Estados Unidos)— Giampiero Tagliaferri. Presentada en la pasada edición del Salone del Mobile, la colección se compone de un sistema de asientos modulares llamado *Supermoon*, el sillón *Pattie* (que más tarde daría a luz la versión *Pattie Cord Outdoor*), los armarios de estructura trapezoidal *Jason* y las mesas auxiliares y de hechura irregular *Ethan* y *Diagramma* (esta última con una hermana melliza en versión escritorio). Hasta encontramos una cama, también bautizada *Supermoon*, para aquellos que quieran pasar del salón al dormitorio sin sobresaltos estilísticos. “¿Y cómo son?”, se preguntarán. Pues una mezcla picante entre la sofisticación milanesa y la holgura californiana. Y es que lo mejor de ambos mundos —artesanía y aventura; tradición y vanguardia— está presente en las formas presentadas por Tagliaferri, quien ha sabido encontrar inspiración en

lugares tan dispares como la propia luna o la geometría icónica de los años 70. En definitiva, una colección nostálgica y de rabiosa actualidad que cautiva sin esfuerzo, como los dramáticos paisajes de Lombardía o las vistas de postal en cualquier cala del *Golden State*.



Butaca modular *Supermoon*, con efecto de piel de poni y base *Bruciato*.



Mesa de centro *Ethan*, con superficie de mármol *Nero Marquina* y base con acabado de metal cromado.



En el Sillón *Pattie*, la estructura de Baydur en lacado brillante está asentada sobre una base metálica giratoria.

La mesa de centro *Diagramma* cuenta con una superficie de mármol y una base chapada en fresno.



Pattie, que destaca por sus líneas orgánicas y esenciales, está inspiradas en la estética de los años 70.



Las alfombras a medida de la colección *Chanklas*, de KP, son resistentes a la luz solar y al agua.

La lámpara de techo *HJW37 The Pendant*, en verde y dorado, es un diseño de Hans J. Wegner de 1962, mientras que el armario *BMO057* lo ideó Børge Mogensen cinco años antes. Ambos los encuentras en Carl Hansen & Søn.

TENDENCIA

TOMAR TIERRA

¡Tranquilo! Entre nuestras páginas también hay sitio para los amantes de la sencillez. Los tonos neutros, los materiales naturales, la calidez y las texturas ricas se entretajan para construir la trama de un acogedor refugio otoñal. Con esta apuesta no te puedes equivocar.



Sillón *Beida* (339 €), de madera de teca con asiento y respaldo de ratán, de Kave Home.

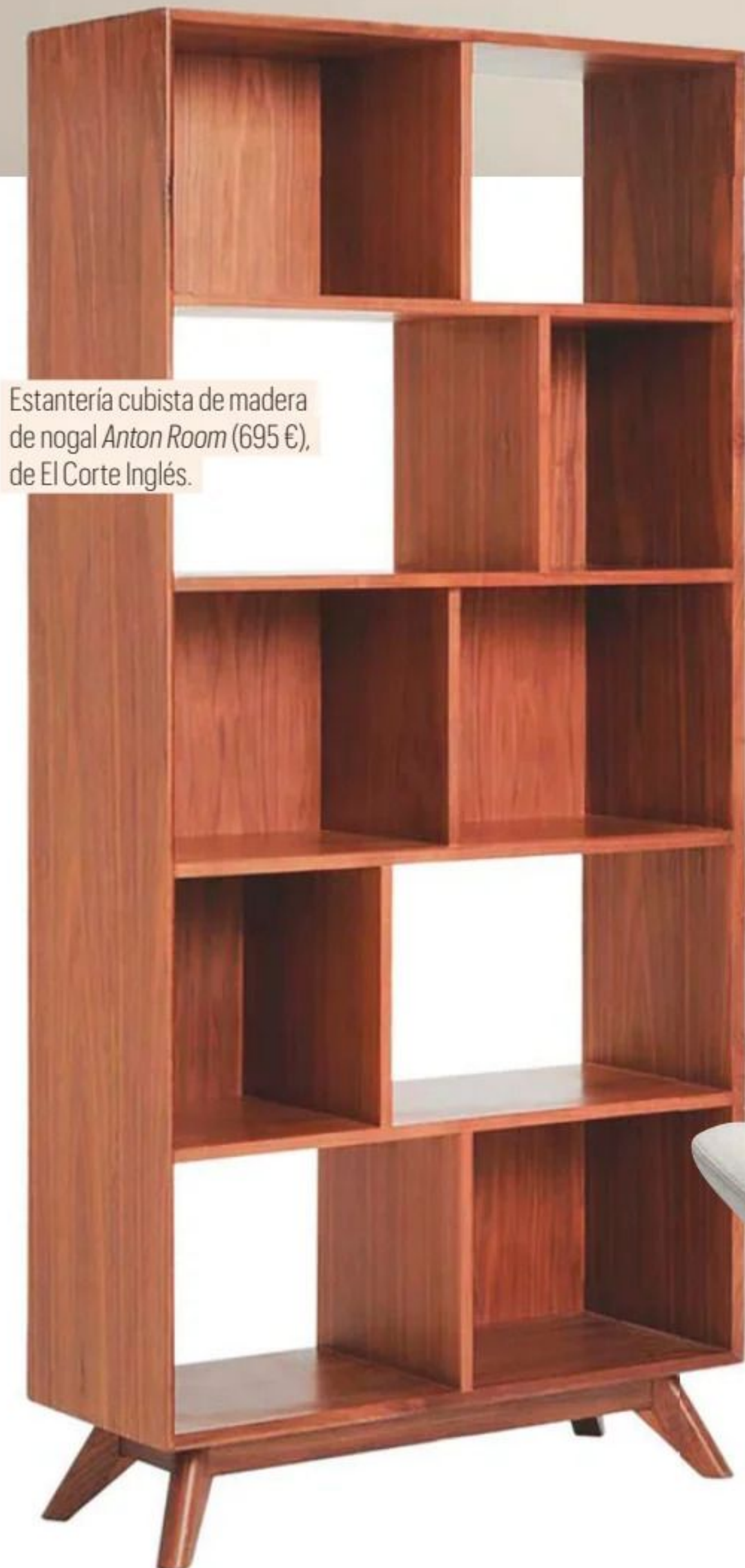


Cesta *San Marcos* (80 €), trenzada en jacinto de agua, de El Corte Inglés; y aparador *Olga* (999 €) en acacia maciza, de Tikamoon.



ARRECIFE FAMILIAR

El sofá modular *Londy*, de Lago, concebido por Pearson Lloyd, se inspira en la isla británica de Lundy para instaurar un remanso de paz en medio del salón. Con un respaldo disponible en dos medidas (nosotros no nos lo pensamos y escogemos la mayor) y sus penínsulas y esquineros personalizables, evoca toda la calma de un refugio costero. ¡Ah! Y tiene su propio satélite: una mesa de centro a juego.



Estantería cubista de madera de nogal *Anton Room* (695 €), de El Corte Inglés.



PISTA...

El sillón *Grand Life*, de Christophe Pillet para Ethimo, con estructura de madera de teca natural y trenzado en cuerda acrílica, puede pasar de dentro a fuera de casa sin despeinarse. Un verdadero lujo.



El sofá *Due Foglie* blanco, de Molteni&C, es un homenaje al maestro Gio Ponti y su diseño para Villa Planchart en Caracas, encargado en 1954 por Anala y Armando Planchart.

TENDENCIA

CUERPO INVISIBLE

Ingrávidos, nívicos y móviles. Así son los salones de quienes no quieren atarse a decoraciones categóricas. Pero que nadie se confunda: no es una moda pasajera, sino una forma de ser (y habitar).



Sofás modulares *Yatch* y mesitas de mármol de la colección *Rock*, todo de Rugiano.

ICONSEJO!
El mobiliario no tiene por qué ser pequeño para transmitir ligereza. Emplear tonos pastel (si quieres color en lugar de blancos) ayuda a rebajar visualmente la presencia de un objeto de gran tamaño.

Francesco Meda y David Lopez Quincoces nos traen, junto a *Fast*, la colección *Roè*, compuesta, entre otras piezas, por este sillón fabricado en aluminio.



La mesa de comedor *Napoleon Keramik*, con acabado *Colosseo*, es un modelo innovador de Paolo Cattelan para Cattelan Italia.

Jarrón *Durban* (55 €) rosa, de El Corte Inglés, y silla *Mys* salmón, diseñada por Beatriz Sempere para Midj.



EL CONTRASTE

Aunque nada nos guste más que estar entre algodones, no olvides añadir a tus formas suaves y redondeadas algún elemento irreverente, como el espejo *Estrella* con marco de metal, de VP Interiorismo. Esta combinación de estilos evita el hartazgo y aporta un toque de sorpresa, haciendo que los espacios sean más dinámicos y visualmente estimulantes.

Revestimiento de suelo *Fabula Statuario RT*, de la colección *Fabula (Marble Look)* de Marazzi.

Sofá *Martina* (1.899 €) de tres plazas y tapizado en borreguito *Himalaya Crudo*, de Kave Home. El cojín es el *Rin* (26 €) fucsia de El Corte Inglés.

Mesa de comedor con oval cerámico y pata central de fresno, de VP Interiorismo. A la izda., silla con base central de cuatro patas y mecanismo giratorio *Doge*, de Bonaldo.

Silla de aluminio con asiento y respaldo acolchados, también de la línea *Roè* de Fast.



Copa de vidrio soplado sin plomo Veneziano Mixology (42 € el set de cuatro), de Zafferano.



Alfombra asimétrica de lana Loko Colour, diseñada por Daria Zinovatnaya para Gan Rugs.



Revestimientos de la colección Boost, de Atlas Concorde.



Karim Rashid ha ideado para Midj el sofá Kosmos M en tejido bielástico. A medio camino entre una pelota de tenis y una gominola.

TENDENCIA
**PALETA
RETRO-POP**

Seamos honestos: si existe una corriente que pervive y gana adeptos, esa es la estética retro de los años 60. Formas redondeadas, patrones audaces y colores pasteles que dieron (y dan) contexto a una época de libertad. De qué te sorprendes, si ya te gustan los suelos de terrazo y las paredes de gotelé... o casi.



Mesa nido SONHULT (59 €) en amarillo y efecto abedul, de IKEA.

ESPECIAL PISO PEQUEÑO
Las mesas nido SONHULT (59 €), de IKEA, disponibles en dos combinaciones de color [abedul y amarillo; nogal y gris], tienen patas intercambiables. Tú eliges que tablero va arriba y cuál abajo.

Aunque de aspecto rematadamente moderno, Carlo Scarpa diseñó el sofá Cornaro para Cassina en 1973.

Espejo *Squash* de la colección *Imagine*, con marco de piel azul, de Poltrona Frau.

Mesa *Mona* rosa, disponible en varias medidas y apta para interior y exterior, de Diabla.

¿ES UN PÁJARO O ES UN AVIÓN?

Puede parecer una escultura, pero *Mantle* –así se llama el último retoño de Patricia Urquiola para Signature Kitchen Suite– es, en realidad, un armario modular e independiente que guarda en su interior una sorpresa: un frigorífico bajo encimera. Es decir, que puedes tener en el salón de casa una nevera tan funcional como estética. ¡Por cierto! Está disponible en tres variantes de uso y cuatro colores: vainilla, azul, burdeos y verde.



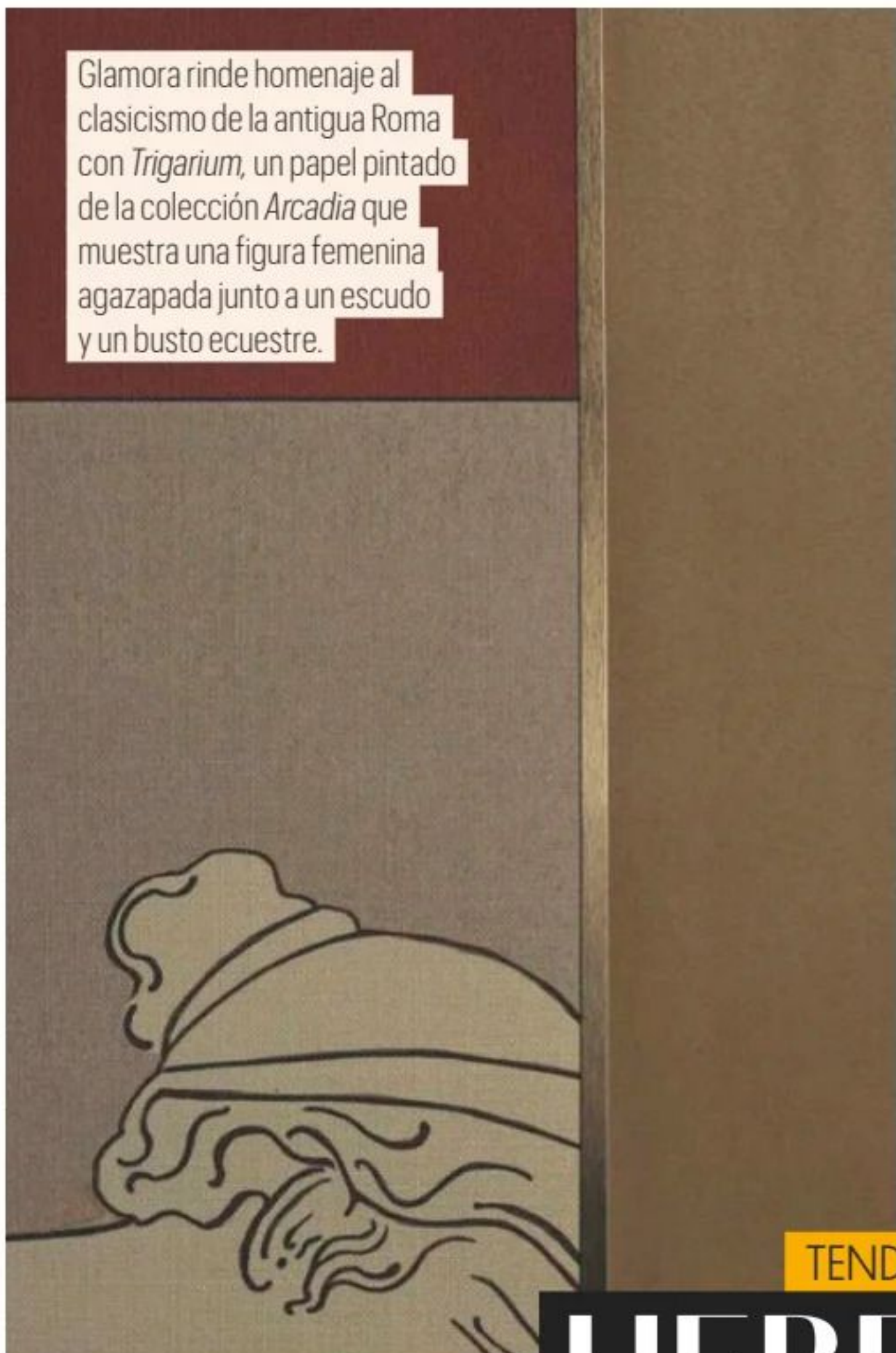
En primer plano, el *Taburete Regis*, en terciopelo azul, de Vincent Van Duysen para Molteni. Detrás, el sofá de la colección *Bamboo Mood*, obra de Jiang Qiong Er para Roche Bobois.



A la izda., la solución *Unit Pocket* para salón, cocina y comedor, ideada por García Cumini para Cesar Arredamenti. A la dcha., sillón giratorio *Mieres* (180 €), de Sklum.



Glamora rinde homenaje al clasicismo de la antigua Roma con *Trigarium*, un papel pintado de la colección *Arcadia* que muestra una figura femenina agazapada junto a un escudo y un busto ecuestre.



TENDENCIA

HERENCIA MADURADA

Sorbo a sorbo disfrutamos de un estilo que evoca la grandiosidad de épocas pasadas. Nos inspiramos en la intimidad de los clubes privados de antaño, elegantes y sofisticados, para definir un enfoque que combina líneas clásicas y materiales nobles.



¡ATENCIÓN!
Si tu decoración solo está completa con una butaca de piel [o piel vegetal] clásica, échale un ojo al modelo *Lucio*, de Molteni, una versión mejorada del típico sillón, concebido por el maestro Vincent Van Duysen.

Arriba, en la pared, set a medida *Feeling Home*, de Arrital. A la dcha., mesa auxiliar con revistero *Fidèle* (199 €), de madera de mango macizo y trenzado tradicional de yute, de Tikamoon.



En mármol y madera están hechas las mesas de centro de la colección *Ernest*, de Poliform.

Vinoteca refrigerada *Peacock*, en el acabado *Burnished Brass Plume*, de Officine Gullo.



TRONO DE HIERRO

Inspirada en la fachada de la Catedral de Milán, la silla *Milano*, de Jacopo Foggini para Edra, hace realidad las fantasías de los más románticos. Su textura acanalada evoca la sofisticación del estilo gótico y viene acompañada de un pedestal en rutenio, paladio u oro. Fabricada de manera artesanal, sus líneas geométricas nos regalan distintos tonos según la luz. Espectacular.



El sistema de armarios y cocinas *Blade*, de Modulnova, está pensado para abrirse completamente a la sala de estar.



Sofá esquinero *Finn* (1.899 €), en terciopelo terracota, de Tikamoon.

Estos pufs de la colección *En Plein Air* son fruto de una colaboración entre Roda y Missoni.

La banqueta *Kilim Noida* (595 €), realizada en mango y con tapicería de yute y lana, es una pieza de El Corte Inglés.



Butaca en terciopelo verde oscuro, de VP Interiorismo, y mesa de centro *Chizhia*, en madera de mango con diseño oriental, de Vical Home.



NEWS

¡Extra, extra! Los últimos LANZAMIENTOS, las aperturas más frescas, los DISEÑOS más recientes... El resultado de nuestra búsqueda de primicias *deco*.



ES TU REFLEJO

La nueva serie *Teba*, de Tau Cerámica, se ha propuesto desterrar viejos mitos con su efecto cemento pulido: se acabó la tiranía de la textura mate. Ahora nuestros suelos brillarán tanto como el estanque de Narciso. Presentada oficialmente en CERSAIE 2024, esta colección, disponible en los tonos *White*, *Silver*, *Sand* y *Gray*, se adapta a cualquier entorno y contexto, equilibrando a la perfección robustez y sofisticación. Como para no enamorarse. TAUCERAMICA.COM



AL PAN, PAN

Si el vino es tu religión, la vinoteca *SKINS Club* será tu santuario. Diseñada por el dúo milanés *m²atelier* (formado por Marco Bonelli y Marijana Radovic) para Signature Kitchen Suite, este escultural modelo encuentra en la tradición de los clubes privados su principal fuente de inspiración. Con capacidad para 41 botellas, espacio de almacenaje para copas y vajilla y una zona superior que hace las veces de tocador, tiene distintos acabados geométricos en madera y piel. Amén. SIGNATUREKITCHENSUITE.IT

ABRIR CAMINO

Yo iba de peregrina... y me topé con el nuevo *showroom* de Living Ceramics y Lithotech en Barcelona. Se trata del primer espacio para profesionales de la firma, de 500 m² y situado en el 499 de la avenida Diagonal. Pavimentos y revestimientos cerámicos, colecciones de lavabos y muebles de baño y un servicio de personalización y fabricación son tan solo algunas de las prestaciones que los expertos encontrarán aquí a su disposición. LIVINGCERAMICS.COM



COSA DEL DESTINO

En numerología, el 12 se asocia al crecimiento y la iluminación personal. No nos extraña, por tanto, que Dica, experta en mobiliario de cocina, haya encontrado en este número su secuencia mágica. La serie *L12*, su última apuesta, nace como una evolución de la sofisticada *D12*, con un tirador de 12 mm y una completa gama de laminados en colores cálidos y efecto madera natural. Como en casa, en ningún sitio. DICA.ES



REGRESO AL FUTURO

Nada nos gusta más que mirar al pasado para dibujar el presente. El diseñador francés Sacha Lakic es de la misma opinión, y junto a Roche Bobois ha presentado el sofá *Love*, un modelo con forma de coma que rinde homenaje a los años 70. Amor, paz y libertad materializados en una pieza tan dinámica como funcional. El corte futurista, un habitual en las obras de Lakic, se encuentra en esta ocasión con la vitalidad de una paleta cromática capaz de animar cualquier estancia.

ROCHE-BOBOIS.COM



ESPÍRITU PIONERO

Como un monolito tallado en piedra, las nuevas mesas de la firma Cattelan Italia parecen esculturas surgidas directamente de la tierra. Este efecto no es casualidad, sino fruto de una técnica innovadora desarrollada por la casa que consiste en doblar las planchas de cerámica con extrema precisión, preservando sus características cromáticas y táctiles. Así han surgido los modelos *Napoleon Keramik* (en la imagen), *Rado Keramik Round*, *Rado Keramik Console* y *Cuba Keramik Bistrot*. Como si siempre hubieran estado aquí. CATELANITALIA.COM

NEWS

PUNTO DE ENCUENTRO

Presentes en Madrid, Barcelona, Sevilla, Casablanca y, próximamente, Lisboa, los espacios expositivos Strugal Gallery acogen, en un entorno arquitectónico singular, los sistemas de cerramientos, fachadas, puertas y sistemas de protección solar de la marca. Por si fuera poco, también celebran encuentros y jornadas para profesionales del diseño y la arquitectura. STRUGAL.COM



LO QUE VENDRÁ

Del 30 de septiembre al 3 de octubre tendrá lugar Espacio Cocina SICI, junto a la feria Hábitat en Valencia. Será entonces cuando Antalia revele no solo su nueva imagen de marca, con una línea más minimalista y cuidada, sino también sus últimos modelos en materia de cocinas y los avances del centro productivo de 40.000 m² que están ultimando. Si quieres saber más, visítalos en el stand B19, nivel 3, pabellón 4. ANTALIAOCOCINAS.COM

DE LEYENDA

De tradición milenaria, es imposible no asociar el lino a la delicadeza del Mediterráneo. La colección *Forum*, de Lizzo, evoca la riqueza de este tejido, presente en el antiguo Foro Romano, y la actualiza con una paleta cromática de 20 tonos: desde el suave arena hasta el picante cúrcuma. Gracias a sus propiedades termorreguladoras, es idónea tanto para el invierno como para el verano, y su textura se adapta a todo tipo de tapicerías y necesidades. "*Forum* se alza como un monumento a la belleza atemporal", dicen desde la firma. Es el hilo de la vida. LIZZO.NET



BUENA MEZCLA

El ascenso de Sandro Meneghello y Marco Paoletti, fundadores del estudio Meneghello Paoletti, ha sido fulgurante desde sus inicios. Uno de sus últimos éxitos, con sello español, es *Neck*, dos escultóricos pies de mesa que han concebido para POINT. En este modelo interactúan varios materiales distintos: el hormigón (en la base), el aluminio pintado en polvo (en el tronco) y la superficie de teca, HPL o porcelánico. "El punto de partida fue la mesa de bistró. El desafío fue encontrar un detalle distintivo dentro de estos parámetros", apuntan sus autores. El resultado, neutro y versátil, es, sencillamente, todoterreno. POINT1920.COM



CRUZAR EL CHARCO

LOGOS SCOOP aterriza en Estados Unidos con su nuevo distribuidor: Palladio USA. Lo hace en Miami, cuna de la arquitectura MiMo, con un espacio de 80 m² e incorporando sus sistemas más punteros. "Estamos entusiasmados por traer nuestra pasión a una ciudad conocida por su vibrante estilo de vida y su amor por el diseño moderno", apunta Aurelio Bariain, del equipo de la firma. Es el sueño americano. LOGOSCOOP.COM

5 minutos con... VINCENT DARRÉ



Dandi de la decoración, íntimo de Karl Lagerfeld y autor de espacios extravagantes donde despliega su fino sentido del humor. El diseñador y arquitecto de interiores Vincent Darré comparte su 'joie de vivre' desde nuestro diván.

En su reciente colección de joyas para Maison Belmont, Vincent Darré refleja su audaz universo: un mundo brillante repleto de referencias fantásticas y surrealistas. No es la única

sorpresa que prepara para este año. A finales de 2024 también disfrutaremos de su inigualable talento en la azotea que está diseñando para Vilebrequin La Plage, en el hotel Thompson de Miami.

1. ¿Qué talento te gustaría poseer?

En general, me gustaría ser lo contrario de lo que soy: un atleta musculoso, alto, rubio y de ojos azules.

2. ¿Qué es para ti la felicidad?

La felicidad es algo que

aparece y desaparece entre las nubes; es cada día soleado compartido con los amigos que colecciono, especies en peligro de extinción; y es el dibujo, la esencia de mi trabajo, donde encuentro todos mis sueños.

3. Si pudieras cambiar algo de ti, ¿qué escogerías y por qué?

Todo, empezaría de cero, esa es mi fuerza motriz, una página en blanco.

4. ¿Cuál es tu mayor excentricidad?

He hecho un montón de locuras en mi vida.

Yo me veo normal, pero creo que soy excéntrico, probablemente debido a la mirada del resto de la gente.

5. ¿Y tus pasatiempos favoritos?

Contemplar el mar bañado por el sol, escuchar la naturaleza y, luego, zambullirme con la máscara de buceo deseando encontrar la Atlántida.

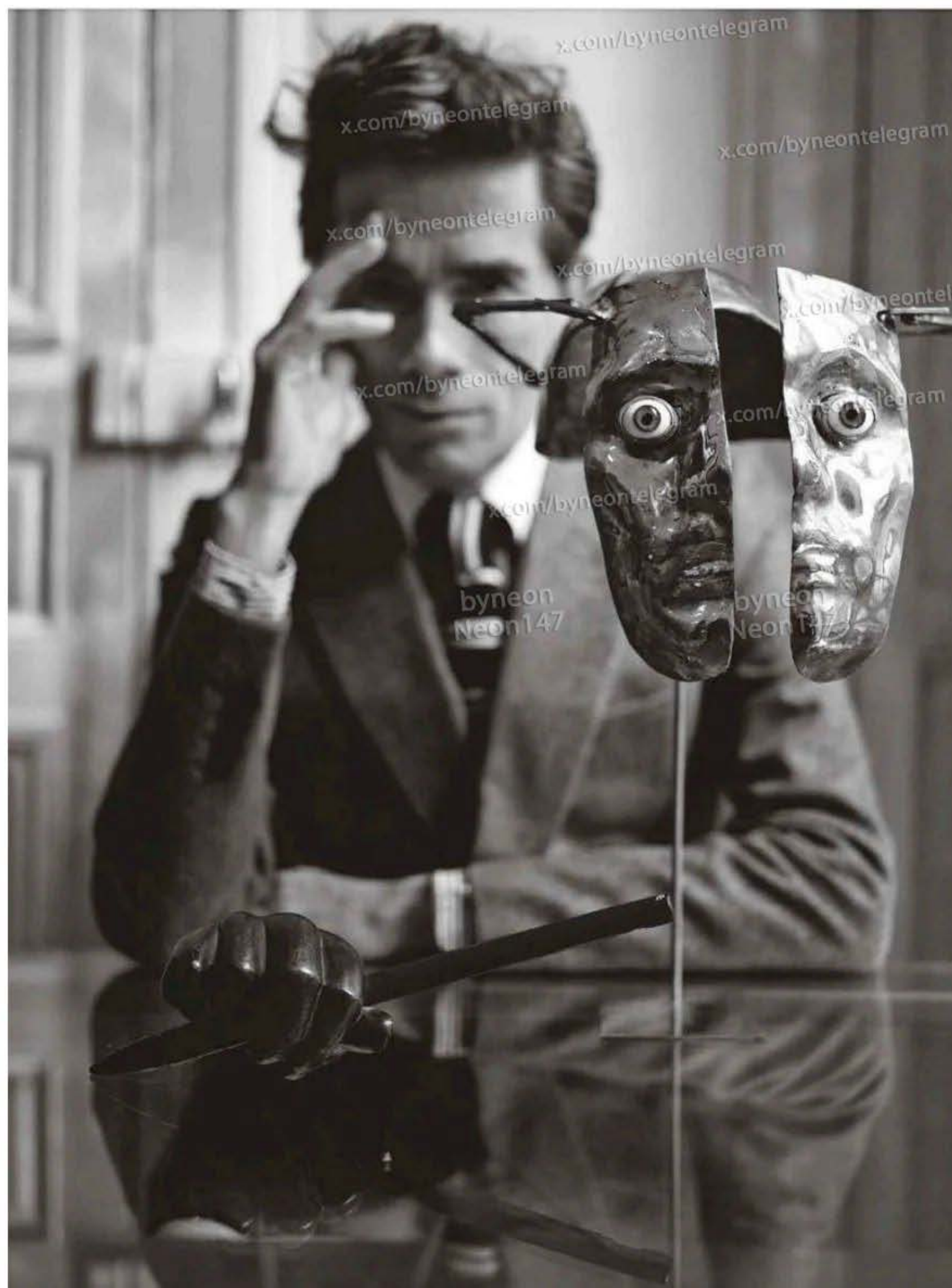
6. ¿Mientes en alguna ocasión?

No sé mentir, es un defecto de mi educación. Si lo hago, suele ser para no herir los sentimientos de los demás o para gastar una broma.

7. Si en tu próxima vida pudieras reencarnarte en una persona, animal o cosa, ¿qué elegirías?

Una vez una vidente me dijo que estaba realizando exactamente el trabajo para el que había sido destinado, así que lo más seguro es que, en otra vida, también hiciera lo mismo. Si no, me encantaría ser Elvis Presley.

MAISONDARRE.COM







SANTOS
DE
Cartier